

# **COMUNE DI MASSAGNO**

# CONSUNTIVO 2015



Il riconfermato Consigliere agli Stati Filippo Lombardi con il Sindaco di Massagno Arch. Giovanni Bruschetti durante i festeggiamenti pubblici al mercatino per la festa di Santa Lucia del 12 dicembre 2015

# Sigle e abbreviazioni - consuntivo 2015

Sigla	Significato	Sigla	Significato
AD	Assicurazione disoccupazione	ММ	Messaggio Municipale
ADC	Associazione Dipendenti Comunali	PAL	Piano Agglomerato del Luganese
AEM	Azienda Elettrica Massagno	PC	Protezione Civile
AF	Assegni famigliari	PC	Prestazione complementare
Al	Assicurazione Invalidità	PCA	Piano cantonale delle aggregazioni
ARP	Autorità Regionale di Protezione	PCN	Polizia Ceresio Nord
art.	articolo	PF	Persone fisiche
AUP	attività di utilità pubblica	PG	Persone giuridiche
AVS	Assicurazione vecchiaia e superstiti	PGC	Piano Generale delle Canalizzazioni
C.C.	Consiglio Comunale	PGS	Piano Generale di Smaltimento acque
CA	Casa Anziani	PPQSL	Piano Particolareggiato Quartiere di Santa Lucia
CDALED	Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni	PR	Piano Regolatore
CdS	Consiglio di Stato	PR-TriMa	Piano regolatore Trincea di Massagno
CED	Centro Elaborazione Dati	PSAL	Persone senza attivitià lucrativa
CISA	Conservatorio Internazione di Scienze Audiovisive	PSDL	Persone il cui datore di lavoro nonversa contributi sociali
CSI	Centro Sistemi Informativi	PTL	Piano Trasporti del Luganese
СТ	Comunità tariffale	PUC	Piano di Utilizzazione Cantonale dell'area interessata
DED	Datori di lavoro per economie domestiche	RALOC	Regolamento di applicazione della legge organica
DL	datore di lavoro / persone giuridiche con salariati	ROC	Regolamento del Comune
ERS	Ente Regionale di Sviluppo	ROD	Regolamento organico dei dipendenti
ESR	Ente Smaltimento Rifiuti	RSU	Rifiuti solidi urbani
ESS	Persone giuridiche senza salariati (enti senza salari)	SACD	Servizio appoggio cure a domicilio
FER	Fondo energie rinnovabili	SACD	Servizi di assistenza e cura a domicilio
FFS	Ferrovia Federali Svizzere	SCUDO	Servizio cure a domicilio
GC	Gran Consiglio	SE	Scuola elementare
GWh	Gigawattora	SI	Scuola infanzia
IND	Indipendenti	SIA	Società svizzera degli ingegneri e architetti
INDS	Indipendenti con salariati	SIGMA	Sistema Informatico Gestionale Massagno
IVA	Imposta sul valore aggiunto	SME	Scuole Medie
LADI	Legge sull'assicurazione contro la disoccupazione	SUPSI	Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana
LAPS	Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali	TF	Tribunale Federale
LcPol	Legge sulla collaborazione fra la Polizia cantonale e le Polizie comunali	TPL	Trasporti Pubblici Luganesi
LED	Light Emitting Diode o diodo ad emissione luminosa	TUI	Tassa utili immobiliari
LEne	Legge sull'energia	USI	Università della Svizzera Italiana
LOC	Legge Organica Comunale	USSI	Ufficio sostegno sociale ed inserimento
LT	Legge Tributaria	UTC	Ufficio Tecnico Comunale
MAC	Membri altre casse		

# **SOMMARIO CONSUNTIVO 2015**

TITOLO	PAGINA
Messaggio Municipale n. 2351 - introduzione	1
Gestione finanziaria e misure di risparmio	3
2. Rapporti con lo Stato e i Comuni	6
3. Evoluzione della popolazione	10
4. Personale	12
5. Educazione – cultura – tempo libero e associazioni	12
6. Tematiche giovanili – Centro sportivo Valgersa – Trasporti pubblici	15
7. Territorio	16
8. Politica sociale	19
9. Sicurezza pubblica	21
10. Consorzi – Enti – Partecipazioni	22
11. Azienda Elettrica Massagno SA	23
Commenti ai conti di consuntivo	25
Amministrazione generale	25
1. Sicurezza pubblica	30
2. Educazione	31
3. Cultura e tempo libero	33
4. Salute pubblica	33
5. Previdenza sociale	33
6. Traffico	37
7. Protezione ambiente e sistemazione territorio	37
8. Economia pubblica	38
9. Finanze e imposte	38
10.Conto investimenti	41
11.Conclusioni	46
Consuntivo	50
Riassunto consuntivo	51
Gestione corrente	52
Totali della gestione corrente	53
0. Amministrazione	54
011 Potere legislativo	54
012 Potere esecutivo	54
020 Amministrazione generale	54
029 Altre amministrazioni generali	54
090 Compiti non ripartibili	55
1. Sicurezza pubblica	57
100 Registro fondiario	57
101 Controllo abitanti	57
102 Ufficio conciliazione	57
103 Autorità regionale di protezione ARP	57
109 Altri servizi giuridici	58
113 Polizia	58
140 Polizia del fuoco	58
151 Militare	58
160 Protezione civile	58
2. Educazione	59
200 Scuola infanzia	59

	TITOLO	PAGINA
	210 Scuola elementare	59
	211 Scuola montana	61
	212 Scuola media	61
3.	Cultura e tempo libero	62
	300 Promozione culturale	62
	309 Altra promozione culturale	62
	330 Parchi pubblici	62
	340 Sport	63
	350 Altre attività del tempo libero	63
	390 Culto	63
4.	Salute pubblica	64
	450 Profilassi sanitaria	64
	460 Servizio medico scolastico	64
	490 Altri compiti per la salute	64
5.	Previdenza sociale	65
	500 Assicurazione vecchiaia e superstiti	65
	501 Contributi comunali a fondi centrali	65
	540 Protezione della gioventù	65
	570 Case per anziani	65
	580 Assistenza agli anziani	66
	581 Aiuto agli indigenti (assistenza)	66
6.	Traffico	67
	620 Rete stradale comunale	67
	621 Posteggi e autosili	67
	650 Ferrovie private	67
	651 Aziende del traffico locali	68
	690 Altro traffico	68
7.	Protezione ambiente, sistemazione del territorio	69
	710 Eliminazione delle acque luride	69
	720 Eliminazione rifiuti	69
	740 Cimitero	69
	750 Arginature	69
	780 Servizi igienici pubblici	70
	781 Eliminazione cadaveri animali	70
	789 Altre immissioni	70
	791 Concetti di sviluppo	70
8.	Economia pubblica	71
	830 Turismo	71
	860 Elettricità	71
9.	Finanze e imposte	72
	900 Imposte	72
	922 Comuni – Cantone	72
	930 Partecipazione a entrate di altri enti pubblici	72
	931 Parte comunale di imposte cantonali	72
	940 Gestione patrimonio e dei debiti	72
	990 Spese non ripartibili	73
	izione funzionale spese correnti	74-75
	izione funzionale ricavi correnti (senza fabbisogno imposte e ricavi str.)	76-77
Riparl	izione funzionale e per genere di conto delle spese	78-80

TITOLO	PAGINA
Ripartizione funzionale e per genere di conto dei ricavi	81-83
Ripartizione per genere di conto – titolo	84
Ripartizione per genere di conto – confronto con consuntivo precedente	85-86
Ripartizione per genere di conto – confronto con il piano finanziario 2013-2016	87-88
Gestione investimenti e ammortamenti - titolo	89
Gestione investimenti	90-91
Evoluzione investimenti netti 2005-2015 e confronto con il piano finanziario	92
Tabella ammortamenti	93
Piano generale canalizzazioni – investimenti e ammortamenti	94
Situazione patrimoniale – titolo	95
Bilancio: attivi e passivi	96-97
Crediti al 31.12.2015	98
Debiti al 31.12.2015	99
Evoluzione del debito pubblico	100
Fondi comunali	101-102
Capitale comune (previdenza) al 31.12.2015	103
Gestione della liquidità – conto dei flussi di capitale – titolo	104
Conto dei flussi di capitale – mezzi liquidi – metodo indiretto – commento	105
Bilancio delle differenze	106
Conto dei flussi di capitali – calcolo metodo indiretto	107
Analisi di bilancio – indicatori finanziari – titolo	108
Commento all'analisi dei dati con gli indicatori finanziari e loro definizione	109-110
Analisi delle finanze comunali – dati di base e indicatori finanziari	111-112
Tabelle	113
Movimento della popolazione	114
Amministrazione comunale, organigramma al 31.12.2015	115
Schema rete informatica	116-117
Tabella raccolta rifiuti	118
Olio combustibile stabili comunali – consumo annuale	119
Fondazione La Sosta – consuntivo 2014	120-121
Centro sportivo Valgersa: titolo e riassunto con ripartizione dei costi	122-123
Centro sportivo Valgersa: ittolo e nassunto con ripartizione dei costi Centro sportivo Valgersa: occupazione impianti stadio Valgersa	124
Centro sportivo Valgersa: occupazione impianti stadio Valgersa  Centro sportivo Valgersa: gestione corrente e ripartizione per genere di conto	125-128
La Sosta: consuntivo – titolo e riassunto	129-130
	131-133
La Sosta: gestione corrente e ripartizione per genere di conto	131-133
Casa anziani Girasole – consuntivo – titolo	
Casa anziani Girasole – rapporto di attività	135
Casa anziani Girasole – gli ospiti	135-136
Casa anziani Girasole – il personale	137-139
Casa anziani Girasole – i pasti preparati	139
Casa anziani Girasole – conto economico	140-144
Casa anziani Girasole – bilancio	145
Autorità regionale di protezione ARP 5 – consuntivo – titolo	146
ARP 5 – gestione corrente e ripartizione per genere di conto	147-149
Polizia Ceresio Nord PCN – consuntivo – titolo	150
PCN – riassunto e ripartizione dei costi	151
PCN – tabella di ripartizione dei costi	152
PCN – gestione corrente e ripartizione per genere di conto	153-156



# MUNICIPIO di MASSAGNO

# Messaggio Municipale N. 2351

# accompagnante il Consuntivo del Comune per l'anno 2015

Onorando Consiglio comunale

6900 Massagno

Ris. Mun. 7.3.2016

Massagno, 15 marzo 2016 LBs/RRo

Gentil Signore, egregi Signori Presidente e Consiglieri,

sottoponiamo per l'esame e per le decisioni del Consiglio Comunale il consuntivo della gestione finanziaria del Comune per l'anno 2015 che raggiunge un risultato positivo di particolare soddisfazione, determinato da importanti sopravvenienze d'imposte "una tantum", da ricavi straordinari per imposte speciali, dal contenimento dei costi grazie alle misure di risparmio e dal dividendo dell'AEM SA. L'incidenza del conto ordinario permette così di aumentare considerevolmente il capitale proprio, portandolo da 4 a 7 milioni di franchi. Sono quindi ulteriormente migliorati gli indici contabili, vedasi pagg.108-112 e la previsione del preventivo, come si può confrontare con la tabella riassuntiva che segue:

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Differenze
totale spese	fr. 25'218'119.52	fr. 26'465'310.00	- 1'247'190.48
totale ricavi	fr. 28'180'375.41	fr. 25'813'200.00	+ 2'367'175.41
avanzo d'esercizio	fr. 2'962'255.89	- fr. 652'110.00	+ 3'614'365.89

Questo brillante risultato, premia l'operato di un Municipio particolarmente attivo e presente sul fronte della gestione del Comune e della sua spesa pubblica in questo ultimo anno di legislatura prima delle elezioni comunali, andando così a consegnare ai prossimi amministratori comunali una situazione finanziaria di tutto rispetto.

Si ricorda come per l'anno 2015 in sede di preventivo il moltiplicatore d'imposta è stato fissato a norma di LOC all'80%, ma i conguagli d'imposta verranno elaborati unicamente nell'anno 2016, quando verranno riempite le dichiarazioni d'imposta da parte dei contribuenti.

A seguito del presente consuntivo, il Municipio ha quale prossimo obiettivo entro la fine della presente legislatura l'aggiornamento del piano finanziario per il quadriennio 2017-2020.

Qui di seguito, ed a fronte delle passate richieste del Consiglio comunale, viene presentata una tabella che evidenzia le principali differenze tra consuntivo e il preventivo 2015, per importi superiori a fr. 50'000.00

conto	testo	importo consuntivo	importo preventivo	differenza
	Maggior costo			
210.302.01		1'726'613.65	1'625'100.00	101'513.65
501.361.03	Fondi centrali previdenza sociale	2'356'872.35	2'254'600.00	102'272.35
	Risultato d'esercizio CA Girasole	372'920.32	200'000.00	172'920.32
581.361.01	Contributi assistenza sociale	698'548.09	600'000.00	98'548.09
	Totale differenze			475'254.41
	Minor costo			
090.307.01	Prestazioni per pre-pensionamento	0.00	50'000.00	-50'000.00
090.318.06	Integrazione stranieri e corsi italiano	17'208.05	81'000.00	-63'791.95
	Polizia Ceresio Nord	730'134.85	959'800.00	-229'665.15
330.301.01	Stipendi e indennità operai giardinieri	276'176.58	339'500.00	-63'323.42
570.352.01	Partecipazione spese La Sosta	19'140.90	77'450.00	-58'309.10
570.362.02	Contributo per anziani ospiti in Istituti	1'796'737.56	1'960'800.00	-164'062.44
580.365.02	Contributi al SACD	515'251.07	663'900.00	-148'648.93
580.366.02	Prestazioni sociali comunali	26'794.60	100'000.00	-73'205.40
922.361.02	Contributo di livellamento	662'845.00	800'000.00	-137'155.00
940	Gestione patrimonio e dei debiti	499'351.45	723'960.00	-224'608.55
990.361.01	Partecipazione risanamento Cantone	464'913.00	546'700.00	-81'787.00
	Totale differenze			-1'294'556.94
	Maggior ricavo			
029.436.01	Rimborsi personale (IPG)	59'069.45	2'000.00	57'069.45
900	Imposte comunali complessive	22'660'774.97	20'750'000.00	1'910'774.97
931.441.02	Quotaparte tassa utili immobiliari TUI	557'916.70	300'000.00	257'916.70
940.426.01	Redditi da partecipazioni	1'200'000.00	1'100'000.00	100'000.00
990.424.01	Utili contabili su beni patrimoniali	73'316.00	0.00	73'316.00
	Totale differenze			2'399'077.12
	Totale complessivo: maggiori ricavi + r	ninori costi - ma	agiori costi	-3'218'379.65

Con queste premesse, vi segnaliamo i principali elementi che, da considerare a titolo di "una tantum" o a titolo di "misura strutturale", hanno così determinato il risultato comunale per l'anno in esame:

#### "una tantum"

- entrate per le imposte speciali (fr.1'717'829.94) e per la tassa utili immobiliari TUI (fr.557'916.70), una buona parte di queste entrate è straordinaria e data da fattori particolari, rispetto alla media degli ultimi anni, come per l'anno 2014;
- entrate per le imposte ordinarie di sopravvenienze straordinarie (globale fr.4'014'160.70) date in buona parte da alcuni contribuenti nel frattempo partiti per l'estero.
- minor costo della Polizia Ceresio Nord con oltre 229'000 franchi;

#### "misure strutturali"

- riversamento quale partecipazione al risanamento del Cantone con fr.464'913.00;
- misure di risparmio inserite a preventivo 2015 confermate in ragione di fr.613'772.00.

# 1. Gestione finanziaria e misure di risparmio

Come considerazione generale occorre sempre ricordare come il risultato economico di ogni esercizio viene condizionato dalle entrate fiscali e dalla conseguente valutazione dei conguagli da emettere che viene eseguita dai Servizi Finanziari e che è stata condivisa come ogni anno dall'organo di revisione e controllo.

In pratica è la stima delle imposte a conguaglio che verranno emesse da parte dell'ufficio di tassazione per gli anni precedenti il 2015 e soprattutto la differenza tra le richieste d'acconto emesse nel 2015 ed i futuri conguagli.

Segue lo schema delle misure di risparmio inserite a preventivo 2015 con l'aggiornamento di consuntivo:

N.	Dicastero	Situazione attuale	Misure di risparmio anno 2015	Impatto finanziario teorico di preventivo	Impatto finanziario effettivo a consuntivo
1	Amministrazione generale	Consumo acqua	Non c'è più la piscina	10'000	10'000
2	Amministrazione generale	Straordinari	Blocco, razionalizzazione aiuti alle società	30'000	30,000
3	Amministrazione generale	Ore serali	Blocco	12'000	12'000
4	Amministrazione generale	Servizio votazioni, buste stipendi, fotocopie	Cambio organizzativo	7'000	8'894
5	Amministrazione generale	Fatture	Giustificazione scritta di ogni sorpasso o su richiesta SFI	10'000	10'000
6	Amministrazione generale	Rimborso uso auto privata	Uso auto privata non più coperta da rimborso	10'000	0
7	Cultura e tempo libero	affitto biblioteca	abolito con nuova scuola	4'400	4'400
8	Cultura e tempo libero	Manutenzione aree e parchi pubblici	Da ormai un anno non si fa più capo alla Ditta esterna di manutenzione, se non in casi di eccezionale emergenza. Facciamo tutto con i nostri uomini.	30,000	17'263
9	Cultura e tempo	Mostre comunali	una serata giallo e risparmio costi	15'000	20'343
10	Educazione	2 bidelli (uno come autista)	pensionamento bidello senza sostituzione	45'000	45'000
11	Educazione	1 agente Prosegur	abolizione da giugno 2015	12'600	16'196
12	Educazione	costo mensa	aumento (da fr.7 a fr. 9)	8'000	7'247
13	Educazione	costo Doposcuola	aumento (da fr.3 a fr.5 - il merc a fr.10)	1'000	1'541
14	Educazione	aumento tariffe affitto Roseto	aumento da fr.700/770 a fr.900/970 al dì	11'200	2'000
15	Educazione	aumento tariffe pasti al Roseto	aumento da fr.11 a fr.15 al dì fuori comune	6,000	400
16	Educazione	Roseto	abolizione tariffa dimezzata primo e ultimo giorno (impatto stimato)	13'000	1'000
17	Educazione	Scuola verde	aumento da fr.70 a fr.100 fr per allievo	6'000	4'170
18	Educazione	scuola bianca	aumento da fr.70 a fr.120 per allievo	10'000	0

N.	Dicastero	Situazione attuale	Misure di risparmio anno 2015	Impatto finanziario teorico di preventivo	Impatto finanziario effettivo a consuntivo
19	Educazione	affitto asilo nido	abolito con nuova scuola	3,000	0
20	Educazione	Manutenzione scuola	Metà palazzo SE già terminato, manutenzioni da diminuire.	15'000	0
21	Educazione	Manutenzione piscina	Non c'è più la piscina	5'000	5'000
22	Educazione	Combustibile riscaldamento scuola	Non c'è più il gasolio, soltanto un po' di gas. Contracting con AEM, portare preventivo a fr. 10'000	15'000	11'748
23	Educazione	Roseto	sostituzione dipendenti	58'900	67'664
24	Finanze e imposte	Interessi di ritardo	emissione da fr.20.00 e non più da fr.50.00	20'000	0
25	Previdenza sociale	Casa anziani Girasole	diverse misure proposte dal Direttore	78'600	66'600
26	Previdenza sociale	La Sosta	aumento tariffe bar (ferme da 20 anni)	10'000	· 0
27	Previdenza sociale	Assegno natalità	Diminuzione da fr.1000 a fr.350	15'500	27'450
28	Prot. Ambiente, sist. Territorio	Raccolta rifiuti RSU	Effettuiamo 3 giri settimanali di raccolta. Si propone di effettuame soltanto 2	90'000	46'927
29	Prot. Ambiente, sist. Territorio	Raccolta rifiuti ingombranti	Effettuiamo ogni mese una raccolta di ingombranti, non lo fa più nessuno. Si propone di effettuare un massimo di 3 giri l'anno	15'000	15'000
30	Prot. Ambiente, sist. Territorio	Raccolta rifiuti carta	Effettuiamo una raccolta mensile. Si propone di ridurre a 3 giri l'anno	15'000	15'000
31	Prot. Ambiente, sist. Territorio	Fontane e consumo acqua	Razionalizzazione gestione delle fontane	6'000	11'929
32	Salute pubblica	Servizio medico festivo	In attesa verifica cantonale se già contenuto in altri sussidi erogati al Cantone	12'000	12'000
33	Traffico	servizio calla neve	Emettere nuovo concorso pubblico, mettendo in concorrenza le Aziende.	20'000	54'000
34	Traffico	Situazione contingente operai Squadra	- Modificata percentuale assunzione dal 50% all'80% - Non rinnovo per pensionamento - Non rinnovo scadenza incarico	90'000	90'000
		Totale impatto finanziario positivo in gestione corrente di tutte le misure proposte	misure di risparmio	710'200	613'772

A fronte di quanto precede il Municipio si ritiene soddisfatto dell'importo di oltre fr.613'000.00 con le misure di preventivo. Da notare inoltre come alcune di esse non sono state conteggiate in questo specchietto perché entreranno in linea di conto solo con l'anno 2016. E' il caso degli interessi di ritardo e l'aumento tariffe per la scuola bianca del Roseto avranno il loro impatto unicamente dal 2016.

Molte delle voci qui enunciate saranno in seguito oggetto di specifiche riflessioni del presente messaggio a cui rimandiamo per maggiori dettagli contabili.

Le misure di risparmio della casa anziani avvenute e quantificate in fr. 66'600.00 sono contabilizzate nella loro contabilità con beneficio diretto per il Comune con diminuzione del deficit da coprire. Sotto vedete il dettaglio delle misure di risparmio attuate dalla direzione del Girasole:

N.	Dicastero	Situazione attuale	Misure di risparmio anno 2015	Impatto finanziario teorico di preventivo	Impatto finanziario
1	Previdenza sociale	Lavanderia con costo elevato.	Cambio di lavanderia, la differenza di fr.13'000 è dovuta all'impossibilità della nuova lavanderia di eseguire anche il lavaggio delle divise di lavoro	40'000	27'000
2	Previdenza sociale	Servizio bar eseguito dalle nostre ausiliarie	Servizio bar: assunzione 0.5 unità come aiuto al pomeriggio (persona parzialmente in Al e finanziata dal Cantone = costo 0). Riduzione dell'impiego delle ausiliarie in organico al Girasole	10'000	10'000
3	Previdenza sociale	Consulente farmacista	Riduzione della indennità versata al farmacista consulente che ringraziamo.	1'600	1'600
4	Previdenza sociale	Scarti da cucina	Cambio ditta che ritira gli scarti da cucina	3,000	4'000
5	Previdenza sociale	Cucina	Pensionamento di 0.5 unità cucina non sostituita.	20'000	20'000
6	6 Previdenza sociale Economia domestica unità 0.75 a fine marzo 20 nell'economia domestica una collega all'interno (0.2 nuova assunzione con per		Pensionamento di una collaboratrice, unità 0.75 a fine marzo 2015 nell'economia domestica sostituita con una collega all'interno (0.25) e una nuova assunzione con persona giovane per ora con un costo inferiore (0.50).	4'000	4'000
			totale	78'600	66'600

Al capitolo investimenti, che per l'anno 2015 prevede un importo netto di fr.8'026'385.66, spicca il progetto di ristrutturazione del centro scolastico di Nosedo con un importo netto dei due messaggi in essere di fr. 5'714'405.60. Rimandando per il dettaglio alle pagine 90 e 91, si rilevano con soddisfazione i corrispondenti costi finanziari bassi, determinati da tassi di interesse ancora molto favorevoli come rilevato a pag. 40.

I servizi, le prestazioni e gli aiuti alla cittadinanza sono stati mantenuti nel 2015 come in passato, con alcuni adeguamenti come l'assegno di natalità che è stato diminuito da fr.1'000.00 a fr.350.00 con relativa ordinanza di utilizzo e l'abbonamento arcobaleno che rimasto invariato per i giovani agli studi (al massimo 2 zone rimborsate a dipendenza della sede scolastica frequentata), mentre è stato modificato per le persone in AVS/AI unicamente per la zona che comprende Massagno (zona 10) che comunque permette una buona mobilità (i confini comprendono Vezia, zona Resega, Pregassona, Ruvigliana, Castagnola, Paradiso, Pazzallo, Pambio Noranco, Gentilino, Sorengo, Breganzona, Muzzano).

Il confronto con il <u>piano finanziario 2013 – 2016</u>, che a breve sarà aggiornato, é evidentemente influenzato dagli eventi eccezionali che hanno contraddistinto l'anno 2015 determinando un risultato di un utile di 2,9 mio CHF a fronte di perdite previste di 2.8 mio CHF.

Il capitolo del <u>consuntivo della gestione finanziaria</u> è suddiviso nei conti di gestione corrente, nei conti d'investimenti, del bilancio e del consuntivo degli ammortamenti, del conto dei flussi di capitale e degli indicatori finanziari. Esso é anche comprensivo dell'elenco dei debiti e dei crediti al 31.12.2015. A questo si aggiungono elementi contabili e finanziari focalizzati nelle numerose tabelle che ne permettono una lettura di dettaglio.

Le previsioni del gettito fiscale comunale per il 2015, con il moltiplicatore stabilito dal Consiglio comunale all' 80%, ma con il suo reale incremento che andrà a vantaggio

dall'anno 2016, si attestano a fr. 12'494'725.70 per le persone fisiche e a fr. 1'949'516.80 per le persone giuridiche.

Dobbiamo anche rilevare come per Massagno l'ultimo gettito cantonale accertato ad aprile 2015 dall'Amministrazione cantonale delle contribuzioni risale all'anno 2012. Esso esprime un valore di fr. 21'831'915.00, suddiviso in fr. 17'905'843.00 per persone fisiche, fr. 3'790'658.00 per persone giuridiche, fr. 890'883.00 per imposte alla fonte, fr. 2'990.00 per art. 99 LT (imp. immobiliare persone giuridiche) e deduzione del contributo di livellamento di fr. 758'459.00.

L'attendibilità delle voci contabili relative alla somma delle imposte e la loro stima sono condivise dall'organo di revisione esterno Interfida SA come scritto nel rapporto annuale a disposizione dei Consiglieri Comunali.

Il livello di autofinanziamento (fr. 5'571'639.60) è tornato a valori positivi con il 69.42 %.

L'<u>indebitamento</u> aumenta a 36,0 milioni con un pro-capite di fr. 5'767 (fr. 5'449 dato del 2014) con una popolazione residente di 6'242 abitanti, come da tabella di confronto presente a pag. 100.

Come più volte scritto negli ultimi anni siamo in perfetta sintonia con i comuni che investono molto sul loro territorio.

Gli <u>investimenti netti</u> ammontano a fr. 8'026'385.66 determinati in buona parte dalla quota relativa all'avanzamento dei lavori per la ristrutturazione delle scuole Nosedo.

Giocano a favore i tassi molto contenuti, con una media complessiva a fine 2015 di tutti i debiti (conti 940) dello 0.94% (nel 2014 era l'1.15%): condizione molto favorevole che il Municipio ha attentamente considerato per la pianificazione degli importanti investimenti in atto.

Gli <u>ammortamenti</u> amministrativi sono confermati a norma di LOC come a preventivo e, attestandosi al 7.93%, determinano il valore di fr. 2'474'534.07. A questo importo si aggiungono le quote per le canalizzazioni ed i consorzi per fr. 134'849.77 con una percentuale di ammortamento del 3%; i dettagli sono presentati a pag. 93.

Al proposito si ricorda come il preventivo 2015 evidenziava un tasso d'ammortamento dell'8%. La differenza con il dato di consuntivo è unicamente dovuta alla sostanza complessiva effettivamente ammortizzabile inferiore rispetto a quella preventivata. Il tasso minimo dell'8% dovrà essere raggiunto entro l'anno 2017.

Il <u>capitale proprio</u> aumenta a fr. 7'030'377.25 dopo capitalizzazione del risultato d'esercizio.

Gli <u>indicatori finanziari</u> che si trovano alle pagg. 108 - 112 completano le indicazioni espresse nel presente capitolo.

# 2. Rapporti con lo Stato e i Comuni

La partecipazione economica dei Comuni al finanziamento dei compiti cantonali, il cui onere per Massagno è di fr. 464'913.00, in diminuzione rispetto all'anno precedente, è un ulteriore obbligo diventato strutturale e che ogni anno i comuni si trovano addebitati nel

conto corrente Stato Comuni. A questo possiamo sommare il contributo di livellamento delle potenzialità fiscali (fr.662'845.00) ed il contributo al fondo di perequazione (fr.69'024.00) per una partecipazione complessiva di fr.1'196'782.00.

Come ogni anno presentiamo a pag. 22 la tabella relativa alle partecipazioni del Comune a Consorzi, Enti e Cantone, da cui si registra un importante aumento di fr. 604'832.99 su un totale di partecipazioni di fr. 9'109'411.09.

Nell'ambito dei lavori della Piattaforma di dialogo fra Cantone e Comuni, <u>l'Ente Regionale di Sviluppo del Luganese (ERSL)</u> rappresenta gli interessi dei comuni luganesi, tra cui anche Massagno.

A questo proposito riprendiamo qui di seguito parte della presa di posizione che l'ERSL ha inoltrato al Consiglio di Stato nel dicembre del 2015, a fronte dei commenti riportati dagli organi di informazione in merito alle personali dichiarazioni del Presidente del Governo riferite all'operato dell'ERSL che hanno suscitato non poche discussioni e polemiche fra i Comuni del Luganese.

"Il comitato esecutivo ritiene anche suo dovere prendere posizione in merito alle dichiarazioni attribuite al Presidente del Consiglio di Stato per confermare il suo impegno - e quello dei collaboratori dell'ARSL - a favore della politica economica regionale e delle politiche cantonali a sostegno dello sviluppo economico del Ticino.

*(...)* 

Priorità allo sviluppo economico dell'agglomerato:

all'inizio del 2014 e, ahinoi, ancor oggi — il tema prioritario per il Luganese non era perciò l'avvio di uno o più progetti di aggregazione. Ben più importante e prioritario era (ed è) assicurare la capacità di Lugano e del Luganese di continuare ad essere, per riprendere un'immagine del prof. Angelo Rossi, «il motore e l'albero di trasmissione dello sviluppo del Ticino». Per questo, i Comuni dei Luganese avevano ritenuto prioritario un «Modello innovativo» per sostenere investimenti di valenza regionale che potesse essere implementato e reso operativo in tempi più brevi di quelli ipotizzati per il PCA. Di conseguenza, l'ERSL ha chiesto al Consiglio di Stato di rinunciare ad imporre al Luganese scenari di aggregazione almeno fino a giugno 2015. Una «moratoria» necessaria per permettere ai Comuni di dedicare tempo e risorse alla ricerca dell'accordo su uno strumento che, nelle intenzioni, avrebbe dovuto, diventare una realtà ben prima del 2020. Riconosciamo che; in una prima fase il «Modello innovativo» è stato erroneamente interpretato anche quale «alternativo» al PCA. L'equivoco è però stato chiarito (dopo un incontro e uno scambio di corrispondenza) già nell'estate 2014. Il vostro Collegio lo ha poi riconosciuto con la lettera dell'8 ottobre 2014 (ris. 4473) con la quale il Governo ha preso atto «della rinuncia dell'Ente a proporre scenari alternativi a quelli posti in consultazione».

Il progetto di un «Modello innovativo»:

nella messa a punto del «Modello innovativo», l'ERSL ha coinvolto i Comuni con le assemblee di settore (fine gennaio - inizio febbraio 2015), un workshop (15 aprile 2015) e tre assemblee ordinarie (a quella del giugno 2014 ha partecipato anche il Direttore del Dipartimento delle Istituzioni). È così stato possibile elaborare una matrice progettuale con alcuni criteri e valutare l'importanza dei progetti assieme all'ipotesi di un «Fondo PIL» per favorire l'avvio dei progetti. L'impegno profuso e il coinvolgimento dei Comuni non hanno tuttavia permesso di cristallizzare attorno al «Modello innovativo» il consenso necessario per passare alla fase di implementazione o, almeno, al suo consolidamento inizialmente previsto prima delle prossime elezioni comunali. L'assemblea straordinaria dell'ERSL ne ha preso atto e, a maggioranza (62 voti favorevoli, 23 contrari e 2 astenuti), ha deciso di «congelare gli approfondimenti per il «Modello innovativo» e il «Fondo PIL». La decisione dell'Assemblea straordinaria segna, nei fatti, la fine della «moratoria» per il Piano Cantonale delle Aggregazioni nel Luganese che il Consiglio di Stato aveva — almeno tacitamente — accordato.

Nuove aggregazioni? No grazie se calate dall'alto:

in vista di una possibile ripresa del processo per l'approvazione e la messa in atto del PCA riteniamo nostro compito segnalare al Consiglio di Stato che il riavvio di processi di aggregazione «calati dall'alto» non dovrà avere quale scenario di riferimento quello prospettato per il nostro agglomerato e, in particolare, la proposta di un nuovo comune da voi denominato «Luganese». Le dichiarazioni del presidente del Consiglio di Stato: lo scorso 30 ottobre, i quotidiani ticinesi hanno attribuito al Presidente del Consiglio di Stato affermazioni quali «l'ERSL non ha mai fatto promozione economica» (Corriere del Ticino), «da parte dell'ERSL non è mai stata fatta alcuna proposta concreta» e «non abbiamo nessuna idea di quali siano i contenuti del loro modello innovativo» (Giornale del Popolo), l'ERSL e i sindaci refrattari «hanno fallito due volte perché hanno utilizzato l'ERSL per altri scopi che non erano quelli primari della promozione economica» (La Regione Ticino). Con riferimento a queste affermazioni il Comitato Esecutivo ha il dovere di rassicurare il Governo: anche l'ERSL ha svolto con impegno i suoi compiti nell'ambito della politica economica regionale, così come previsto dal contratto di prestazione e documentato nei rapporti di attività regolarmente inviati al Dipartimento Finanze ed Economia. Ci sembra dunque inappropriato e ingeneroso che il presidente del Consiglio di Stato si sia espresso nei termini indicati in merito al lavoro svolto dall'ERSL anche con il contributo dei Sindaci degli attuali comuni. In quest'ottica non possiamo che confermare e ribadire quanto già puntualizzato per iscritto e direttamente al Presidente del Consiglio di Stato dai collaboratori della nostra Agenzia.

Per un rinnovato clima di fiducia e dialogo:

fiducia e dialogo che sono per altro indispensabili per affrontare insieme il progetto «Ticino 2020», le discussioni sul risanamento delle finanze cantonali e, anche, la ripresa delle riflessioni sul tema delle aggregazioni comunali. Anche per questo, una precisazione e rettifica di quanto riportato dai giornali a fine ottobre sarebbe a questo punto un gesto di una ritrovata fiducia e disponibilità al dialogo. La più volte ricordata assemblea straordinaria del 14 ottobre ha ribadito — senza ombra di dubbio — la piena responsabilità dell'ERSL per la messa in atto della politica economica regionale. Con la presente vi confermiamo pertanto il nostro impegno a lavorare e collaborare attivamente con tutti gli attori, per raggiungere gli obiettivi indicati dal Consiglio di Stato nel Programma d'attuazione della politica regionale 2016-2019".

E' anche in questa prospettiva che il Municipio ha così cercato di ulteriormente rafforzare il proprio approccio di interesse sovracomunale attraverso differenti progetti e collaborazioni che, qui di seguito, vengono aggiornati nei loro sviluppi più recenti.

Corpo di polizia intercomunale Ceresio Nord

L'organizzazione e l'attività della PCN, che opera nei Comuni del comprensorio d'intervento di Massagno, Canobbio, Porza e Savosa nell'anno 2015 ha visto consolidarsi la collaborazione con i Comuni di Origlio e Vezia. Infatti a partire da gennaio 2016 e con una diversa chiave di riparto, già accettata da tutti i Consigli Comunali, la PCN sarà composta da 6 comuni. Inoltre il risultato finanziario ha scaturito un minor costo di quasi 230 mila franchi. A pag. 21. riportiamo diversi dati statistici e di commento e alle pagg. 151 - 156 è indicata la contabilità.

2. Campus SUPSI:

Significativo e molto importante è stato l'inoltro al Dipartimento del Territorio, nel corso del mese di settembre 2015, del Piano di indirizzo, allestito congiuntamente con la Città di Lugano, della Variante di Piano Regolatore inerente la Trincea Ferroviaria/Campus SUPSI, frutto di un lungo lavoro di coinvolgimento di più forze e attori e che ha trovato il consenso generale necessario per questo importante passo. Sono attese nelle prossime settimane le risultanze dell' esame preliminare da parte dei servizi cantonali.

# 3. Le collaborazioni nel settore degli anziani

Sono confermate le disponibilità della casa anziani Girasole di Massagno con 66 posti letto medicalizzati e dei 30 appartamenti per anziani autosufficienti presso il Centro diurno alla Sosta di proprietà della omonima Fondazione che fa riferimento al nostro comune.

Anche se riguarda già l'anno 2016 vi informiamo che il Centro diurno La Sosta, da marzo 2016, verrà gestito autonomamente dalla Pro Senectute. Finanziariamente, dopo la presa a carico da parte del Cantone, della maggioranza delle spese, l'onere del centro non era rilevante, ma un'accurata supervisione della struttura ha convinto il Municipio a cedere la gestione integrale del centro alla società più grande della Svizzera e che si occupa dell'anziano a 360 gradi. L'erosione di presenze al centro negli ultimi anni era evidente e quindi ci si augura di aver trovato la corretta chiave di volta. Ci si aspetta finalmente un aumento di utenti e maggior coinvolgimento da parte degli anziani grazie a tante nuove attività. La gestione degli appartamenti rimane di sola pertinenza del Municipio e della sua fondazione La Sosta.

Restano in vigore gli accordi con Villa Santa Maria e la Residenza Parco Maraini che permettono agli anziani che vi sono ricoverati e che ne hanno diritto secondo i limiti di calcolo in vigore presso le case anziani sussidiate, di beneficiare dell'aiuto comunale per il pagamento della retta. Il contingente di posti letto complessivo delle diverse strutture messe a disposizione dal settore pubblico e da quello privato tramite accordi risponde oggi ai bisogni della nostra popolazione, ricordando che nei comuni viciniori potrebbero sorgere nuove case per anziani (Canobbio e forse Comano) che potrebbero dare nuovi spazi agli anziani che ne dovessero necessitare su territorio del luganese.

### 4. Centro sportivo Valgersa

Il Centro Sportivo Valgersa ha finalmente avuto, in buona parte, una bella stagione, quindi anche il risultato finanziario è meno oneroso rispetto ad altre annate. Il deficit del nostro comune ammonta a fr.278'495.20 rispetto al consuntivo dell'anno precedente di fr.307'804.10. Il Centro continua ad offrire alla popolazione residente dei due comuni proprietari di Massagno e Savosa tutte le sue molteplici peculiarità (dalle piscine con un mega scivolo, al campo di calcio, al beach volley, al ristorante). Il centro sportivo offre inoltre agli abitanti dei comuni convenzionati (Bioggio, Cadempino, Canobbio, Comano, Lamone, Porza, Vezia) la possibilità di usufruire dei prezzi per i domiciliati e questi comuni contribuiscono alla gestione del centro con un contributo di fr. 2.00 per abitante a stagione.

#### Casa Montana Roseto

L'infrastruttura è a disposizione di un'utenza che ne apprezza particolarmente la logistica e il contesto paesaggistico a stretto contatto con la natura ed il paese montano di Airolo in Val Leventina. Le nostre scuole elementari l'hanno eletta ormai da diversi decenni sede per una settimana "verde" e una "bianca". Il cambio di personale è avvenuto a soddisfazione del Municipio e anche questo aspetto ha permesso un contenimento dei costi.

Il Comune mette a disposizione la casa in affitto anche ad altri comuni. Da notare che nel corso del 2015 alcune scuole hanno scelto altre alternative rispetto al Roseto, ma speriamo per il futuro che possano tornare nostri graditi ospiti.

Le statistiche d'occupazione ed i costi di gestione sono indicate annualmente nei conti consuntivi, vedi pag. 32.

Sempre per i nostri allievi vengono organizzati anche i corsi facoltativi di colonia estiva ed un corso di sci durante le vacanze di Natale se le condizioni climatiche lo permettono.

## 6. Scuola Media Cabione

Ribadendo l'attenzione alla sede della scuola media cantonale presente sul territorio comunale, anche quest'anno é stato confermato il contributo di fr.100.00 per allievi domiciliati a Massagno. In questo modo la direzione della scuola media ha a disposizione un fondo cassa non indifferente per organizzare le attività proposte, mantenendo un prezzo di favore verso le famiglie coinvolte.

Ha trovato conferma e successo il progetto Midnight sport MaSaVe...dum che si svolge presso la sede del liceo 2 di Savosa. L'attività svolta, anche con la presenza del nostro animatore giovanile, avviene tutti i sabati dalle ore 20.30 alle 23.30. Qui si svolgono giochi, la musica è spesso protagonista e si effettuano momenti d'incontro per passare in modo sano il proprio tempo libero. Sono sempre una sessantina i ragazzi e ragazze a serata, di cui circa la metà provenienti da Massagno.

# 3. Evoluzione della popolazione

Secondo la prassi consolidata presentiamo i principali dati dalla statistica degli abitanti del Comune di Massagno per l'anno 2015:

- quelle degli individui per i quali si conoscono le principali caratteristiche sociodemografiche (sesso, età, stato civile, nazionalità, lingua, religione, professione);
- quelle della loro collocazione nell'unità demografica nella quale vivono, gli edifici con i vani abitativi e amministrativi.

Per una corretta lettura delle informazioni contenute nella statistica va precisato che il concetto di economia domestica non coincide con quello di famiglia: in una economia domestica potrebbe in effetti convivere più di un nucleo famigliare (genitori, figli coniugati, fratelli, eccetera). Va pure accennato il fatto che la definizione della lingua di riferimento pone qualche problema; è difficile dare una definizione unica e chiara: in principio si tiene conto della lingua materna, ossia quella abitualmente parlata in famiglia.

Anche il concetto di religione è difficile da definire in modo univoco, in quanto i cittadini non sempre esprimono generalmente la loro credenza religiosa.

La popolazione di Massagno: i dati presentati dall'Ufficio controllo abitanti, rilevano 6537 unità al 31 dicembre 2015, con un aumento di 96 abitanti rispetto al 2014.

La popolazione residente media comprende, oltre agli abitanti permanenti, anche gli stranieri con permessi temporanei, la popolazione con presenza anche non stabile come soggiornanti e occupanti di appartamenti di vacanza.

La migrazione registra 750 arrivi (602 nel 2014) contro 657 partenze (584 nel 2014), i dati demografici presentano 58 nascite (70 nel 2014) contro 54 decessi (61 nel 2014), quindi con saldo demografico positivo. La statistica delle migrazioni da e per Massagno, conferma come siano maggioritari gli spostamenti all'interno del Luganese.

Le persone arrivate e partite nell'anno 2015 sono 66 (82 nel 2014); le pratiche in sospeso riguardano 26 arrivi contro 21 partenze per la definizione delle quali manca la richiesta o il trasferimento degli atti da parte del precedente comune di domicilio.

Le nazionalità: nel dettaglio rileviamo che i cittadini svizzeri domiciliati sono aumentati di 35 unità rispetto al 2014 attestandosi a 3756, mentre per gli stranieri domiciliati e titolari di permessini sono aumentati e si attestano a 2775.

La popolazione presenta una varietà costituita da 91 nazionalità. Quella svizzera con 3756 unità è pari al 57,45 %, della quale 2152 persone sono ticinesi (766 gli attinenti). I nuovi attinenti Svizzeri nel 2015 ammontano a 52, mentre nel 2014 erano 66 e le concessioni di attinenza comunale decise dal Consiglio Comunale sono state 43, dieci in meno dell'anno scorso.

La rilevazione delle abitazioni riguarda tutti gli edifici con appartamenti destinati all'abitazione (quelli che sono dotate di una cucina) e il rilievo concerne le unità con un insieme di stanze che sono utilizzate a scopo abitativo da economie domestiche. Inoltre sono rilevati i vani destinati alle attività commerciali, comunque in uno stato da essere considerati utilizzabili. I nuclei famigliari, ossia i "fuochi", sono contati al 31 dicembre in 3232 (+19), la media è di ca. 2 abitanti per nucleo.

La terza età: le persone della terza età, quelle con più di 65 anni sono 1437, quelle con più di 80 anni sono 479 e quelle con più di 90 anni 95.

Il numero dei ricoverati domiciliati a Massagno in case per anziani e istituti è di 93, presso la casa Girasole di Massagno sono 51 (a cui vanno aggiunti 15 soggiornanti), presso le case per anziani a cui siamo convenzionati sono in totale 42.

Residenze secondarie: le residenze secondarie sono 105 (-7). Le richieste di soggiorno temporaneo per l'ottenimento del visto d'entrata sono state 8 (1 in meno rispetto al 2014), mentre sono stati 109 i preavvisi per i permessi di domicilio e dimora. Si rileva come a Massagno non sia presente il problema dell'abitazione secondaria sottratta a quella primaria, anche a motivo della restrittiva normativa comunale in vigore.

La statistica del "radicamento abitanti" dimostra che la popolazione abita a Massagno da meno di un anno nella percentuale del 10.76 % (11.18 % nel 2014) e fino a 5 anni nella percentuale del 30.66 % (29.95 % nel 2014), quella più alta oltre i 20 anni di presenza si situa al 26.46% (26.70% nel 2014).

Gli arrivi e le successive partenze nel corso dello stesso anno ammontano a 66 casi. Come per gli anni precedenti la popolazione del comune di Massagno conferma la medesima tendenza: il numero aumenta costantemente grazie all'offerta di nuovi alloggi. È pressoché invariata anche la suddivisione tra svizzeri e stranieri.

Un ulteriore aumento di popolazione è prospettato per gli anni a venire a motivo dell'offerta di nuovi appartamenti. Le licenze edilizie per riattazioni o nuovi edifici sono state 61 nel 2015.

#### 4. Personale

Continua il lavoro di ottimizzazione da parte dell'Amministrazione e della ditta incaricata iQ-Center by Ingrado SA a supporto del Segretario. Assieme si è posto mano al Regolamento Organico dei Dipendenti (ROD) che è stato approvato dal consiglio comunale alla fine di novembre, diventando così a tutti gli effetti il nuovo ROD dei dipendenti di Massagno. Un grosso lavoro e di fondamentale importanza per lo scopo che ci si è prefissati. Infatti il nuovo ROD porta in sé un nuovo concetto di gestione del personale basato sugli obiettivi. Un'opportunità per i dipendenti perché possano dimostrare tutte le loro competenze e tutta la loro professionalità. Da quest'anno si abbandonerà così lo scatto automatico a favore del conseguimento di traguardi, di obiettivi che verranno concordati con i collaboratori. Sarà questo un punto di partenza che segnerà il passo del miglioramento per tutta l'amministrazione.

Dobbiamo inoltre sottolineare il fatto che la struttura amministrativa sta prendendo una nuova forma; con il ROD approvato non vi sarà più la figura del Vice-Segretario. Questa figura, tradizionalmente importante e che affiancava il Segretario nelle mansioni amministrative, è stata abrogata dal consiglio comunale, su indicazione del Municipio e in base all'analisi fatta dai consulenti esterni a favore di due dirigenti. Questi, sempre a supporto del segretario, svilupperanno nuove discipline che da un po' di tempo a questa parte si affacciano nelle amministrazioni pubbliche: il funzionario di concetto con mansioni particolari alle dirette dipendenze del Segretario e il funzionario della comunicazione che avrà, oltre ai compiti amministrativi tradizionali, l'incombenza di migliorare tutto l'aspetto della comunicazione sia interna, sia esterna al comune.

In particolare il compito della comunicazione esterna dovrà sviluppare una miglior e più completa visibilità al comune ed alla sua amministrazione nei confronti di un'utenza che merita una miglior e maggiormente tempestiva informazione.

L'organico dei dipendenti comunali si conferma negli standard usuali (organigramma a pag. 115) e si compone a fine 2015 delle seguenti persone sotto le dipendenze del Municipio o sue ditte associate:

Comune 46 – docenti 54 – PCN 19 – Girasole 81 – AEM SA 19 per un totale 219 collaboratori.

# 5. Educazione – cultura - tempo libero e associazioni

Il 2015 verrà ricordato nella microstoria della comunità di Massagno come l'anno della conclusione della prima fase del ristrutturato e rinnovato corpo aule della scuola di Nosedo. Nel mese di agosto sono state infatti consegnate tutte le aule agli allievi delle elementari. Per degnamente sottolineare il momento sono state organizzati due momenti di presentazione: alle Autorità comunali e cantonali e, successivamente, all'intera popolazione massagnese con una cerimonia alla quale hanno partecipato il capo del Dipartimento, Consigliere di Stato Manuele Bertoli ed il vescovo emerito Pier Giacomo Grampa. Un momento di festa come è giusto che sia quando il pensiero comune viene rivolto con fiducia e speranza al futuro, oltretutto attraverso un progetto di particolare qualità rilevanza come quello finora allestito.

Nel 2015 il numero degli allievi di scuola elementare ha avuto un nuovo aumento (ora siamo a 269) ed il numero delle sezioni è passato da 13 a 14. Questo ha determinato un aumento delle spese con conseguenti sorpassi registrati in questo consuntivo.

Stabile il numero degli allievi della Scuola dell'infanzia (146) e inalterato il conseguente numero di sezioni (7). L'introduzione di Harmos con relativo obbligo di frequenza per tutti i bambini di 4 anni non ha provocato alcun cambiamento in quanto nel nostro Comune già vigeva questa prassi dell'iscrizione a questa età.

Confermato il tasso di multietnicità dei nostri allievi (gli allievi cosiddetti stranieri raggiungono quasi il 50% del totale con 204 su 425). Questo il dettaglio delle 32 nazionalità degli allievi delle nostre scuole: Afganistan, Austria, Bangladesh, Bosnia, Canada, Croazia, Cuba, Eritrea, Francia, Germania, Grecia, Iraq, Italia, Kosovo, Macedonia, Messico, Marocco, Montenegro, Nigeria, Polonia, Portogallo, Repubblica Dominicana, Russia, Serbia, Slovenia, Somalia, Sri Lanka, Stati Uniti, Svizzera, Turchia e Vietnam.

Per quello che attiene ai servizi scolastici non si registrano cambiamenti significativi. Sempre elevato è il numero di allievi iscritti alla mensa (127 le richieste pervenute) la cui realizzazione avviene sempre in collaborazione con la cucina della casa Girasole (per gli alunni più grandi) e della Scuola dell'infanzia centrale di via Motta (per i più piccoli). Stabile rimane il numero di iscritti all'apprezzato doposcuola.

La manifestazione «<u>Tutti i colori del giallo</u>», giunta nel 2015 alla sua undicesima edizione, ha rinnovato il suo successo ottenendo nuovi e lusinghieri riscontri di critica e pubblico. Grazie ad una valida presenza di scrittori di valore (Luca Poldelmengo, Olivier Truc e Maurizio De Giovanni) le proposte di scoperta e lettura hanno avuto nuove intriganti suggestioni. Si è passati da un'ipotesi inquietante di futuro, con la libertà sacrificata alla sicurezza, al profondo nord d'Europa, poi ai vicoli di Napoli in versione Anni Trenta e ... attuali. Una bella edizione che volendo si può rivivere tramite il sito internet all'indirizzo web (www.tuttiicoloridelgiallo.ch).

Grazie ai contributi di sponsor la voce a consuntivo 309.318.01 <u>attività culturali</u>, non ha registrato sorpassi rispetto al preventivo.

Nel 2015 la mostra d'arte è stata dedicata per la prima volta ad uno scultore: Pedro Pedrazzini. Un'occasione che ha permesso una fruizione diversa del parco Ippocastano, per una volta abbellito dalle statue. L'artista, la cui fama oltrepassa i confini cantonali, ha trovato spazi espositivi. Come è giusto che sia per un'arte tridimensionale come la scultura.

La <u>Pro Massagno</u> è sempre attiva con incontri dedicati alla cittadinanza come ad esempio la cerimonia d'auguri d'inizio anno, la Festa nazionale del 1° agosto, l'incontro estivo "Ciao estate" quale momento anche d'interazione multi etnica, la castagnata in autunno e il mercatino di Santa Lucia in inverno. Queste manifestazioni offrono a tutte le persone momenti di aggregazione e di svago.

Con molto piacere si segnala il sempre crescente impegno di numerose <u>associazioni</u> che operano nel comune a livello sportivo, culturale, ricreativo, sociale e benefico, oltre a numerosi collaboratori volontari che offrono il loro contributo per la buona riuscita delle diverse iniziative.

A dicembre si è svolta sempre presso l'ospitale casa anziani Girasole la giornata internazionale dei volontari, indetta dall'Assemblea delle Nazioni Unite per ringraziare i volontari e far presente la loro utilità sul piano umano, sociale e civile. Aderendo da molti anni a questa ricorrenza il Municipio ha nuovamente riconosciuto pubblicamente l'importanza del ruolo che riveste chi mette a disposizione il proprio tempo libero a favore degli altri e della collettività tutta, ma sempre in forma gratuita, ripagato dalla soddisfazione non indifferente di poter donare senza ricevere soldi, ma semplicemente un grazie o un sorriso.

L'<u>occupazione</u> di Casa Pasquee quale luogo di ritrovo per aggregazioni, incontri culturali e sociali, complessivamente è così suddivisa:

incontri famigliari	giorni 52
corsi	0
riunioni varie	12
mostre	23
diversi	0
totali	giorni 87

Il cartellone cinematografico e le manifestazioni presso il cinema Lux saranno curate sino a fine aprile 2016 ancora dal signor Maurice Nguyen, che come riportato a preventivo 2016 lascerà il timone del cinema al CISA (Conservatorio Internazionale di Scienze Audiovisive). Il futuro del nostro cinema dovrebbe essere così assicurato dal Conservatorio, una scuola privata rinomata in tutto il Cantone.

A tale proposito riteniamo doveroso sottolineare le condizioni economiche invero eccezionali con cui il Comune da anni mette a disposizione del gestore (prima Nguyen, ora CISA) la struttura del Cinema Lux.

La quota annuale di soli 18'500 franchi è da considerarsi a tutti gli effetti (Cittadella insegna) un importante investimento alla cultura da parte del nostro Municipio, purtroppo troppo spesso ignorato né tantomeno adeguatamente sottolineato dagli addetti ai lavori che frequentano la struttura che, con questi sforzi pubblici, è ancora e fortunatamente fruibile.

Aver la possibilità di disporre di una sala cinematografica ancora attiva, garantirà alla scuola ulteriori potenzialità formative; al tempo stesso per il Comune tale nuova situazione potrà determinare nuovi ed ulteriori impulsi di tipo culturale, sfruttando le notevoli potenzialità di rapporti e di relazioni dell'istituto.

In tale ambito il Municipio si è comunque riservato l'uso esclusivo per le manifestazioni di carattere pubblico che da tempo si svolgono al Lux. Il CISA è sempre impegnato nel reperimento dei capitali e delle adeguate condizioni che permettano di immaginare la sede della scuola negli stabili degli attuali magazzini dell'AEM SA di via Motta.

Questo però a costo zero per le casse comunali e di conseguenza eventuali investimenti per la possibile riconversione dovranno essere solo a carico del CISA con ipotesi di progetto da condurre d'intesa con il Comune.

# 6. Tematiche giovanili - Centro sportivo Valgersa - Trasporti pubblici

"Progetto Giovani" è continuato nel 2015 ed il suo animatore si è rivolto a ragazze e ragazzi di Massagno e dei Comuni vicini recandosi regolarmente alla scuola media, seguendo le assemblee degli allievi, intrattenendosi con loro al termine delle lezioni e ha seguito gli sviluppi, anche offrendo il suo supporto al progetto Midnight Ma Sa Ve....dum e presenziando alle serate. L'attività dell'operatore giovanile continuerà anche se il Municipio sta riflettendo come rilanciare ruolo e funzione per meglio sottolineare la presenza sul territorio di questa figura.

L'operatore giovanile funge da referente, nei limiti del suo campo di competenza, nei confronti dei Dicasteri giovani dei Comuni, dell'Ufficio del sostegno a enti e attività per le famiglie e i giovani del Cantone. Inoltre deve favorire il contatto tra i giovani e le autorità per quanto riguarda l'espressione di eventuali problemi, richieste o proposte.

<u>Trasporti pubblici</u>: da tanti anni le <u>carte giornaliere comunali</u> per l'uso del treno e di altri mezzi pubblici al costo di fr. 38.00 sono prese d'assalto dalla nostra popolazione con un numero importante di richieste per le quali vi è anche la possibilità di fare capo al sistema <u>www.swisstrotter.ch</u>, programma che facilita la gestione delle numerose prenotazioni e che forse non è ancora abbastanza nota alla cittadinanza. Tramite questo software si possono vedere giorno per giorno la disponibilità di tutti i comuni che vi aderiscono e le diverse condizioni per poter acquistare i titoli di trasporto.

Dal 2015 per il cambiamento della composizione dei perimetri, è sussidiata la zona che comprendente interamente Massagno. Eccezione vige per gli studenti che mantengono il contributo per due zone, se la scuola che viene frequentata è oltre la nostra zona. Questo cambiamento ha permesso una diminuzione dei costi in ragione di fr.7'733.90. Il nostro comune ha aderito nuovamente alla campagna di sensibilizzazione per

combattere lo smog estivo con un ulteriore contributo del 50% a chi acquista gli abbonamenti nei mesi di luglio e agosto, oltre al 50% già dato dalla TPL SA.

Con la fine del 2015 però si è esaurito il credito quadro di 2.7 milioni di franchi - votato dal Parlamento per il quadriennio 2012-2015 e destinato all'attuazione dei provvedimenti per la promozione del trasporto pubblico e della mobilità aziendale - al quale "Arcobaleno 50%" era legato. Verrà lanciata nel corso del 2016 una nuova campagna promozionale "Prova Arcobaleno" tramite la quale si intende incentivare il passaggio dall'abbonamento mensile a quello annuale.

Gli utenti che acquisteranno un abbonamento mensile avranno la possibilità di passare all'abbonamento annuale beneficiando di uno sconto. L'azione durerà da maggio a settembre 2016 ed è rivolta ai nuovi utenti o il cui abbonamento annuale è scaduto entro fine 2015.

E' necessario ricordare che oggi la Comunità tariffale Arcobaleno può già considerarsi la più conveniente della Svizzera: un abbonamento annuale costa l'equivalente di nove abbonamenti mensili; un abbonamento giovani (fino a 25 anni) l'equivalente di sette. Con la nuova promozione, ogni nuovo abbonato potrà avvantaggiarsi di un ulteriore sconto: potrà viaggiare per 12 mesi pagandone solo 8, rispettivamente 6.

La tabella di conteggio degli abbonamenti Arcobaleno per anno 2015 si trova a pag. 37.

#### 7. Territorio

Questo capitolo racchiude le attività dei dicasteri protezione ambiente – pianificazione urbanistica - edilizia pubblica e privata.

Per la <u>via S. Gottardo</u> sono proseguiti i rapporti con il Cantone per la sua progettazione entrata nella fase esecutiva in linea con la Variante di piano regolatore approvata dal Consiglio di Stato nel 2008.

La sistemazione dell'incrocio Arizona è stata oggetto di approvazione da parte del Consiglio Comunale, parimenti il Cantone ha proceduto con la pubblicazione del progetto ai sensi della Legge sulle strade. I servizi cantonali sono oggi chinati sulle pratiche di alcune opposizioni ricevute e stanno trattando con gli opponenti le possibilità atte a definire i reciproci interessi a tutela della parti. Secondo le indicazioni ottenute dal Dipartimento del Territorio, la risoluzione di queste situazioni sono prossime ad uno sviluppo positivo, lasciando immaginare l'inizio dei lavori indicativamente nel corso dell'estate 2016.

Per quanto attiene alla tratta <u>Santa Lucia - Cappella 2 Mani</u>, come noto il Cantone, seguendo la richiesta del comune di Massagno di avvalersi di una consulenza urbanistico-architettonica, ha sottoposto al Municipio una prima versione della riqualifica dell'importante arteria stradale, conforme al Piano Regolatore.

Dopo una prima presentazione che ha determinato alcune osservazioni da parte della municipalità, è appena giunta la versione definitiva del progetto di massima, su cui il Municipio stesso ha espresso ulteriori osservazioni.

Secondo le informazioni ottenute dal Cantone, è imminente da parte dei servizi cantonali l'assegnazione del mandato di progettazione, mentre il progetto definitivo, che sarà oggetto di regolari riscontri con il nostro esecutivo, sarà pronto per i primi mesi dell'anno 2017 e sarà quindi oggetto delle necessarie procedure.

Relativamente alla <u>ristrutturazione ed ampliamento della scuola elementare di Nosedo (corpo aule)</u>, abbiamo già riferito come siano state consegnate le nuove aule, l'atrio d'entrata, la direzione ed uffici, la biblioteca e l'aula magna, mentre lo spazio recuperato sotto la direzione è stato affittato al Cantone quale nuova sede del Centro Didattico che ritornerà quindi a Massagno.

Per quello che attiene alla seconda fase delle opere, quella inerente la doppia palestra e la mensa, il progetto è in fase di avanzato cantiere, che ne prevede ad oggi uno stadio prossimo al termine dell'esecuzione della costruzione grezza, ciò sia per quanto attiene alla doppia palestra che la mensa. Il 2015 ha visto emergere la struttura grezza dell'infrastruttura sportiva e ricreativa.

Il corpo del grande spazio sportivo, una doppia palestra scolastica con annessi quattro spogliatoi e relativi servizi, è quasi ultimato. Il volume della mensa, appoggiato sulla copertura, segue in parallelo. Tutti gli spazi interni ed esterni, insieme al carattere pubblico del luogo, sono percepibili. I muri portanti e le travi, prevalentemente faccia a vista, rappresentano la tappa più importante della costruzione: una piattaforma nel terreno in risposta ad una sistemazione esterna destinata alla collettività.

Contemporaneamente alla struttura grezza è stato sviluppato un concetto d'illuminotecnica, già predisposto in fase di cantiere nei diversi getti. L'esecuzione di diversi impianti, interrati e nelle murature, ha pure caratterizzato l'anno passato.

Il 2016 proseguirà con le installazioni tecniche, la posa dei serramenti e le rifiniture. Al momento attuale sono confermati i tempi di consegna previsti per la fine dell'anno.

L'anno appena trascorso è stato decisamente importante per gli aspetti legati alla <u>Pianificazione del territorio</u>, che ha visto il Municipio ed i propri servizi chinarsi su più fronti.

Per la Trincea Ferroviaria/Campus SUPSI già abbiamo riferito alla pag. 8. Continuano per contro i lavori inerenti la salvaguardia del <u>verde privato</u> (sulla scorta dell'esperienza maturata con la Variante IBSA), così come quelli relativi alla salvaguardia e tutela di alcuni <u>edifici o beni d'interesse comunale</u>, il cui studio pianificatorio ha continuato il suo delicato iter nel corso dell'anno 2015.

Dopo essere stato oggetto di analisi e valutazione anche con il coinvolgimento dei privati, è imminente il documento definitivo inerente il Piano di Indirizzo della Variante di PR, da trasmettere al Dipartimento del Territorio per esame preliminare.

Immediatamente successiva, partirà la procedura per il verde privato, secondo le medesime modalità di coinvolgimento dei privati adottata per i beni culturali.

Nel corso del 2015 inoltre il Municipio ha proceduto con una <u>Variante di PR inerente la Via S. Gottardo</u> (già approvata dal Consiglio comunale e ora in fase di pubblicazione) che meglio definisce le regole del costruire limitatamente alle distanze tra gli edifici, ai piani attici lungo la strada, oltre alla possibilità di meglio relazionarsi alla strada al momento in cui terreni ad essi confinanti non siano ortogonali.

L'<u>edilizia privata</u> segue la tendenza degli scorsi anni, con nuove licenze edilizie di varia natura che confermano sempre di più la configurazione prevista lungo la via S. Gottardo, ne diamo i dati statistici:

- Licenze per nuovi edifici: 1

- Licenze diverse: 18

- Licenze per notifiche: 42

- Nuove abitabilità di edifici completi: 8

Se i numeri lascerebbero intendere una tendenza al ribasso per quanto riguarda l'andamento dell'edilizia privata, i fatti dimostrano invece una costante attività, tenuto conto di alcune importanti domande di costruzione lungo la Via S. Gottardo, come pure entro il territorio e più lontano dalle strade.

Si tratta di importanti istanze ora in fase di procedura edilizia, che dovrebbero ottenere le successive licenze entro l'anno 2016.

I lavori presso il cantiere del <u>Quartiere Santa Lucia</u> sono stati conclusi per quanto attiene alla sua parte più importante (rimane da eseguire il raccordo delle aree verso la Via S. Gottardo, che sarà successivo all'esecuzione, da parte del Cantone, dell'allargamento della via S. Gottardo.

La Piazza e tutto ciò che comporta la sistemazione esterna quali accessi, gradinate, scale e varie strutture di collegamento (non da ultimo l'autorimessa comunale per 30 posti auto) sono state ultimate, l'autosilo è entrato in funzione. A breve il Municipio procederà con la posa di un arredo urbano che permetterà alla Piazza un'attrattività maggiore in un contesto architettonico e urbanistico molto apprezzabile.

Il <u>servizio raccolta ed eliminazione rifiuti</u> è stato oggetto del nuovo Regolamento e della nuova Ordinanza che hanno portato il Comune, ad inizio dell'anno 2016, ad implementare la tassa sul sacco. Un lavoro concertato con tutte le forze politiche che ha permesso di allinearsi alle norme legali vigenti uscendo da uno stato ibrido e che non permetteva al comune di recuperare i costi dello smaltimento dei rifiuti. Parallelamente sono state

modificate le modalità di raccolta sia per quanto attiene i RSU, i rifiuti ingombranti e la carta, secondo modalità più razionali e con l'attenzione al contenimento dei costi.

E' imminente anche la posa dei contenitori per carta e vetri, secondo le decisioni prese dal Consiglio comunale, prevista per l'inizio del mese di marzo 2016, quali elementi per favorire e incentivare la raccolta separata a seguito dell'entrata in vigore della tassa sul sacco.

Confermato il commento del consuntivo precedente per il <u>piano generale di smaltimento</u> (PGS): "con il PGS si è operata la scelta del nuovo concetto di smaltimento delle acque per il comune di Massagno, come deciso dal C.C., con anche criteri di fattibilità in termini tecnici ed economici degli interventi nell'arco di tempo di circa 15 anni.

Il concetto di smaltimento proposto prevede il sistema di smaltimento misto mentre in alcune zone si procederà alla posa di due canalizzazioni, per acque miste e acque meteoriche/chiare, con il vantaggio di raccogliere anche le acque stradali nel collettore delle acque meteoriche."

Al <u>centro separati di Ciusarella</u> è sempre aperto lo spazio per lo scambio gratuito di oggetti di uso quotidiano ancora in buono stato. Al <u>Barattolo</u> si possono lasciare e trovare di tutto e di più. L'interesse della popolazione è sempre molto elevato e a volte dare un'occhiata a questo locale può valer la pena ricordandosi che il principio utilizzato è quello del baratto, prendo qualcosa, ma porto qualcosa in cambio.

Circa il <u>Label energia</u> il Municipio deve purtroppo costatare come l'obiettivo di legislatura relativo al suo conseguimento non sia stato raggiunto. Tale obiettivo viene quindi spostato alla prossima legislatura sperando di poter finalmente centrare il bersaglio auspicato e poter fregiare così Massagno di questo riconoscimento.

Confermate le due azioni di <u>protezione dell'ambiente e sostenibilità energetica</u> dopo la forte richiesta degli ultimi due anni precedenti:

il contributo per l'acquisto di benzina alchilata, utilizzata per i lavori all'aperto, inerente la gestione degli spazi verdi pubblici con estensione anche per i privati. Il sussidio è del 50% del costo del combustibile, per un massimo di 10 litri all'anno per nucleo famigliare, per il 2015 usato in ragione di fr.51.95;

- l'ordinanza che determina un sussidio per l'acquisto di biciclette elettriche ai domiciliati del Comune, pari ad un massimo di fr. 500.00 per bicicletta e per l'anno 2015 con un budget massimo di fr.11'000.00, sfruttato nella misura di fr.11'793.72.

Vi è anche la possibilità di <u>noleggiare gratuitamente due biciclette elettriche</u> da parte della popolazione. In estate le biciclette sono ubicate alla Valgersa, mentre per il resto dell'anno sono presso il comune, gestite dall'Infocomune. Un'opportunità che permette di fare esercizio fisico e scoperta del nostro territorio con una pedalata assistita quando necessaria, vista la conformazione del territorio comunale.

<u>Per l'illuminazione stradale</u> sul territorio comunale, l'AEM SA ha proceduto, coerentemente con gli accordi sottoscritti e con la pianificazione tecnica degli interventi elaborata lo scorso anno (cfr. consuntivo 2014) a installare le nuove armature a LED che sono state posate lungo via Motta, via Miravalle e via Generale Guisan. Per quanto riguarda la manutenzione ordinarie dei corpi illuminanti tradizionali sono stati sostituiti 91 lampade in linea con le gestioni precedenti.

#### 8. Politica sociale

L'attività della <u>casa anziani medicalizzata Girasole</u> é trascorsa in modo sereno, durante la caldissima estate è stata riproposta per la terza volta la bella esperienza di portare un gruppetto di anziani in vacanza a Sommascona con la collaborazione della Protezione civile e del nostro personale di cura.

Il tasso di occupazione dei letti é stato il 98,46%, da considerarsi adeguato. La rotazione degli Ospiti é stata quindi nelle norma, mentre il fabbisogno di cure dei nuovi entrati é stato sensibilmente inferiore a quanto si poteva prevedere e diminuirà l'ammontare del sussidio dello Stato, perché si calcola sia sulla base dell'occupazione dei letti che sul fabbisogno di cure degli Ospiti.

Il personale viene seguito ed aggiornato professionalmente per rispondere adeguatamente alle sempre più complesse tematiche: ad esempio patologie psicogeriatriche e comportamentali, contenzione, ergonomia, salute e sicurezza sul lavoro, ecc. Durante l'anno si é conclusa positivamente una prova per migliorare l'ambiente negli spazi comuni ad un piano della casa, inserendo nuovi arredi. Il concetto verrà esteso ora anche agli altri piani.

Dal punto di vista della logistica é stato eseguito, con la direzione lavori assicurata dall'Ufficio tecnico comunale, l'importante intervento di risanamento delle pareti della cucina e l'aggiornamento di parte delle apparecchiature a nostra completa soddisfazione. Per circa 2 mesi e mezzo, da metà maggio a fine luglio, gli addetti alla cucina hanno preparato buona parte dei pasti presso la cucina della sede della Protezione civile a Cornaredo e con l'ausilio di diversi astretti al Servizio civile con un furgone ne hanno assicurato il trasporto al Girasole e al centro diurno La Sosta. L'investimento verrà finanziato al 50% dal Cantone e con soddisfazione l'importo a consuntivo sarà inferiore a quanto preventivato nella richiesta di credito.

La situazione climatica della scorsa estate, con una canicola prolungata per molte settimane, ha reso molto faticosa la vita di tutti gli utenti della casa anziani. Si segnala come sia in corso una valutazione per il completamento della climatizzazione degli spazi comuni nella casa.

Gli aspetti finanziari sono ripresi nel commento ai conti di gestione a pagg. 34 nonché nel capitolo di riferimento alle pagg. 135 - 145.

La <u>Fondazione comunale La Sosta</u> che è proprietaria dello stabile di via Guisan 21, mette sempre a disposizione 30 appartamenti ad affitto vantaggioso (10 appartamenti di 1.5 locali e 20 di 2 locali) per le persone anziane o invalide con lo scopo di farle vivere al proprio domicilio e di poter conservare la propria indipendenza.

In questa struttura ha trova sede da oltre 30 anni il <u>Centro diurno la Sosta</u> che accoglie gli utenti anziani a cui viene offerta un'attività socio-ricreativa e culturale. Inoltre viene garantita la possibilità di pranzare in compagnia. Come già indicato a pag. 9 questa conduzione non rispecchiava più i criteri voluti dal Municipio. La difficile decisione di cedere la conduzione del centro a Pro Senectute è maturata nel corso del 2015 e verrà resa operativa a partire dal 1° marzo 2016. Le cifre sono fornite alle pagg. 130 - 133.

Sempre tante le persone in difficoltà in Ticino e quindi l'aumento si riscontra anche per i nostri Servizi sociali comunali. Gli stessi sono confrontati con un aumento costante dei casi e della mole di lavoro amministrativo da evadere nel corso dell'anno. Continua l'attività richiesta dall'autorità cantonale con l'esame delle pratiche dei cittadini morosi del

premio di cassa malati, ma con nuovi parametri soprattutto con una diminuzione dell'indotto nelle casse comunali.

Anche il 2015 è stato un anno intenso per la nostra <u>assistente sociale</u> che è diventata ormai un punto di riferimento per tutte le persone in difficoltà: dai disagi sociali, alle difficoltà economiche e amministrative o per chi abbisogna di un sostegno o di un accompagnamento. L'obiettivo principale è di dare un ascolto attento alle necessità e di assicurare un intervento immediato e di sostegno all'utente. In un secondo tempo, la conoscenza e la collaborazione con gli altri servizi presenti sul territorio è basilare per poter impostare l'aiuto paventato da chi ne fa domanda. Inoltre è molto importante rendere l'utente partecipe ed attivo esponendo chiaramente gli obiettivi che si vogliono realizzare assieme.

I casi trattati sono stati 200 di cui 40 nuovi (31 segnalazioni da terzi come servizi presenti sul territorio, medici, famigliari, ARP e 9 auto segnalazioni). I casi chiusi durante l'anno sono stati 68, quindi i casi aperti al 31.12.2015 erano 132.

La gestione dell'<u>Agenzia comunale AVS</u> è svolta dai Servizi sociali e le tematiche trattate spaziano dalle richieste di rendite AVS e delle prestazioni complementari fino alle loro revisioni e alle verifiche di richieste d'assistenza giudiziaria. Un ulteriore servizio è l'invio all'Ufficio delle prestazione complementari delle richieste di rimborso. Anche un aiuto finanziario mirato fa capo a questo servizio. Le condizioni per aver diritto alle diverse forme di aiuto finanziario che fanno capo al nostro sportello sociale sono racchiuse nell'opuscolo "aiuto sociale comunale" presente agli albi e sul sito del comune. Questi aiuti servono per coprire spese che non vengono ammesse dalle prestazioni complementari o dall'assistenza sociale. Si fa capo anche a diverse fondazioni ed enti oltre all'aiuto sociale comunale che viene lasciato come ultima ratio per risolvere i casi sopra descritti.

Lo <u>sportello regionale LAPS</u> di Massagno, che serve in totale 11 comuni, si occupa principalmente dell'invio al Cantone di domande per prestazioni sociali come ad esempio: sussidi cassa malati, indennità straordinarie per ex-indipendenti, assegni familiari integrativi, assegni di prima infanzia e assistenza sociale. Lo sportello LAPS è il punto di riferimento dove ottenere informazioni per tutte le pratiche e le prestazioni sociali, anche non legate alla Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali del 5.6.2000, sia per gli abitanti di Massagno che per cittadini e funzionari pubblici dei comuni viciniori. Durante l'anno si sono registrate 40 nuove domande di assistenza (- 13). Le pratiche assistenziali attive a fine 2015 erano 165 (+ 14).

Il costo finanziario sempre più elevato esplicita purtroppo l'attuale stato di degrado di troppe situazioni che coinvolgono nostri concittadini. Siamo arrivati alla soglia dei 700 mila franchi e già quest'anno potrebbe essere superata. Questo importo mostra soprattutto i risvolti umani di difficoltà delle persone che sovente possono perdere il lavoro dall'oggi al domani oppure che sono toccate da eventi tragici come una malattia o un lutto e non riescono più a rialzarsi con le loro forze. Importante è il ruolo dei nostri servizi sociali comunali e cantonale. Infatti la presenza ed il lavoro svolto sul territorio è fondamentale per bloccare dove possibile, attraverso l'azione di prevenzione sociale, l'aumento del degrado e anche della possibile violenza che spesso contraddistinguono ed accompagnano alcune di queste tipologie.

Il nostro Comune ha fatto uso della possibilità di destinare agli asili nido con sede a Massagno, secondo le indicazioni della Divisione dell'azione sociale e delle famiglie, il

contributo a carico del comune per la partecipazione ai costi di <u>affidamento di minorenni</u> nei Centri educativi (asili nido), che ammonta a fr. 140'978.50.

<u>L'assegno di natalità</u> è stato adeguato quale misura di risparmio e viene versato ora dal Comune per il tramite di un'ordinanza. L'importo è chiaramente sceso e si attesta a fr.12'550.00, ma è comunque apprezzato dalle famiglie beneficiarie. La cifra è circa la metà di quanto preventivato.

La <u>Commissione intercomunale prevenzione</u>, si muove nel suo raggio di competenza tramite gli operatori di prossimità di INGRADO, particolarmente a beneficio dei giovani, nell'intento di prevenire e ridurre i comportamenti a rischio, i conflitti ed i disagi sociali. Massagno vi fa parte assieme alla città di Lugano ed altri cinque comuni e due regioni e versa un contributo finanziario aumentato a fr.2.00 per abitante pari a fr.12'242.00.

# 9. Sicurezza pubblica

Il 2015 per la <u>Polizia Ceresio Nord</u> si è trattato di un anno molto particolare e pieno di cambiamenti. Infatti il 1° settembre 2015 è entrata in vigore la Legge di collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunali (LCPol) e quindi si è dato il via al modello di polizia regionale. La Regione III di polizia comunale (Luganese) comprende 7 polizie strutturate (Ceresio Nord, Ceresio Sud, Collina d'Oro, Malcantone Est, Malcantone Ovest, Vedeggio e Torre di Redde) e la polizia polo di Lugano.

Le polizie comunali dispongono ora di nuove competenze e sono obbligate ad assicurare i compiti di base, in parte finora esercitati unicamente dalla polizia cantonale, sull'arco dell'intera giornata. Per le polizie comunali si tratta di una svolta epocale che permetterà agli agenti di operare in corpi adeguati alle dimensioni del territorio di competenza e di elargire un servizio equo in tutti i Comuni.

La LCPol prescrive l'obbligo per tutti i comuni di disporre di un servizio di polizia attivo 24 ore su 24. Pertanto con il coordinamento della polizia polo si è organizzato un servizio di pattugliamento e pronto intervento in grado di garantire una copertura di polizia regionale sull'arco delle 24 ore per tutto il territorio. Dall'inizio del mese di novembre 2015 tutte le polizie comunali della regione operano sul medesimo canale radio ed il collegamento è garantito mediante il nuovo sistema di trasmissione cantonale Polycom.

À fine novembre 2015 la Sezione Enti Locali ha ratificato la Convenzione che regolamenta la collaborazione intercomunale tra i comuni di Canobbio, Massagno, Origlio, Porza, Savosa e Vezia per la gestione del corpo di polizia intercomunale Ceresio Nord. Questo significa che la competenza giurisdizionale della PCN si è allargata ai comuni di Origlio e Vezia arrivando a servire comprensorio di 15'500 abitanti.

L'effettivo del Corpo al 31.12.2015 era di 19 unità (+ 3 rispetto al 2014) composte da 14 agenti, 2 assistenti e 1 unità amministrativa.

Si sono quindi aggiunti due nuovi agenti (1 che ha terminato la scuola cantonale di polizia e 1 proveniente dal comune di Vezia), che permetteranno di meglio presidiare il territorio e di aumentare la presenza a vantaggio di una maggiore sicurezza.

L'ottimo consuntivo presenta una minor uscita complessiva di fr.438'887.74 con la partecipazione a carico del Comune di Massagno pari a fr.730'134.85 (- fr.229'665.15 rispetto al preventivo). La collaborazione con i due comuni entranti ha portato a questo risultato visto che le prestazioni di polizia sono state fatturate mensilmente. Allegato alle pagg. 151 - 156 il conto consuntivo di dettaglio sottoscritto dalla Commissione intercomunale PCN.

# 10. Consorzi - Enti - Partecipazioni

Presentiamo la tabella aggiornata ai dati del 2015 concernente le partecipazioni a consorzi, enti e Cantone. E' tuttavia incompleta delle decurtazioni dei sussidi, ad esempio quelli concernenti la scuola.

fr. 273'881.98
fr. 499'108.00
fr. 7'767.59
fr. 46'691.68
fr. 188'454.60
fr. 515'251.07
fr. 243'064.38
fr. 128'582.53
fr. 1'277.91
fr. 1'904'079.74
+ fr. 315'701.59
fr. 76'887.40
fr. 112'205.75
fr. 350'186.00
fr. 81'202.00
fr. 11'030.90
fr. 0.00
fr. 12'242.00
fr. 8'848.05
fr. 24'476.00
fr. 677'078.10
+ fr. 45'182.95
fr. 42'218.00
fr. 260'316.00
fr. 140'978.50
fr. 1'804'974.56
fr. 698'548.09
fr. 27'563.75
fr. 464'913.00
fr. 69'024.00
fr 662'845.00
<u>fr. 4'171'380.90</u> - <b>fr. 212'684.15</b>
- II. 212004.15
fr. 2'356'872.35
+ fr. 456'632.60
fr. 9'109'411.09
fr. 604'832.99

# 11. Azienda Elettrica Massagno SA

Nel corso del 2015 AEM ha completato la cessione ad AIL della rete di Sonvico (a seguito della fusione del Comune con Lugano) e ne ha dismesso la fornitura a questo comprensorio con effetto al mese di giugno. A seguito di questo riassetto l'erogazione totale di AEM si è assestata su 54.5 GWh, con una flessione dell' 8% rispetto all'anno precedente (59.3 GWh nel 2014). La centrale idroelettrica della Stampa, a seguito di un anno significativamente poco piovoso, ha segnato una produzione di 14.3 GWh, rientrando dunque, dopo un 2014 eccezionale (25.54 GWh), nella soglia della media decennale.

Grazie al favorevole andamento del mercato di acquisto dell'energia non prodotta in proprio, i prezzi dell'energia AEM hanno continuato il trend ribassista iniziato gli anni precedente; una diminuzione, che è però stata parzialmente pareggiata dall'aumento dei prelievi fiscali determinati dall'Autorità federale. Di questa diminuzione hanno beneficiato in particolare i clienti delle economie domestiche, le cui bollette, a dipendenza dei casi, hanno subito un ritocco verso il basso di qualche punto percentuale.

Nell'ambito della promozione delle energie rinnovabili è stata confermata anche nel 2015 la campagna per l'incentivazione dell'utilizzo delle termopompe che offre ai clienti AEM uno sconto del 10% sul prezzo dell'energia, così come l'offerta dei due prodotti ecologici "tiacqua" e "Ecopower" che possono essere scelti in modo facoltativo da ogni singolo cliente. Da notare che a fine 2015 nel comprensorio AEM erano allacciati alla rete un centinaio di impianti fotovoltaici privati, con una potenza installata di ca. 1.1 MWp.

Nel corso del 2015, al fine di ridurre i rischi di interruzione nell'erogazione di corrente, sono proseguiti gli sforzi dell'azienda nella messa in cavo delle principali dorsali a media tensione, nella realizzazione di ridondanze e nel rinnovo delle cabine. Inoltre lo sviluppo della rete in fibra ottica, di cui anche l'Amministrazione comunale si è dotata per mettere in rete i diversi centri di cui dispone.

AEM ha messo a disposizione della propria clientela, per il terzo anno consecutivo, lo sportello amministrativo situato a Tesserete (aperto mezza giornata la settimana), così come un servizio di consulenza energetica disponibile su appuntamento mezza giornata al mese con sede alternativamente a Massagno e in Capriasca.

Nella seconda metà del corso del 2015 sono inoltre avanzate le analisi e gli approfondimenti per un ampliamento del proprio parco di produzione propria d'energia elettrica da fonti rinnovabili, in particolare fotovoltaica per autoconsumo, i cui effetti in termini di esecuzione saranno già visibili nel corso del 2016. Inoltre è continuato lo sviluppo del progetto eolico all'Alpe del Tiglio, con la completazione degli studi ambientali e l'inoltro all'Autorità cantonale della variante di PR, premessa indispensabile per la realizzazione dell'impianto.

Analogamente è avanzato pure il progetto per la produzione di energia dal compostaggio, avendo il Cantone deliberato al consorzio di cui AEM è capofila l'elaborazione della documentazione necessaria per la stesura ed approvazione di un Piano di Utilizzazione Cantonale dell'area interessata (PUC).

Infine il CdA di AEM ha fatto proprio gli indirizzi strategici proposti dalla Direzione che vertono su tre punti cardine:

- 1. l'ammodernamento della rete e in particolare l'estensione all'insieme del territorio di distribuzione della telelettura, della piattaforma per la trasmissione di dati, dei telecomandi e la valutazione di tecnologie passive e/o attive per gestire i carichi.
- 2. il consolidamento della produzione, in particolare da fonti decentrate e rinnovabili, anche per migliorare il profilo di carico.
- 3. l'uso della rete per offrire una paletta di servizi, quali il controllo ed il comando in tempo reale della funzionalità delle attrezzature domestiche e la sorveglianza e sicurezza, nonché nuove opzioni di riscaldamento, che potranno costituire in futuro anche un fattore di attrattività territoriale per il comune.

Da notare non da ultimo che dopo 11 anni di attività il Dir. Testoni si è accomiatato dall'azienda il 31 luglio 2015, sostituito a partire da settembre dal Dir. Rossi.

# Commenti ai conti di consuntivo

La seconda parte del messaggio riferisce di dettagli sui conti di gestione corrente e cerca di dare una visione d'insieme delle spese e dei ricavi, con il supporto di numerose tabelle e grafici che servono per avere una settoriale e più attenta considerazione delle operazioni contabili relative alle attività di tutti i settori dell'amministrazione comunale.

### 0. AMMINISTRAZIONE GENERALE

L'attività dell'amministrazione in generale per l'anno 2015 presenta i seguenti dati:

MUNICIPIO	2015	2014	2013	<u>2012</u>
sedute	50	50	47	50
risoluzioni	982	1064	1019	1066
messaggi municipali	31	36	46	23
CONSIGLIO COMUNALE	2015	<u>2014</u>	2013	<u>2012</u>
sedute	4	4	4	5
rapporti commissionali	37	43	47	38
interpellanze	4	2	2	4
mozioni	2	0	0	1
interrogazioni	13	10	2	3
CANCELLERIA COMUNALE	<u>2015</u>	<u>2014</u>	2013	<u>2012</u>
autentica firme	153	133	102	89
certificati UCA	1111	982	934	965
patenti caccia	17	12	14	8
patenti pesca	41	45	54	40
informazioni scritte	1172	185	1200	1200
cancelleria	198	339	225	60
carte giornaliere FFS	1450	1423	1384	1460
STATO CIVILE	<u>2015</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
matrimoni	8	11	10	9
EDILIZIA	<u>2015</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
licenze edilizie nuovi edifici	1	4	5	10
licenze edilizie diverse	18	44	24	26
licenze notifiche	42	32	42	29
permessi abitabilità	8	9	11	10
OCCUPAZIONE CASA PASQUEE	<u>2015</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>	2012
famiglie private				
mostre	23	(x1) 53 giorni	(x3) 72 giorni	(x3) 62 giorn
diversi	12	37	84	49
AUTORITÀ REGIONALE DI PROTEZIONE (ARP) 5	<u>2015</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>	2012
casi attivi di Massagno	258	265	225	210
DIVERSI	2015	2014	2013	2012
Numero abitanti:	6537	6441	6403	6248
Votazioni	3	4	5	4
Elezioni	3	0	0	2
AEM	2015	2014	2013	2012
produzione energia elettrica	14.3 GWh	25.54 GWh	15.8 GWh	

Gli <u>onorari e le indennità</u> per il Consiglio comunale e il Municipio sono dovute dal numero di riunioni e dalle presenze alle stesse e vengono retribuite in base agli articoli del Regolamento comunale (011 - 012).

Gli <u>stipendi</u> (301) sono in linea con il preventivo in quanto sono calcolati come da Regolamento organico dei dipendenti (ROD). Il complesso dei dati può essere riscontrato a pag. 79 nella ripartizione per genere di conto. I dati di preventivo per i costi complessivi del personale, compresi gli oneri sociali, si attestano a fr. 7'877'548.41 con un minor costo di oltre fr.154'000.00 rispetto all'anno precedente. Anche per il 2015 non è stato applicato il rincaro del carovita (art. 32 ROD), in quanto non si è raggiunto il limite di riferimento.

I tassi per il calcolo dei contributi sociali (303, 304, 305) nell'amministrazione sono:

- 6.25 % contributi AVS/AD paritetico sul salario lordo (AD 1,1% sino a fr. 126'000 + 0.5% sino a fr.315'000) + spese amministrative 0.15% a carico del Comune;
- 2.20 % aliquota contributiva per gli assegni figli a cui si aggiunge lo 0.15% quale aliquota AF integrativa e lo 0.09 % per formazione professionale;
- 2.2584 % premi assicurazioni perdita di guadagno per il settore amministrazione, di cui 0.63% per la malattia mentre per gli infortuni il tasso medio è 1,6284% per gli infortuni professionali e non professionali (queste percentuali non considerano il costo del premio INP dello 0.85% a carico del dipendente).

La <u>previdenza professionale</u> (304) assicurata tramite ROD presso la Cassa pensione "Comunitas", fondazione di previdenza dell'associazione dei comuni svizzeri ed i tassi sono assicurati dal contratto in essere. Le percentuali a carico del dipendente e del datore di lavoro sono applicate sullo stipendio assicurato con il sistema del primato dei contributi.

In questo regime le prestazioni sono determinate dai contributi di risparmio versati, dell'eventuale avere di vecchiaia conferito (prestazione di libero passaggio) e dagli interessi corrisposti sull'avere di vecchiaia dalla cassa pensione. Al momento del pensionamento l'avere di vecchiaia accumulato viene convertito in una rendita applicando l'aliquota di conversione che non influisce quindi sul capitale di vecchiaia (che rimane invariato), ma solo sulla rendita.

Il tasso dell'aliquota nel corso degli ultimi anni è sceso e si attesta per il 2015 al 5.8% all'età dei 65 anni o al 5.64% a 64 anni. Quindi in caso di scelta da parte del dipendente della rendita mensile, per ogni 100 mila franchi di capitale avrà fr.5'800.00 o fr.5'640.00 annui a dipendenza dell'età di pensionamento scelta.

Questa valutazione può essere fatta a partire da 58 anni con tassi di conversione chiaramente molto più esigui. Non abbiamo ancora il dato di Comunitas a fine 2015 del grado di copertura, ma viste le turbolenze dei mercati finanziari saremo ancora sotto il 100%. A settembre il dato era del 94.30% con una diminuzione del 2.74% rispetto a fine 2014.

Le <u>indennità di rappresentanza</u> (012.317.01) seguono di pari passo le attività municipali e le trasferte fatte per l'analisi di problematiche intercomunali.

Nel settore dell'<u>esazione</u> una parte dei contribuenti richiede delle dilazioni di pagamento oppure ci sono persone in ritardo con il pagamento delle imposte e tasse. Chiaro segno di disagio e di difficili situazioni personali. Ciò comporta l'emissione di richiami e anche l'apertura di <u>procedure</u> d'incasso forzato che vengono seguite fino alla loro conclusione dai nostri Servizi Finanziari.

La diminuzione delle procedure è da imputare a lunga malattia della dipendente che segue questi casi più che a un miglioramento della situazione economica dei contribuenti. Sotto si vedono i conti (020.318.04/436.02) ed i dati numerici di queste procedure:

Statistica 2015	Numero	Variazione %	2014
Istanze rigetto	12	-45%	22
Domande di proseguimento	137	-49%	267
Domande di vendita	40	-23%	52
Nuove esec.dopo carenza beni	3	-75%	12
Istanze di sequestro	1	100%	0
Domande d'esecuzione	2	-85%	13
Totale	195	-47%	366

Statistica 2015	Numero	Variazione %	2014	
1° richiamo	1267	7%	1187	
2° richiamo	308	-3%	317	
Ultimo richiamo	31	3000%	1	
Diffide	204	204 0%		
Domande d'esecuzione	244	-19%	302	
Totale	2054	2%	2012	
Dilazioni non rispettate	76	13%	67	

# L'organo peritale di controllo:

nel conto (020.318.09) sono iscritti i costi della revisione dell'anno precedente, mentre l'ufficio di revisione ha verificato i conti consuntivi 2015 del Comune a febbraio 2016, dandone rapporto scritto che viene messo a disposizione nella sua versione integrale alla Commissione della Gestione e di cui facciamo seguire copia della pagina iniziale:

INTERFIDA REVISIONI E CONSULENZE SA

GRUPPO INTERFIDA



Consulenza fiduciaria e aziendale Consulenza contabile e fiscale Revisioni e perizie

Lodevole Municipio del Comune di Massagno 6900 **Massagno** 

Mendrisio, 19 febbraio 2016/CLC

Egregio Signor Sindaco
Gentili Signore ed Egregi Signori Municipali

Conformemente al mandato conferitoci abbiamo svolto la revisione dei conti consuntivi 2015 del vostro Comune.

Il Municipio è responsabile dell'allestimento del conto consuntivo, mentre il nostro compito consiste nella sua revisione. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata svolta conformemente alla direttiva di applicazione della SEL dell'art. 171a cpv. 2 e 4 LOC ed agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale che anomalie significative nel conto consuntivo possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Confermiamo di disporre della necessaria abilitazione ai sensi della Legge federale sull'abilitazione e sorveglianza dei revisori. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto consuntivo mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi determinanti, le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto consuntivo nel suo insieme. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente ed appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

A nostro giudizio la contabilità ed il conto consuntivo sono conformi alle disposizioni legali.

Raccomandiamo l'approvazione formale degli allegati conti consuntivi.

La relazione allegata riferisce sull'esito dei nostri controlli e verifiche ai sensi dei disposti della direttiva di applicazione dell'art. 171a cpv. 2 LOC.

INTERFIDA REVISIONI E CONSULENZE SA

Claudio Criveli

Angelo Bianchi

Revisore responsabile

Interfida Revisioni e Consulenze SA Piazza del Ponte 9, c.p. 143, CH-6850 Mendrisio tel. 441 91 640 60 80, fax +41 91 640 60 89 interfida revisioni@interfida.ch, www.interfida.ch Membro della CAMERA - FIDUCIARIA

Le <u>spese per perizie e consulenze</u> (029.318.08) sono purtroppo sempre elevate. La speranza del preventivo di poter sfruttare le conoscenze a disposizione dell'amministrazione sono andate diminuendo e l'importo, anche se inferiore all'anno precedente di oltre fr.25'000.00 è pur sempre importante in ragione di fr.81'221.75. Le conoscenze che possono dare i titoli di studio ricavati dall'amministrazione pubblica o da titoli equipollenti a volte non bastano, viste le tematiche sempre più complicate da trattare, a dare al Municipio le risposte per poter decidere con cognizione di causa. E' diventata quasi una routine doversi rivolgere ad avvocati, architetti o al pianificatore per evadere delle situazioni prima che possano sfociare in eventuali cause che possono bloccare l'avanzamento dei lavori, essere costose oppure non portare ai risultati sperati.

Nel corso del 2015 dobbiamo costatare dei <u>rimborsi per il personale (IPG/assicurazioni)</u> 029.436.01 elevati con fr.59'069.45. Sono rimborsi assicurativi causati da malattie, infortuni e una maternità di dipendenti dell'amministrazione comunale.

E' stato aperto il conto 029.436.02 <u>indennizzi cantonali per servizi amministrativi</u> dove vengono conteggiati i versamenti del Cantone per il "servizio morosi" svolto dai servizi sociali, che devono convocare e verificare, a nome del Cantone, la situazione di persone che sono a loro assegnate.

Le prestazioni eseguite dal <u>centro elaborazione dati CED</u> (029.436.05) per i Comuni di Savosa, Cureglia, AEM SA, PCN, casa anziani Girasole sono fatturate come da accordi. Purtroppo i comuni di Savosa (2014) e Cureglia (2015) hanno richiesto di rescindere l'attuale contratto in essere e dal 2016 non ci saranno più i loro canoni di abbonamento, sostituiti da prestazioni su richiesta in massima parte. Dal 2014 è in uso il collegamento su anello in fibra ottica che fornisce sia dati che telefonia VOIP della AEM SA tra 12 stabili comunali sempre a piena soddisfazione del Municipio. Da notare il calo nel conto delle <u>manutenzioni ed aggiornamenti del CED</u> 029.315.02 a fr.35'658.30 contro un preventivo di fr.79'000.00 in attesa della possibilità di sostituzione dell'hardware e aggiornamento delle licenze d'uso e di un passaggio ad nuovo sistema informatico. La <u>videosorveglianza</u> all'esterno del palazzo comunale è operativa assieme a casa Marugg e alle scuole elementari. La relativa ordinanza ne regolamenta l'utilizzo.

Le <u>prestazioni per pre-pensionamento</u> (090.307.01) non sono state movimentate. Inoltre su richiesta dell'organo di revisione e come già segnalato nel messaggio di consuntivo 2014, è stato sciolto l'accantonamento creato dal 2001 e che a fine 2014 ammontava a fr.73'316.00 nel conto 990.424.01 <u>utili contabili su beni patrimoniali</u>. L'impiego del <u>capitale comune</u>, pag. 103, è ora regolamentato da un'ordinanza comunale da aprile 2015 e gli interessi sono calcolati sulla media dei prestiti comunali a fine dell'anno.

Il costo del <u>combustibile per riscaldamento</u> (090.312.02) segue il mercato di riferimento e la meteorologia. I quantitativi dei consumi dei nostri edifici sono inclusi nella tabella a pag. 119.

Nelle <u>manutenzioni degli edifici</u> (090.314.11) abbiamo dei costi obbligati dati da contratti annuali per consentire un utilizzo decoroso o dati da puntuali interventi da parte di ditte esterne di manutenzione. Si cerca anche di prevedere interventi per riparazioni e sostituzioni migliorando dove possibile le prestazioni garantendo dove possibile dei risparmi energetici. Nel corso del 2015 l'importo speso ha avuto una diminuzione di oltre fr.27'000.00 rispetto al 2014.

Sempre ben frequentati <u>i corsi d'italiano</u> (090.318.06) per stranieri suddivisi tra le diverse giornate della settimana con orari sia mattutini sia serali e con diversi livelli di difficoltà. Il costo è stato di fr.17'208.05. Il preventivo dell'anno 2015 è stato sovra dimensionato rispetto al reale costo sostenuto dal comune, stimando un'attività più corposa di quella realizzata nonostante la messa a disposizione di uno sportello d'integrazione e lo sviluppo di eventi culinari e di eventi sportivi.

Le entrate per le <u>locazioni</u> (090.427.01/02) sono riferite all'affitto a terzi degli immobili comunali e i <u>rimborsi diversi</u> (090.436.03) comprendono la partecipazione di eccedenze assicurative e gli introiti annuali per le affissioni sulle stazioni d'attesa dei bus.

#### 1. SICUREZZA PUBBLICA

Le <u>tasse occupazione area pubblica</u> nel conto 101.427.01 spiccano per l'importante importo di fr.38'895.00 dato dalla fine di alcuni cantieri su suolo pubblico, due in via Morena e uno in via Genzana. Quando un cantiere finisce, l'UTC emette la relativa fattura basata sui giorni di apertura del cantiere stesso.

L'<u>Ufficio conciliazione in materia di locazione</u> (102) svolge l'abitudinario lavoro dato dai casi di litigi tra inquilini e proprietari del comprensorio n. 6. Viene svolta l'attività intercomunale che il Cantone riconosce in base alle ore di lavoro segnalate dal segretario dell'ufficio stesso.

Gli 11 i Comuni che si rapportano con l'<u>Autorità Regionale di Protezione</u> (103) del comprensorio 5 (ARP 5) sono da sempre confrontati con casistiche complesse e che mettono in gioco i sentimenti delle persone coinvolte. Dopo i cambiamenti imposti dal Gran Consiglio e resi esecutivi dal Consiglio di Stato, l'Autorità è diretta da un presidente itinerante con una percentuale lavorativa minima dell'80% (di cui 30% a Massagno); i casi attivi per l'anno 2015 sono di poco scesi a 258 (meno 7). Le tabelle che seguono includono i dettagli numerici. Inoltre i conti di dettaglio sono esposti alle pagg. 147 - 149.

Presentiamo la statistica dei casi con lo storico decennale di raffronto:

Generale	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
minorenni	261	265	264	289	328	371	393	402	447	445
maggiorenni	139	158	163	160	192	248	272	297	355	333
segnalazioni	18	19	35	27	43	13	22	28	31	35
collocamenti maggiorenni	2	1	1	3	5	1	1	4	3	4
privazione custodia	10	2	9	1	6	3	3	10	8	10
mandati valutazione	10	11	4	8	9	4	3	17	20	13
società prive di amministr.	31	24	22	6	6	6	6	6	6	3
Totale	471	480	498	494	589	646	700	764	870	843

Massagno	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
minorenni	72	76	89	80	80	101	106	106	127	135
maggiorenni	56	65	64	71	78	95	98	102	114	107
segnalazioni	6	10	17	14	23	1	1	10	17	8
collocamenti maggiorenni	1	5	0	0	3	2	_ 1	0	1	0
privazione custodia	6	4	3	2	4	2	2	0	1	2
mandati valutazione	5	5	2	3	3	1	1	2	4	5
società prive di amministr.	10	7	8	1	1	1	1	1	1	1
Totale	156	172	183	171	192	203	210	221	265	258

Dal 2014 i comuni devono fatturare la <u>tassa per i possessori di cani</u> (109.434.01). Tramite ordinanza il Municipio ha deciso la tassa di fr.100.00 per ogni cane. Si segnala che un quarto di questa tassa deve essere inviata al Cantone. I dati vengono gestiti attraverso il nuovo sito internet www.amicus.ch che obbliga un nuovo detentore di cani a venire in Municipio a richiedere il numero di identificativo (ID personale) da consegnare al veterinario. In seguito sarà sempre il veterinario a tenere i rapporti tra il suo cliente e la banca dati. Questo nuovo sistema sostituisce da gennaio 2016 il precedente, basato sul sito internet www.anis.ch dove il proprietario del cane aveva l'obbligo d'iscrivere il proprio animale e di aggiornare tutte le fasi della sua esistenza. L'importo fatturato si attesta a fr.20'475.00

Spicca l'ottimo risultato finanziario, con consistente riduzione dei costi, della <u>Polizia Ceresio Nord</u> 113.352.02 a fr.730'134.85. Nelle pagine precedenti già abbiamo motivato l'ottimo risultato

economico, dato da una attenta gestione dei comuni che la compongono e dall'entrata dei due comuni di Origlio e Vezia, con la chiave di riparto che verrà modificata a partire dal 2016.

I <u>vigili del fuoco</u> (140.352.01) prestano servizio a chiamata per incendi, inquinamenti, allagamenti, ecc. e viene garantito dal Corpo Civici Pompieri di Lugano. I costi sono ripartiti in base all'aliquota di partecipazione confermata con il 5.7095%.

I costi consortili per l'esecuzione dei compiti per la protezione civile dei comuni, effettuati dal Consorzio protezione civile regione di Lugano Città (160.352.01), sono in linea col preventivo e con una chiave di riparto basata sulla popolazione residente permanente del 6.56%.

#### 2. EDUCAZIONE

Gli <u>stipendi della scuola infanzia</u> (200.302.01) come quelli della <u>scuola elementare</u> (210.302.01) corrispondono alla Legge cantonale sugli stipendi e alle classi salariali assegnate dal Cantone.

Il <u>sussidio cantonale</u> alle voci 200/210.461.01 viene versato dal Cantone sulla base del calcolo forfetario riconosciuto per ogni sezione di scuola dell'infanzia e scuola elementare, sulla base dell'art. 34 Legge sugli stipendi grazie ad un coefficiente di distribuzione cantonale secondo la graduatoria degli indici di capacità finanziaria dei Comuni ticinesi e dal gettito d'imposta cantonale. L'importo risultante viene moltiplicato per il numero delle classi.

A Massagno sono 7 le classi di scuola dell'infanzia e da settembre sono aumentate a 14 le sezioni della scuola elementare. L'ulteriore aumento di una sezione, dopo quella del 2014, comporta anche l'aumento del costo di un docente in più e la necessità di arredare I classe e di avere maggiori costi per il materiale didattico 210.301.01 da distribuire agli allievi rispetto a quanto preventivato.

Elevato l'importo delle <u>supplenze</u>, conto 200.302.02 con fr.45'119.75 per la scuola dell'infanzia dovute a due docenti in dolce attesa.

Il <u>servizio della mensa della SI</u> (200) realizza presso la sede di via Motta tutti i pasti per i bambini della scuola dell'infanzia e una parte di quelli della mensa scolastica SE, serviti nei locali a ciò destinati presso la SI di Povrò e presso la Casa anziani Girasole. Da notare il dimezzamento dei costi finanziari per la <u>refezione</u> 200.313.02 dati da una nuova impostazione portata dal cuoco ad incarico. La situazione verrà valutata dalla Direzione per il prossimo anno scolastico. La statistica fornisce i risultati seguenti:

MESE	SCUOLA ELEMENTARE MENSA POVRÒ			SCUOLA ELEMENTARE MENSA GIRASOLE			SCUOLA DELL'INFANZIA DUE SEDI DI MENSA			TOTALE	TOTALE	
	BAMBINI	PERSONALE	TOTALE	BAMBINI	PERSONALE	TOTALE	BAMBINI	PERSONALE	TOTALE	PASTI	GIORNI	
Gennaio	449	28	477	508	28	536	1736	130	1866	2879	14	
Febbraio	389	24	413	349	24	373	1531	108	1639	2425	12	
Marzo	536	32	568	670	32	702	2098	144	2242	3512	16	
Aprile	385	24	409	475	24	499	1605	108	1713	2621	12	
Maggio	439	26	465	551	26	577	1756	117	1873	2915	13	
Giuano	368	22	390	466	22	488	1489	99	1588	2466	11	
Settembre	532	32	564	447	32	479	1897	170	2067	3110	18	(16 SI
Ottobre	433	28	461	421	29	450	1775	126	1901	2812	14	
Novembre	558	34	592	567	34	601	2145	153	2298	3491	17	
Dicembre	396	22	418	372	22	394	1392	99	1491	2303	11	
Totali	4'485	272	4'757	4'826	273	5'099	17'424	1'254	18'678	28'534	138	

TOTALE PASTI PREPARATI DALLA CUCINA SCUOLA INFANZIA 23'435

Media bambini SE	67	Media bambini S1	126

Le <u>tasse per la frequenza della refezione SI</u> (200.432.01) sono di fr. 450.00 per anno scolastico e quelle per gli allievi SE (210.432.01) di fr. 9.00 a pasto con un aumento di fr.2.00 dall'anno scolastico 2015/16. Il minor ricavo è quindi dovuto a 3 giorni in meno di produzione dei pasti e alla diminuzione della presenza media di bimbi (- 7) rispetto al 2014. La diminuzione dei pasti prodotti è di 1525.

I costi per <u>il servizio di sorveglianza</u> (210.308.01) nell'attraversamento della pedonale su via Madonna della Salute degli allievi SE sono terminati a giugno 2015.

La <u>manutenzione dell'edificio</u> (210.314.02) comprende anche la pulizia affidata a ditta esterna in collaborazione con il bidello comunale. Questo motiva il sorpasso dei costi, rammentando però che da maggio 2015 non è stato sostituito il posto del secondo bidello quindi con relativo contenimento dei costi.

Il <u>contracting AEM SA centrale termica</u> (210.316.03) rispetta il preventivo e rammentiamo che anche la seconda fase delle scuole avrà questa forma di fornitura energetica e di sinergie con la nostra azienda elettrica. L'investimento è eseguito da AEM SA che rimane proprietaria degli impianti, mentre il comune paga ammortamenti e i consumi, avendo il vantaggio di avere l'impianto seguito da AEM SA che ne cura le manutenzioni che sono comprese nel servizio di contracting.

Il <u>doposcuola</u> è un servizio alle famiglie apprezzato e registra un'affluenza in netto aumento con 1677 presenze, rispetto alle 1090 del 2014, durante 151 giorni, con una presenza media di 11 bambini (+ 4).

La <u>scuola montana "Roseto"</u> (211.427/432.01) mantiene delle buone frequenze soprattutto da parte delle nostre scuole. L'interesse dei comuni che non hanno una struttura simile esiste sempre, anche se nel corso del 2015 le occupazioni sono diminuite a causa dei molti giorni festivi infrasettimanali che hanno impedito l'occupazione da parte delle direzioni scolastiche di altri comuni. Di conseguenza sono diminuiti gli introiti portati dai comuni a cui viene affittata la struttura. Non si deve dimenticare anche la stagione (senza neve) che ha fatto perdere un po' di attrattività alla nostra casa. La tabella seguente specifica le presenze distribuite durante l'anno:

# TABELLA RIASSUNTIVA OCCUPAZIONE ROSETO ANNO 2014 E 2015

	ANNO 2014							
mese	MASS	AGNO	ALT	RI	TOTALI			
	settimana	presenze	settimana	presenze	settimana	presenze		
gennaio	1	40	3	100	4	140		
febbraio	3	96	1	30	4	126		
marzo	0	0	2	65	2	65		
aprile	0	0	1	15	1	15		
maggio	1	17	3	98	4	115		
giugno	0	0	1	38	1	38		
luglio	3	60	0	0	3	60		
agosto	0	0	0	0	0	0		
settembre	2	33	1	22	3	55		
ottobre	3	53	1	18	4	71		
novembre	1	22	1	19	2	41		
dicembre	0	0	2	72	2	72		
TOTALI	14	321	16	477	30	798		

		2015	ANNO		
ALI	тот	RI	ALT	AGNO	MASS
presenze	settimana	presenze	settimana	presenze	settimana
104	3	70	2	34	1
114	3	0	0	114	3
65	3	65	3	0	0
23	1	0	0	23	1 -
88	3	72	2	16	1
0	0	0	0	0	0
92	3	0	0	92	3
0	0	0	0	0	0
93	5	11	1	82	4
57	3	0	0	57	3
0	0	0	0	0	0
29	1	29	1	0	0
665	25	247	9	418	16

Il contributo alla cassa allievi della scuola media SME (212.366.01) è confermato in ragione di fr.100.00, in concordanza con i comuni di Savosa e Vezia. Questo importo permette alla Direzione di organizzare uscite e altre attività senza gravare solamente sulle famiglie interessate.

# 3. CULTURA E TEMPO LIBERO

Le <u>attività culturali</u> (309.318.01) con un costo di poco inferiore a fr.60'000.00 occupano da anni un posto importante nel cuore dei massagnesi e nelle proposte offerte a livello cantonale. Il fiore all'occhiello è la manifestazione "tutti i colori del giallo" che è l'apice di una produzione da parte della commissione cultura più variegata. Tante sono le idee, ma sovente "spendere" per la cultura è qualcosa di astratto e in situazione economiche non floride si tenta di tralasciare. Non è evidente per un comune investire nella cultura che va comunque a beneficio di tutti. La mostra dello scultore Pedrazzini è stato un altro esempio di come le situazioni statiche possono essere modificate. E' infatti stata la prima mostra anche "all'aperto" presente a casa Pasquee. Mostra che ha richiamato tante persone per l'inaugurazione, ma anche nel proseguo dell'evento nel corso del mese di settembre.

I contributi alle <u>associazioni culturali e ricreative</u> sono scritturati al conto (309.365.02) e <u>sportive</u> al conto (340.365.01).

I costi del <u>Centro sportivo Valgersa</u> (340.362.01) sono diminuiti grazie alla bella stagione dal lato meteorologico. Confermata la logistica, il direttore e le strategie per l'uso del Centro indicate dalla commissione di riferimento oltre agli accordi con i comuni viciniori per l'utilizzo del centro a prezzo di favore. Il costo netto di Massagno è di fr. 278'495.20, si vedano le pagine gialle dalla 123 alla 128. Rammentiamo che la quota di Massagno viene calcolata come da convenzione in essere con il comune di Savosa in base alla popolazione residente permanente dell'anno precedente.

## 4. SALUTE PUBBLICA

La <u>Croce Verde</u> (490.365.01) svolge sempre la propria attività intervenendo per emergenze o rimanendo di picchetto durante le manifestazioni comunali, coprendo sempre un vasto territorio. Hanno fatturato un acconto del 60% per l'anno 2015 con un contributo pro-capite di fr. 18.50 e un conguaglio 2014 basato sul pro-capite di fr.13.50.

Le <u>prestazioni del servizio dentario scolastico</u> (460.432.01) sono state emesse per l'anno scolastico 2013/2014 visto il forte ritardo da parte dell'ufficio cantonale competente e fatturate alle famiglie in base alla vigente legge cantonale. Il costo di queste prestazioni (460.351.02) è invece stato stimato per l'anno scolastico 2014/2015 in attesa dell'addebito da parte del Cantone.

# 5. PREVIDENZA SOCIALE

Il capitolo della <u>previdenza sociale</u> (501) (contributo comunale a fondi centrali riferiti alle diverse partecipazioni sociali assicurazione malattia, prestazioni complementari AVS, AI) nell'anno 2015 ha fatto segnalare un aumento sia rispetto al preventivo che al consuntivo dell'anno precedente. Come già segnalato per questo genere di oneri fa stato il gettito d'imposta cantonale che se per l'anno 2012 risulta di fr. 21,8 mio per l'anno 2013 la stima è nettamente superiore (fr. 26.2 mio) . Il tasso applicato per il contributo sul gettito è mantenuto al massimo del 9% e nella misura del 70% rispetto al costo totale. Il contributo comunale totale ammonta per il 2015 a fr. 2'356'872.35.

Per quanto concerne la <u>Protezione della gioventù</u> (540) che riguarda i contributi concessi dal comune agli asili nido, già abbiamo riferito alle pagg. 20 - 21.

La <u>partecipazione spese per il centro diurno la Sosta</u> (570.352.01) sono determinate dal Cantone in base ad un mandato di prestazione, il dettaglio dei conti figura alle pagg. 130 - 133. Il risultato economico, grazie ad un ulteriore aumento del contributo ricevuto è passato a fr.19'140.90. Già abbiamo informato sulle novità che coinvolgeranno la Sosta a partire da marzo 2016.

La <u>Casa Anziani Girasole</u> (570.363.01) incide con un costo annuo per il comune di fr. 372'920.32. Si tratta del risultato d'esercizio definitivo dell'anno 2014, dopo la revisione effettuata dal competente Ufficio Anziani e Cure a Domicilio di Bellinzona in materia di sussidio d'esercizio, che viene registrato nella contabilità comunale.

L'aumento della parte a carico del Comune, rispetto al risultato d'esercizio precedente, va ricercata nell'importante diminuzione del fabbisogno di assistenza e cure degli Ospiti entrati durante l'anno 2014 che ha inciso notevolmente sul sussidio dello Stato. C'é stata anche la necessità di assumersi maggiori costi per stipendi versati per compensare delle assenze per malattia/infortunio nel settore domestico e curante.

Addentrandoci invece nella valutazione finanziaria del 2015 eseguita dal Direttore della casa anziani, le previsioni di spesa fatte a preventivo sono state rispettate, segnatamente per molti capitoli di spesa si è riusciti a contrarre le uscite ed a mettere in atto delle misure di risparmio. Solo il settore cucina, toccato dall'importante situazione legata ai lavori di ristrutturazione, ha visto crescere i suoi costi (per alimentari e per ore di lavoro del personale). Le entrate sono aumentate e sono indipendenti dalla possibilità di gestione, perché regolate da convenzioni e direttive stabilite dallo Stato e dalle casse malati. Queste non coprono la totalità delle uscite facendoci prevedere un deficit d'esercizio attorno a fr. 341'000.00, tenuto conto dell'ennesima situazione di riduzione del fabbisogno di cure e assistenza degli utenti, che abbassa l'importo del sussidio cantonale (vedi tabella sulle Giornate di soggiorno e sul Coefficiente di ponderazione in coda ai conti del Girasole). Nel capitolo di riferimento a pag. 19 sono esposti i dettagli per il 2015.

Sono iscritti i costi per <u>il contributo case per anziani</u> (570) che riguardano gli ospiti domiciliati a Massagno, quelli della casa Girasole e delle case fuori comune riconosciute dal Cantone. Il costo ammonta a fr. 1'796'737.56 di poco inferiore rispetto all'anno 2014. Una piccola differenza nel gettito cantonale di riferimento (dal 2011 al 2012) è la spiegazione.

	CASA ANZIANI	N. RICOVERATI ANNO 2015	GIORNI DI RICOVERO ANNO 2015
•	Girasole, Massagno	64	17'971
Ricove	erati in altre case fuori Comune:		
	«		
•	S. Maria, Savosa	15	4'126
•	Clinica "Parco Maraini", Lugano	10	2'621
•	Casa Alto Vedeggio, Mezzovico	2	631
•	Asilo dei Ciechi, Lugano	3	949
•	S. Rocco, Morbio Inferiore	1	365
•	Cà Rezzonico, Lugano	1	365
•	Casa Don Guanella, Maggia	1	365
•	Residenza Gemmo, Lugano	1	365
•	Opera Charitas, Lugano	1	365
•	Opera Mater Christi	1	37
•	Residenza Paradiso	1	133
•	Rivabella	2	730
Totale	ricoverati in altre case fuori Comun	e 39	11'052
Totale	generale ricoverati	103	29'023

Sempre molto positiva la collaborazione con le case anziani convenzionate che a tariffe privilegiate ospitano anziani domiciliati a Massagno. Il costo di fr. 171'765.25 (570.366.01) è determinato dal numero effettivo e dai giorni di occupazione.

I c<u>ontributi al SACD</u> (580.365.02) e relativi <u>servizi d'appoggio</u> (580.365.03) oltre all'aggiunta dall'anno scorso per il <u>finanziamento agli aiuti diretti per il mantenimento a domicilio</u> (580.365.04) sono determinati dalle prestazioni fornite dallo SCUDO con sede a Lugano che copre la nostra giurisdizione.

Il costo per <u>l'assistenza sociale</u> (581.361.01) è purtroppo nuovamente aumentato fino a sfiorare i 700 mila franchi. Le previsioni sono sempre negative, vista anche l'attuale situazione economica di diverse imprese occupate nel terziario e del settore bancario, unito alla difficile collocabilità di persone che entrano in una vera spirale di negatività seguita da un indebitamento sempre più elevato. Il Comune sta cercando di incrementare le attività di utilità pubblica, ma per chi è realmente motivato (AUP che per l'anno 2015 sono state 3 presso UTC), mettendo a disposizione dei posti ad hoc per reintegrare nel mondo del lavoro persone di età ancora relativamente giovane, ma che hanno finito le indennità di disoccupazione o che sono in assistenza da tempo.

Dal 2013 i disoccupati in assistenza beneficiano delle misure di formazione e di occupazione previste dalla LADI, in particolare quelle incentrate sul sostegno al collocamento e agli stage.

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Nuove domande USSI	46	44	33	29	36	42	51	39	53	40
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015

Le pratiche necessarie per l'applicazione delle disposizioni cantonali sono eseguite da funzionari dei servizi sociali presso lo <u>sportello LAPS</u> che applica la Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali (LAPS). L'ufficio ha sede presso la Casa Marugg a Massagno e ha un bacino d'utenza intercomunale, offrendo un servizio puntuale, ma sovente anche delicato verso persone in difficoltà. Il <u>contributo per l'attività svolta</u> (580.461.01) è calcolato in base ai 541 dossier riscontrati:

Sportello	2014			2015		
Laps	Protocolli (no. utenti)	%	Domande (prest. richieste)	Protocolli (no. utenti)	%	Domande (prest. richieste)
Massagno	152	43.80	244	144	45.28	240
Altri comuni	195	56.20	333	174	54,72	301
Totale	347*	100	577	318	100*	541

Tipo prestazioni richieste nel 2015	Domande	SPAM – suss. Ass. malattia	ISD — indennità straordinarie disoccupazione	AFI - assegno integrativo	API - assegno prima infanzia	USSI - prestazione assistenziale
Massagno	240	55	1	104	40	40
Altri comuni	301	77	4	121	43	56
Totale	541	132	5	225	83	96

L'assistente sociale, per conto degli utenti, ha evaso richieste di cittadini presso enti e associazione che concorrono con il Comune ed il Cantone a coprire bisogni mirati, si veda la tabella sotto.

Nel 2015, per conto dei nostri utenti, abbiamo inoltrato le seguenti richieste:

Enti	Numero richieste	Totale aiuti erogati
Aiuto sociale comunale	4	1'641.90
Spese funerarie	2	8'528.50
Soccorso d'inverno Ticino	4	3'500.00
Pro Senectute	6	6'073.65
Catena della solidarietà	3	1'800.00
Fondazione Vismara Mazzucchelli	0	0.00
Fondazione Matilde Meuli	0	0.00
Oeuvre Söraphique Soleure	2	3'000.00
Pro Infirmis	1	2'500.00
Società San Vincenzo De Paoli	20	71'650.00 (prestiti)
TOTALE	42	98'694.05

Nel settore di attività dell'<u>Agenzia comunale AVS</u> (ricavo 500.451.01) il cui costo è inserito nel capitolo dei servizi sociali e l'attività ha riguardato:

richieste di rendite AVS	48
• domande di Prestazioni complementari (Po	C) 39
revisioni PC	69
<ul> <li>verifiche richieste assistenza giudiziaria</li> </ul>	9

• Incarti agenzia comunale AVS: 1'541 al 31.12.2015 (+44 rispetto al 2014)

Tipo affiliato	Numero
Persone giuridiche con salariati - DL	293
Datori di lavoro per economie domestiche - DED	144
Indipendenti con salariati - INDS	38
Indipendenti - IND	227
Persone giuridiche senza salariati (enti senza salari) ESS	184
Persone senza attività lucrativa - PSAL	577
Persone il cui datore di lavoro non versa contributi sociali - PSDL	5
Affiliazione esclusivamente per gli assegni famigliari - AF	4
DL MAC*	43
ESS MAC	0
IND MAC	19
PSAL MAC	7
TOTALE	1541

\*MAC = Membri Altre Casse

Desideriamo infine segnalare l'impegno del comune, conto <u>prestazioni sociali comunali</u> (580.366.02) per la formazione, l'occupazione e la reintegrazione, tramite offerta di stage estivi: fr. 3'850.00 presso la cancelleria e fr. 9'820.00 all'ufficio tecnico come servizi esterni, il reinserimento professionale nell'amministrazione in corso è terminato. Altre persone hanno eseguito dei lavori tramite le AUP. A questo aggiungiamo ancora fr.13'124.60 di aiuti mirati quali buoni primo aiuto, pagamento di spese funerarie come da tabella cantonale USSI o saldo fatture della cassa malattia o spese non riconosciute dalle stesse.

# 6. TRAFFICO

La <u>manutenzione strade</u> (620.314.01) si è resa necessaria solo per pochi interventi mirati e quindi il costo è ancora stato mantenuto ad un livello sensibilmente inferiore al preventivo. Il 2015 si è caratterizzato per la mancanza di neve quindi il costo del <u>servizio calla neve</u> (620.314.02) è stato accreditato solo di una cifra indicativa di fr. 26'000.00 in attesa della fattura.

Gli incassi per <u>parchimetri</u> (621.427.01) sono aumentati, ma dovremmo avere un incremento cospicui da quest'anno vista l'inaugurazione del nuovo autosilo di Santa Lucia. Il conto "<u>Posteggi la Passerella/Valgersa</u>" (621.427.02) comprende gli incassi annui suddivisi al 50% con il comune di Savosa.

Confermate le voci dei costi per i trasporti pubblici (650/1) riversati al Cantone relativi alla Comunità tariffale Ticino e Moesano e per il Trasporto pubblico regionale. Le fatture vengono allestite in base agli accordi che tengono conto del coefficiente dato dalla popolazione residente permanente, dalla forza finanziaria e dall'offerta del trasporto pubblico. La Comunità tariffale per il 2015 ha subito l'incremento annunciato, ma troppo tardi per essere inserito nel preventivo di riferimento.

L'utilizzo delle <u>carte giornaliere FFS</u> è sempre molto gettonato dall'utenza, infatti sono stati venduti quasi sempre i 4 biglietti disponibili al giorno a fr.38.00 cadauno per un totale complessivo di 1'450 biglietti (conti 650.366.05 e 436.01).

Si conferma l'utilizzo dei titoli di trasporto e di conseguenza del contributo diretto per gli abbonamenti Arcobaleno, come meglio descritto di seguito e spiegato a pag. 15:

Tipi di abbonamento	Venduti 2014	Venduti 2015	Costo in fr. fino al 13.12.2014	Costo in fr. dal 14.12.2014	Sussidio in fr. fino al 13.12.2014	Sussidio in fr. dal 14.12.2014
Arcobaleno studenti 1 zona	71	72	224	231	112	116
Arcobaleno anziani 1 zona	136	146	396	414	198	207
Arcobaleno studenti 2 zone	62	53	329	343	165	172
Arcobaleno anziani 2 zone	92	79	603	621	302	207
Arcobaleno studenti + zone	61	66	Diverso	Diverso	165	172
Arcobaleno anziani + zone	9	6	Diverso	Diverso	302	207
Arcobaleno mensile + ozono	675	625	Diverso	Diverso	Max	Max
Abbonamento binario 7	32	43	Diverso	Diverso	Max	Max
Totali	1138	1090				

# 7. PROTEZIONE AMBIENTE E SISTEMAZIONE TERRITORIO

I costi per Massagno del Consorzio per la Depurazione acque di Lugano e Dintorni (710.352.01) sono ora suddivisi in base a delle nuove aliquote (precedente 5.613%). La chiave di riparto, che verrà aggiornato annualmente, si suddivide su due aliquote possibili per il CDALED in A 4.980% e B in 5.031%. A questo si affiancano altre due aliquote quando vengono conteggiate dei costi per un consorzio che è stato assorbito da CDALED (CMC Consorzio Medio Cassavate, A 4.426% e B 4.466%). L'ordinanza è entrata in vigore a maggio 2015. Una chiave di riparto inferiore però non vuol dire in questo caso costi inferiori. Infatti retroattivamente sono stati caricati dei nuovi costi dovuti ai microinquinanti, come da richiesta del Cantone per il tramite dei suoi ufficio della protezione delle acque e approvvigionamento idrico e della sezione enti locali. Questo costo ammonta a fr.9.00 per abitante e compensa ampiamente la diminuzione dell'aliquota.

Le <u>tasse d'uso canalizzazioni</u> (710.434.02) sono ora inserite in base all'emissione delle fatture sui consumi d'acqua dell'anno precedente. Viene applicato il nuovo regolamento e la relativa ordinanza municipale che stabilisce gli importi da richiedere per ogni metro cubo d'acqua utilizzata (2015 0.5%). La percentuale sul valore di stima è invece fissa (0.3 per mille).

Nell'eliminazione rifiuti vengono scritturati i costi, rimasti immutati, relativi allo smaltimento presso l'Impianto incenerimento rifiuti urbani di Giubiasco (720.351.01) in ragione di fr. 183.60 a tonnellata, IVA dell'8% inclusa, pari a fr.273'881.98. Le <u>prestazioni per le raccolte dei rifiuti</u> domestici, separati, quelli ingombranti e della carta sono incluse nei conti 720.318.01/02/04

rammentando che sono stati decisi diversi cambiamenti relativi ai giri settimanali e mensili. I ricavi (720.434.01) registrati per le tasse rifiuti sono determinati in base al regolamento in vigore sino al 31.12.2015 che determina la tassa rifiuti così calcolata: per l'ultima volta viene applicata quella minima di fr.10.00 a locale, oltre alla tassa base di fr.50.00, questo per ottemperare la decisione del Consiglio di Stato sulla causalità della tassa stessa.

Nel capitolo 740 <u>cimitero</u> i costi di manutenzione sono rimasti ancora bassi grazie all'intervento dei nostri operai e giardinieri. Nel capitolo 750 <u>arginature</u> i costi legati al consorzio manutenzione arginature Vedeggio sono confermati a seguito di lavori straordinari per alberature. Anche nei prossimi anni si presume il ricarico di questi costi aggiuntivi per l'importante tematica legata alla sicurezza. La chiave di riparto è del 4.03% sul totale dei costi. Apprezzati i sussidi comunali per <u>le e-bike e la benzina alchilata</u> (789.366.01) che ha avuto un netto rialzo passando da fr.7'231.85 a fr.11'845.67.

## 8. ECONOMIA PUBBLICA

Nel capitolo Energia (860) sono confermati i tre conti 312 per illuminazione pubblica, consumo energia edifici pubblici e illuminazione manifestazioni. Per tutti i conti si registra ancora una lieve diminuzione dopo il cospicuo risparmio rispetto al preventivo e al consuntivo dell'anno precedente. Confermata la nuova ripartizione per le tasse di concessione dell'uso speciale delle strade comunali (860.410.01) a seguito della modifica della legge cantonale di applicazione della legge federale sull'approvvigionamento elettrico con entrate comunque irrisorie rispetto al passato, fr.66'227.00 con una diminuzione di oltre fr.286'000.00.

La modifica della legge cantonale sull'energia ha approvato la costituzione di un <u>Fondo per le energie rinnovabili (FER)</u> (conti 860.385.01 e 461.01) e ribadiamo si tratta contabilmente di un'operazione neutra, mentre è stato creato un fondo a bilancio. Il regolamento del fondo definisce la destinazione dei finanziamenti e le condizioni d'accesso agli incentivi cantonali. Il direttore di AEM e dell'UTC stanno valutando la situazione al meglio per poter attingere anche in futuro a questi fondi e come poterli utilizzare su territorio comunale.

# 9. FINANZE E IMPOSTE

Le <u>imposte comunali</u> persone fisiche (900.400.01) e persone giuridiche (401.01) sono esposte in base alla valutazione delle notifiche di tassazioni del medesimo anno che non sono ancora state emesse. Infatti per l'anno 2015 abbiamo solo l'emesso per la richiesta d'acconto a cui aggiungiamo una stima teorica sui futuri conguagli d'imposta, oltre ai nuovi contribuenti arrivati nel corso dell'anno e che non hanno ricevuto l'acconto d'imposta. Si capisce subito l'importanza per la determinazione del gettito e si è proceduto nel seguente modo: richiesta informazioni presso gli uffici di tassazione cantonali, presso importanti contribuenti e in ultimo secondo l'esperienza del servizio. La valutazione dei Servizi Finanziari è stata fatta propria anche dall'ufficio di revisione.

La tabella sottostante evidenzia le differenze delle imposte <u>persone fisiche (PF) e giuridiche (PG)</u>. La visione d'insieme dei cespiti d'entrata deve essere visualizzata nella sua globalità. L'emissione della richiesta d'acconto assieme alle sopravvenienze d'imposta (che nel 2015 sono state eccezioni per l'entrata d'imposta dovute a eventi straordinari di pochi contribuenti partiti, sotto forma di buona uscita) permettono di avere una somma di bollette richieste che ben si sposa con il preventivo proposto.

Fortunatamente l'offerta aumentata di abitazioni, ora terminate e altre stanno giungendo al termine, sta portando nuovi contribuenti che si conta possano costituire buoni d'entrata fiscale continuando nei prossimi anni.

Il quartiere Santa Lucia si sta popolando sempre più e ora due terzi degli appartamenti risultano venduti. Rammentiamo che nuovi arrivi corrispondono certo a nuove entrate, ma anche a maggiori uscite come ad esempio: maggiori costi scolastici, aumento del gettito fiscale con maggiori costi dati da partecipazioni del comune a panieri cantonali, maggiore produzione di rifiuti, aumento del lavoro amministrativo e altro ancora. Alle indicazioni sul gettito fiscale incluse alle pagg. 5 e 6 presentiamo di seguito le statistiche per l'anno 2015:

Risorse fiscali	2015	2015	2015	2014
	Consuntivo	Preventivo	Piano fin.	Consuntivo
Moltiplicatore politico	80%	80%	73%	75%
40 Anno corrente PF	12'494'725.70	15'280'000.00	14'306'000.00	12'455'267.00
40 Anno corrente PG	1'949'516.80	2'160'000.00	2'555'000.00	2'120'775.00
GETTITO CON MOLTIPLICATORE	14'444'242.50	17'440'000.00	16'861'000.00	14'576'042.00
40 Imposta immobiliare	581'564.00	650'000.00	650'000.00	532'870.00
TOTALE ANNO CORRENTE	15'025'806.50	18'090'000.00	17'511'000.00	15'108'912.00
40 Imposta personale	100'387.95	100'000.00	100'000.00	91'355.30
40 Sopravvenienze	4'360'244.35	1'160'000.00	1'160'000.00	1'127'417.85
40 Imposte alla fonte	1'456'506.23	1'100'000.00	1'144'000.00	1'062'122.00
40 Imposte speciali	1'717'829.94	300'000.00	250'000.00	1'101'976.20
40 Altre imposte	27'937.40	15'000.00	₩.	24'151.03
44 Imposte di successione	1'284.15	1'000.00	2	112.95
44 Tassa utili immobiliari	557'916.70	300'000.00	₩0	1'287'195.20
44 Imposta immobiliare PG	301.00	20'000.00		
44 Altre partecipazioni a imposte	6'866.30	3'500.00	129'000.00	5'418.80
TOTALE VOCE 40	22'688'712.37	20'765'000.00	20'165'000.00	18'515'934.38
TOTALE VOCE 44	566'368.15	324'500.00	129'000.00	1'292'726.95
TOTALE	23'255'080.52	21'089'500.00	20'294'000.00	19'808'661.33
36 Contributo di livello	-662'845.00	-800'000.00	-760'000.00	-774'432.00
36 Contributo fondo perequazione	-69'024.00	-100'000.00	-112'900.00	-66'249.00
TOTALE RISORSE FISCALI	22'523'211.52	20'189'500.00	19'421'100.00	18'967'980.33

Descrizione	Persone fis	siche	Persone giuridiche	
Descrizione	n,	%	n.	%
Notifiche 2014				
emesse con tassazione	2194	49.92%	151	29.72%
emesse esenti	889	20.23%	36	7.09%
non emesse	1312	29.85%	321	63.19%
totale	4395	100.00%	508	100.00%
Numero notifiche 2013	4381		492	
variazione	14	0.32%	16	3.25%

Il movimento totale delle sopravvenienze dell'anno 2015 indicate nella tabella sottostante ammonta a fr. 7'214'164.50 in netto rialzo rispetto all'anno precedente. Questo importo viene registrato a gestione corrente in ragione di fr. 4'360'248.15 avendo utilizzando la differenza di fr.3'500'000.00 a copertura della stima degli anni precedenti sulle tassazioni a conguaglio definite dagli uffici cantonali durante il 2015. I dati di dettaglio sono i seguenti:

Sopravvenienze				
Descrizione	Sopravvenienze	Coperture	Sopravvenienze	Coperture
Descrizione	2015	2015	2014	2014
Persone fisiche	7'214'164.50	-3'200'000.00	3'469'193.30	-2'600'000.00
Persone giuridiche	563'101.55	-270'000.00	533'938.40	-300'000.00
Imposta immobiliare	82'982.10	-30'000.00	94'286.15	-70'000.00
Totale	7'860'248.15	-3'500'000.00	4'097'417.85	-2'970'000.00
Sopravvenienze nette	4'360'2	248.15	1'127'41	17.85

Come si riscontra nei conti rileviamo che sono restati bassi i <u>tassi di finanziamento</u> (940); gli ultimi prestiti sono stati rinnovati allo 0.76% per la durata di 5 anni e allo 0.65% per la durata di 10 anni. Ricordiamo che il prestito a tasso zero della Confederazione a favore dei lavori di ristrutturazione della Casa Roseto viene rimborsato annualmente a quote costanti di fr.8'000.00 con scadenza nell'anno 2036.

Il totale dei debiti in conseguenza degli ingenti investimenti è aumentato solo di fr. 1'300'000.00, la tabella che segue dà le indicazioni sulla gestione del patrimonio e dei debiti (940). Il tasso medio di tutti i prestiti comunali, a fine 2015 fr. 42'100'000.00, è dello 0.94%.

### Prestiti movimenti 2015

Istituto		Importo CHF	%	Istituto		Importo CHF	%
	Scadenza				Rinnovo		
Banca dello Stato	05.02.2015	1'000'000.00	1.75%	Banca dello Stato	27.11.2020	3'000'000.00	0.76%
Banca dello Stato	31.03.2015	1'700'000.00	1.69%	Banca dello Stato	31.03.2022	3'000'000.00	0.97%
UBS SA	07.05.2015	1'000'000.00	1.73%	SUVA	05.02.2025	2'000'000.00	0.65%
BSI SA	27.11.2015	3'000'000.00	1.45%				
Ammortamento:							
Confederazione	2011-2036	8'000.00	0.00%				
Totale scadenze		6'708'000.00		Totale rinnovi		8'000'000.00	
Nuovi debiti		1'292'000.00		Rimborsi			

Delle entrate veramente straordinarie, dovute a riprese d'imposta di anni precedenti, nelle imposte speciali (900.403.01) e nella <u>quota parte tassa utili immobiliari TUI</u> (931.441.03) permettono al nostro comune di migliorare il già ottimo risultato. Nelle imposte speciali sono di solito comprese le vincite al lotto e lotterie (quota minima di questa cifra) e la tassazione dovuta al ritiro di capitali previdenziali.

Per la quota parte TUI del 40% si tratta di ingenti introiti dati da transazioni immobiliari sul nostro territorio negli anni scorsi. Dopo la cifra record dell'anno 2014 con oltre 1,2 mio di franchi, anche il 2015 ha dato delle ottime entrate con quasi fr.558'000.00. Anche qui difficilmente queste cifre verranno ripetute negli anni a venire. Risulta quindi non corretto ipotizzare delle entrate straordinarie nei prossimi preventivi per voci d'imposta di cui non siamo a conoscenza finchè il Cantone non ci manda il relativo giustificativo. Per quanto riguarda la TUI le entrate sono sicure, per le imposte speciali rimane sempre la possibilità che il contribuente colpito non versi l'imposta dovuta e quindi sfociare in un attestato carenza beni. Tutte le imposte speciali dovute a recuperi di anni d'imposta sono state incassate dal Comune.

Nei <u>fondi di perequazione e di livellamento delle potenzialità fiscale</u> (922) sono inserite le cifre che ci vengono addebitate secondo il calcolo del Cantone in base alla Legge Perequazione Finanziaria. Vista la diminuzione di gettito la somma dei due fondi si attesta a poco meno di fr.732'000.00 con una diminuzione reale di oltre fr.115'000.00 rispetto al consuntivo precedente.

Gli <u>abbandoni per inesigibilità</u> (990.330.01) registrano un importo pari a fr. 185'603.15 inferiore rispetto all'anno precedente. Il calo è dato non tanto dalla diminuzione del numero di persone a cui vengono abbandonate le imposte, ma piuttosto a livelli d'importo inferiori. Infatti la difficoltà economia di certi contribuenti è evidente e sfocia in attestati carenza beni a conclusione della trafila d'incasso, anche partenze repentine per l'estero senza ottemperare ai propri obblighi fiscali sono in aumento. I <u>condoni</u> (990.330.02) sono su valori minimi anche grazie ad un'attenta esazione che è da mettere in relazione pure al <u>recupero delle imposte abbandonate</u> (990.402.01).

La percentuale di riferimento degli <u>ammortamenti amministrativi</u> (990.331.01) per l'anno 2015 è conforme alla LOC con il tasso del 7.93 %, come da tabella ammortamenti a pag. 93 e con un importo complessivo di fr.2'609'383.71 in aumento di quasi fr.450'000.00 rispetto al consuntivo precedente per i noti ingenti investimenti in corso.

# **CONTO INVESTIMENTI**

Il conto investimenti si trova alle pagg. 90 - 91 mentre le spiegazioni sono riportate di seguito:

M.M.	OPERA					
	0 – Amministrazione generale					
1984	Parziale sostituzione e rinnovo parco veicoli di servizio in dotazione UTC Conto non movimentato. Nell'anno di competenza nessun veicolo menzionato nel messaggio ha richiesto la sostituzione e le manutenzioni eseguite ne hanno permesso il loro normale utilizzo. Conto aperto.					
2203	Digitalizzazione impianto di proiezione e migliorie cabina di proiezione Le richieste di sussidio alle diverse istanze (Confederazione e Carportato ulteriori entrate oltre ai fr.32'000.00 già incassati e cambiamento di gestione della struttura si decide la chiusura del m Conto chiuso con abbandono di credito di fr.62'140.60.	itone) non hanno visto anche il				
900	Spese d'investimento senza Messaggio municipale art. 13.2 LOC el Le spese d'investimento derivanti da esigenze presentatesi nel co potuto essere risolte tempestivamente senza fare capo a messa disposti della LOC e del ROC. La cifra di fr. 150'000.00 di preventi e ha permesso di effettuare spese che il Municipio ha limitato allo Acquisto auto furgone UTC Consulenza ristrutturazione amministrazione comunale Acquisto al 50% apparecchio pulizia piscina Valgersa Arredi nuova sezione scuola elementare Quota nuove radio Polycom Adeguamento art 15 NAPR Totale Investimenti senza MM Differenza	rso dell'anno hanno aggio come ai citati vo è stata rispettata				
	2 - Educazione					
2141	Centro scolastico Nosedo corpo aule ristrutturazione ed ampliamenti l'avori procedono come da programma. Sono stati portati a termin prima fase per il corpo aule, la consegna nel rispetto dei programma regolarità l'apertura dell'anno scolastico 2015-16 usufruendo inti spazi. L'andamento dei costi é in linea con quanto preventivate entro i limiti stabiliti dalla LOC, stabilito come trovando dell'amia dalla perizia SUPSI ha generato costi non preventivati di fr. 428'0 passaggio dell'IVA dal 7.6% all'8% ne determinerà circa un maggio 60'000.00. Riservate le ultime liquidazioni, il conto sarà chiuso nell'Conto aperto.	ne i lavori inerenti la mi ha permesso con eramente dei nuovi o dal messaggio ed into non individuato 000.00, così come il gior costi di circa fr.				

# 2224 Centro scolastico Nosedo parte sportiva e mensa Da febbraio 2014 anche la seconda fase della riattazione completa del centro scolastico Nosedo è iniziata, ad oggi siamo prossimi a terminare la fase esecutiva relativa la struttura grezza, ciò sia per quanto attiene la palestra che la mensa. I lavori continuano come da programma, si sono spesi nel 2015 fr. 3'288'988.63 dei 18,125 mio previsti dal messaggio. Conto aperto. 5 - Previdenza sociale 2309 Opere di risanamento della cucina presso la casa anziani Girasole I lavori sono stati eseguiti e portati a termine nel corso dell'anno, a piena soddisfazione della Casa, che oggi può far riferimento ad una struttura risanata ma anche più performante in alcune sue apparecchiature. Rimangono poche fatture inerenti alcune liquidazioni, oltre a quella della Direzione Lavori, assunta dall'Ufficio tecnico Comunale. Conto aperto. 6 - Traffico 1785 Gradinata Pometta e aree svago Centro scolastico Nosedo Il conto ha ripreso il suo movimento in quanto sono iniziati, nel corso del mese di gennaio, i lavori per la nuova rampa di collegamento tra il Parco Ippocastano e la Gradinata Pometta, terminati nel corso dell'estate 2015, che hanno permesso di ottenere un'apprezzabile collegamento tra la Scuola, la Gradinata Pometta, il Parco Ippocastano con la Casa Pasquee e la sottostante area della Madonna della Salute. Riservate le ultime liquidazioni, il conto sarà chiuso nell'anno in corso. Conto aperto. 2202 Opere risanamento <u>passaggi pedonali strade cantonali</u> Nessuna fattura è ancora giunta dal Cantone per queste opere che esulano da un controllo comunale, in quanto i lavori sono stati eseguiti solo parzialmente. Conto aperto. 2274 Incrocio via S. Gottardo / via Tesserete (Arizona) Conto non ancora movimentato e si rimanda al messaggio per i dettagli e tempistica. Conto aperto. 2276 Quota semafori – telemetria – strade PTL Per l'anno di riferimento il Cantone non ha chiesto ulteriori acconti ai comuni. Una verifica comunale non è possibile. Si rimanda al messaggio per i dettagli e tempistica. Conto aperto. Interventi per la realizzazione della sistemazione esterna del Quartiere Santa Lucia 2297 L'opera, nella sua prima e importante fase, é stata portata a termine nel corso dell'estate 2015, secondo tempistiche e costi esattamente come preventivati. Nel corso del 2016, come da PPQSL, sarà avviata la procedura per la riscossione dei contributi di miglioria.

	Il credito residuo di fr. 63'858.25 sarà utilizzato per la messa a punto della sistemazione verso la Via S. Gottardo dopo che il Cantone avrà proceduto all'allargamento della strada.  Conto aperto.
2298	Acquisto mappale 47 zona di Gerso PPNTG Conto non ancora movimentato. Si rimanda al testo del messaggio per i dettagli e la tempistica. Conto aperto.
2308	Quota di finanziamento PTL / PAL 2014-2033 Si tratta del credito quadro per vent'anni del finanziamento delle opere di PTL / PAL 2014-2033. Ogni anno viene addebitata la quota dal Cantone di fr.353'160.00. Conto aperto.
2311	Incrocio via S. Gottardo / Tesserete opere di PGS Conto non ancora movimentato. Si rimanda al testo del messaggio per i dettagli e la tempistica. Conto aperto.
	7 – Protezione ambiente e sistemazione del territorio
1982	Sistemazione fiume Vedeggio Camignolo / Foce partecipazione spese Conto non movimentato dall'anno 2013 e con un saldo esiguo. Si decide di chiudere il messaggio in oggetto, eventuali richieste a saldo andranno negli investimenti senza messaggio. Conto chiuso con abbandono di credito di fr.1'577.50.
2063	Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni opera automatici industriali trattenuta acque Conto movimentato in ragione di fr.22'559.60. Si attende il realizzo delle altre opere previste. Conto aperto.
2080	Rifacimento canalizzazione attraverso mappale 136 Conto non movimentato. Rimangono da effettuare in futuro allacciamenti e raccordi al momento in cui il Cantone procederà con l'allargamento e sistemazione stradale della Via S. Gottardo, incrocio Arizona. Conto aperto.
2096	CDALED Cons. Dep. Acque Lugano e dintorni sistemazione del fiume Vedeggio Conto non movimentato. Si attende il realizzo delle altre opere previste. Conto aperto.
2142	Spese investimento Consorzio depurazione acque e dintorni, diverse opere E' stata versata la quota parte richiesta. Si attende il realizzo delle altre opere. Conto aperto.

2163	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni risanamento condotte E' stata versata la quota parte richiesta. Si attende la realizzazione di quanto previsto. Conto aperto.
2164	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni risanamento collettore cons. Cadempino Conto non movimentato. Si attende il conguaglio definitivo. Conto aperto.
2165	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, Piano Generale smaltimento acque E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.
2166	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere Conto non movimentato. Si attende il realizzo delle altre opere previste. Conto aperto.
2194	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, biogas-via Sonvico Conto non movimentato. Si attende il conguaglio definitivo. Conto aperto.
2206	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere E' stata versata la quota parte annuale. Si attende il realizzo delle altre opere previste. Conto aperto.
2207	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere Conto non movimentato. Si attende il realizzo delle altre opere previste. Conto aperto.
2222	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.
2223	Piano generale di smaltimento delle acque PGS – progettazione e direzione lavori fase 1 Conto non movimentato. Si rimanda al messaggio per i dettagli. Conto aperto.
2227	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere E' stata versata la quota parte annuale. Si attende il realizzo delle altre opere previste. Conto aperto.

2238	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere E' stata versata la quota a saldo richiesta di fr.4'791.55. Rispetto al preventivo sottoposto dal consorzio c'è una differenza minima di fr.20.50 che abbiamo dovuto versare in aggiunto. Conto chiuso con sorpasso del credito di fr.20.50.
2242	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere E' stata versata la quota a saldo richiesta di fr.123.50. Rispetto al preventivo sottoposto dal consorzio c'è una differenza di fr.1'537.90 a nostro favore. Conto chiuso con abbandono di credito per fr.1'537.90.
2277	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere E' stata versata la quota parte annuale. Si attende il realizzo delle altre opere previste. Conto aperto.
80054	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, risanamento impianti ventilazione IDA Bioggio E' stata versata la quota parte annuale. Come da nuova disposizione il messaggio non è stato portato in consiglio comunale. Conto aperto.
80056	CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, risanamento tubazioni cunicolo Lugano-Vedeggio E' stata versata la quota parte annuale. Come da nuova disposizione il messaggio non è stato portato in consiglio comunale. Conto aperto.
2334	Acquisto e posa contenitori per i rifiuti separati Conto non movimentato. Si rimanda al messaggio per i dettagli e le tempistiche. Conto aperto.
2067	Adesione marchio Città dell'energia Conto non movimentato. Conto aperto.
2112	Allestimento del PR-TriMa PR comparto trincea ferroviaria con Lugano Contiene i costi del mandato per compiti di coordinamento generale dei lavori (Project management), lavori tecnici (allestimento della proposta di Piano di indirizzo) e di segretariato della Committenza nell'ambito della pianificazione intercomunale del comparto "trincea ferroviaria" (PR-TriMa), in vista dell'allestimento di una proposta pianificatoria che preveda l'insediamento in più fasi di un Campus universitario SUPSI. Conto aperto.
2275	Progettazione/direzione lavori canalizzazioni incrocio via S. Gottardo/Tesserete (Arizona) Registrata la seconda fattura d'acconto. Si rimanda al messaggio per i dettagli. Conto aperto.

# CONCLUSIONI

Con tutte le premesse che precedono per il 2015 il Municipio presenta un consuntivo d'esercizio di sua completa soddisfazione.

Si ritiene il brillante risultato, conseguito con una plus valenza di fr. 2'962'255.89 rispetto al preventivato disavanzo di fr. 651'110.00, la giusta conclusione, a mente del Dicastero finanze e dei suoi servizi, di un lavoro serio e costante operato nei confronti della gestione e delle finanze del comune, specie nella parte conclusiva di questa ormai terminata legislatura.

Con estrema serenità crediamo di poter dire che abbiamo lavorato e costruito, o ricostruito, molto.

Ad incominciare dal consenso e dalla fiducia attorno ad importanti temi che ci hanno fatto a lungo discutere, dibattere e polemizzare non poco.

Tre referendum in poco più di due anni avrebbero messo in difficoltà molte amministrazioni e molte comunità: a Massagno grazie all'impegno e la serietà che ci hanno accompagnato in questo ultimo anno, i risultati, politici oltre che finanziari, sono ora pronti per essere colti.

Per la proprietà ex Lepori, il Municipio ha saputo favorire, ed ora può registrare, il serio interesse di un importante ente para pubblico ad investire in una struttura residenziale a scopo sociale. Potrebbe, in altre parole, prendere forma e concretizzarsi quanto peraltro già immaginato e progettato alcuni anni orsono, questa volta con un differente promotore, probabilmente con un diritto di superficie piuttosto che la vendita definitiva del terreno.

Finora tutto lascia ben sperare per il buon andamento dell'ormai avviata costruzione della futura palestra e mensa, per un intervento complessivo, tra prima e seconda fase, di 33 mio di franchi, soprattutto con tutti gli importanti recuperi di spazi pubblici ed esterni di cui si incomincia a constatare la notevole potenzialità estesa su una porzione di territorio di circa 10'000 mq, comprensiva dell'adiacente Parco dell'Ippocastano.

Sui tavoli del Dipartimento del territorio giace, in attesa di ormai prossima evasione, il Piano di indirizzo della variante intercomunale di Lugano e di Massagno relativa al futuro Campus SUPSI inserito in un parco urbano di circa 30'000 mq, in stretta continuità con l'area della Stazione e del Parco del Tassino a valle e con le aree pubbliche di Massagno attorno alle Scuole Nosedo. Un'importante "spina di verde pubblico" che riqualificherà tutto il territorio della cosiddetta Città Alta estesa tra Lugano e Massagno, su fino a Pian Povrò ed alla sottostante Tenuta Bally a Bioggio.

A queste concrete risposte seguite alle sollecitazioni dei referendum, si accompagna, per quello che attiene alle dinamiche territoriali, la conclusione del Quartiere di Santa Lucia, con i nuovi spazi pubblici e la piazza che nel corso del mese di marzo saranno oggetto di un progetto di arredo urbano che conferirà al contesto ulteriore qualità ed attrattività.

Sempre dal Dipartimento del territorio siamo in attesa della stesura definitiva del progetto relativo alla via San Gottardo e cosiddetto incrocio Arizona: intervento di competenza cantonale che abbiamo seguito con particolare attenzione e che, a breve, ci dovrebbe permettere di finalmente far partire gli studi per la pedonalizzazione di via Selva per una soluzione concreta a medio termine.

D'intesa con i Comuni di Lugano, Savosa, Vezia e Cadempino ed affiancati dal Cantone, stanno prendendo forma e saranno di prossima diffusione, gli scenari di un nuovo e migliore accesso da e per l'autostrada. La cosiddetta "Porta Ovest" che, per Massagno, dovrebbe prevedere un'importante riqualifica di via Lepori che, dall'attuale regime di strada di collegamento tra Cappella delle due Mani e Cinque vie, potrebbe, notevolmente sgravata dal traffico, assumere il carattere di strada residenziale.

Per la struttura del Cinema Lux e le sue immediate adiacenze estese agli stabili dell'Azienda elettrica comunale, dopo aver garantito la continuità della sala cinematografica attraverso il coinvolgimento del Conservatorio di Scienze Audiovisive che ne sta rilevando la gestione da Maurice Nguyen, siamo in attesa delle verifiche che lo stesso CISA sta allestendo nei confronti del progetto della propria sede scolastica. Un intervento di ristrutturazione degli edifici esistenti che, da prevedere a costo zero per il nostro Municipio con la messa a disposizione dei sedimi e delle strutture, garantirebbero all'intero comparto della via Motta un'adeguata soluzione di interesse pubblico, attraverso un polo culturale di sicuro richiamo nell'ambito di una logica funzionale complementare a quella della Città di Lugano.

Se dal punto di vista progettuale ed esecutivo l'attività è stata, ed è, particolarmente intensa, analoga considerazione può essere estesa all'ambito amministrativo della gestione comunale che ha visto in questo ultimo anno consolidarsi importanti obiettivi quali l'introduzione della tassa sul sacco ed il nuovo regolamento organico dei dipendenti comunali.

Due nuove direttive di non immediato, nè soprattutto scontato, consenso, per problematiche che abitualmente agitano ed infiammano le coscienze di tutti.

E qui occorre ringraziare tutte le forze politiche presenti in Consiglio comunale, così come l'Associazione dei Dipendenti comunali.

Con l'impegno e la serietà di tutti, il MM relativo alla tassa sul sacco è passato in Consiglio Comunale addirittura all'unanimità; mentre l'approvazione del nuovo regolamento comunale dei dipendenti è stato salutato dal loro Comitato con una lettera all'indirizzo del nostro legislativo in cui lo si ringrazia "...per aver preso in seria ed attenta valutazione le proposte di modifica del Regolamento organico dei Dipendenti (...) con una speciale sensibilità nei confronti dei collaboratori comunali...".

Momenti di soddisfazione che testimoniano di un dibattito politico che ha ritrovato il filo di un dialogo e di un confronto costruttivo che, piuttosto che alla salvaguardia dei posizionamenti di parti contrapposte, ha focalizzato i suoi obiettivi al raggiungimento dell'interesse pubblico.

Momenti di mediazione e di ricerca delle soluzioni che ci hanno tutti riconciliato con un ritrovato modo di far politica insieme, per il nostro Comune e per la sua amministrazione.

E questa, o meglio anche questa, è la Massagno che il prossimo mese di aprile attende i suoi nuovi amministratori comunali: siamo un Comune che alla fine del 2015 contava 6'537 abitanti, suddivisi in ben 90 differenti nazionalità distribuiti su una superficie di 0,74 kmq.

Ma Massagno, per nostra fortuna, è anche altro e magari ogni tanto è bene ricordarcelo, senza per questo dare tutto per scontato, nè, soprattutto, perennemente garantito.

- Da ormai novant'anni abbiamo un'azienda elettrica comunale il cui valore si aggira attorno ai 50 mio CHF.
- Sul nostro territorio é garantita una scolarità che spazia dagli asili nido, alla scuola dell'infanzia, elementare e media, con il liceo cantonale in territorio del vicino Comune di Savosa con cui condividiamo un importante centro sportivo e balneare estivo.
- Sul territorio comunale sono presenti a favore della nostra popolazione la Casa per anziani "Il Girasole" con 66 posti letto e il Centro diurno La Sosta, comprensivo di 30 appartamenti per anziani autosufficienti gestiti dalla fondazione omonima.
- Con i Comuni di Canobbio, Porza e Savosa e ufficialmente dal 2016, anche con Vezia ed Origlio, gestiamo ed organizziamo l'azione della Polizia Ceresio Nord.
- Con questi Comuni e con estensione anche a Cureglia, Comano, Lamone e Cadempino, il 2016 vedrà confermata "Scollinando", giornata ricreativa dedicata alla riscoperta dei territori della Collina residenziale a Nord di Lugano.
- Il prossimo mese di maggio giungerà alla sua dodicesima edizione la manifestazione letteraria "Tutti i Colori del Giallo". Sul nostro territorio comunale sono attive 27 associazioni, gruppi e società che a livello sportivo, culturale, sociale e ricreativo operano, a favore della nostra popolazione.

Anche per tutto questo seguiamo con attenzione e preoccupazione, proprio alla vigilia delle elezioni comunali, i rapporti che con il Cantone si andranno a delineare nei prossimi tempi.

Pena l'esistenza o la sopravvivenza sempre più difficile degli Enti Comunali, sempre più messi a dura prova da un rapporto di subalternità al limite della sopportazione che non vorremmo essere ulteriormente appesantito e condizionato dalla prossima manovra di rientro di 180 milioni annunciata dal Consiglio di Stato o da sorprendenti scenari di scarico sui Comuni nell'ambito del progetto Ticino 2020.

Analoghe preoccupazioni di salvaguardia delle istituzioni comunali che insieme ai Sindaci di Canobbio, Collina d'Oro, Grancia, Melide, Paradiso, Porza, Sorengo, Savosa e Vezia, il nostro Sindaco ha espresso in merito alle considerazioni del Presidente del Governo Cantonale Gobbi relative ad un eventuale ed ulteriore "...definizione dei confini di Lugano e delle sue periferie...", con chiaro riferimento ai nostri Comuni che, piuttosto che palestre di intensa vita sociale, sono visti solo come risorse economiche e finanziare da eventualmente garantire per il futuro della Città.

Di questa Città ci interroghiamo ed interroghiamo voi se al momento attuale sia veramente opportuno e lecito allargarne ancora i confini, piuttosto che ricercare soluzioni intese a salvaguardare quelle realtà comunali delle immediate adiacenze cittadine che, come Massagno, hanno dimostrato di sapersi ben governare, in piena autonomia economica e finanziaria, senza alcun peso per nessuno, ma partecipando attivamente ed in prima persona ai destini ed ai disegni futuri dell'area urbana cittadina e dell'intero Agglomerato urbano.

E questo proprio nell'ambito delle prossime elezioni comunali in cui, inevitabilmente, saremo tutti chiamati a dire la nostra sul futuro del nostro Comune e sceglierne così, con il proprio voto, gli scenari migliori.

Convinti che, come accennato dal nostro Sindaco nel corso della cerimonia di auguri di inizio anno, "...il nostro futuro ed il futuro dei nostri figli lo costruiamo sempre e solamente noi...", vi invitiamo a

# risolvere:

- i bilanci consuntivi del Comune, conti gestione e investimento, dei fondi comunali e speciali per l'anno 2015 sono approvati;
- 2. l'avanzo della gestione corrente di fr. 2'962'255.89 viene accreditato al capitale proprio;
- 3. sono abbandonati i seguenti crediti:
  - MM 1982 Consorzio sistemazione fiume Vedeggio, fr. 1'577.50
  - MM 2203 Migliorie al cinema Lux, fr. 62'140.60
  - MM 2242 Consorzio depurazione Lugano e dintorni, fr. 1'537.90
  - MM 900 spese d'investimento senza messaggio municipale art. 13.2 LOC e 5.a RALOC, fr.58'052.60

sono ratificati i seguenti sorpassi:

- MM 2238 Consorzio depurazione Lugano e dintorni, fr. 20.50
- 4. è dato scarico al Municipio di tutta la gestione del 2015.

# Con ossequi.

# PER IL MUNICIPIO Il Segretario: Arch. Giovanni Bruschetti Lorenzo Bassi

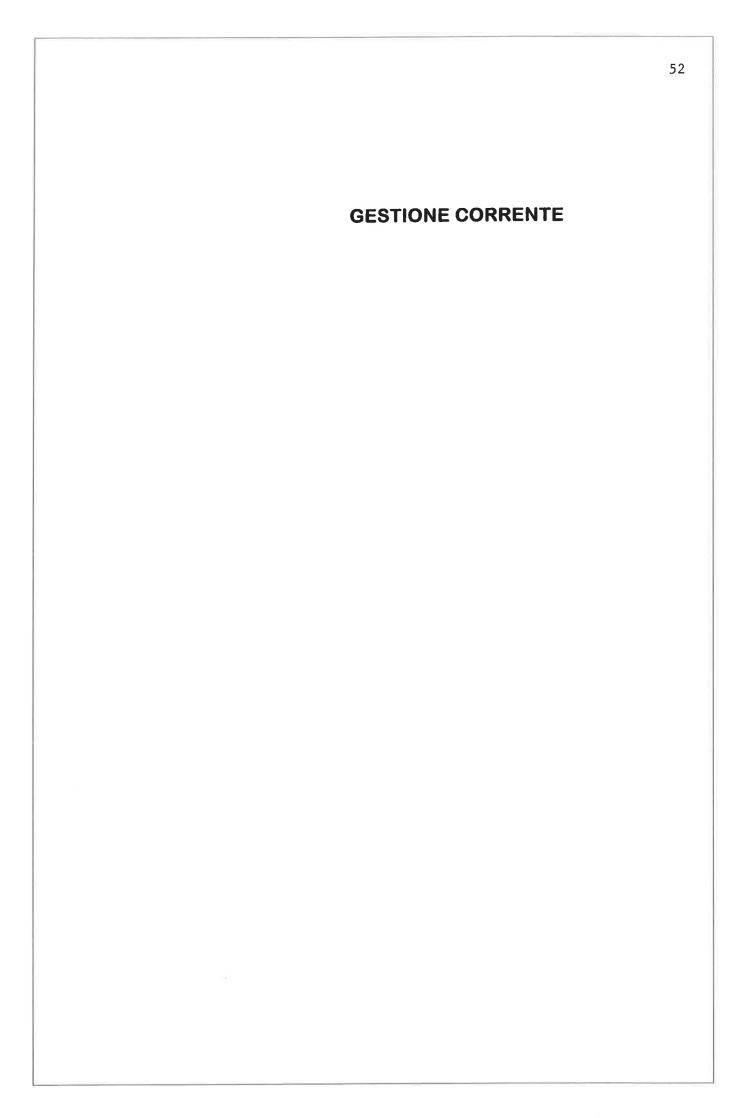
## Allegati:

- conti consuntivi
- tabelle

# **CONSUNTIVO 2015**

# Riassunto consuntivo

Conto di gestione corrente	20	15 totale	20	14 totale
	fr.	fr.	fr.	fr.
uscite correnti ammortamenti ordinari beni amm. ammortamenti suppl.beni amm. ammortamenti patr. di beni amm.	22'610'445.81 2'609'383.71		22'311'121.14 2'159'295.68	
Totale spese correnti		25'219'829.52		24'470'416.82
ricavi correnti ricavi straord. Totale ricavi	28'182'085.41	28'182'085.41	23'430'455.22	23'430'455.22
risultato esercizio (- = disavanzo + = avanzo)		2'962'255.89	į	-1'039'961.60
Conto degli investimenti in beni amministrativi				
uscite per investimenti		8'894'360.66		7'031'645.90
entrate per investimenti		867'975.00		150'000.00
Onere netto per investimenti		8'026'385.66	,	6'881'645.90
Conto di chiusura				
Onere netto per investimenti ammortamenti ordinari beni amm. ammortamenti suppl.beni amm.	2'609'383.71	8'026'385.66	2'159'295.68	6'881'645.90
<pre>ammortamenti patr. di beni amm. risultato esercizio autofinanziamento t o t a l e (- = disavanzo + = avanzo)</pre>	2'962'255.89	5'571'639.60 -2'454'746.06	-1'039'961.60 16.27%	1 '119 '334 .08 -5 '762 '311 .82
Riassunto del bilancio				
beni patrimoniali beni amministrativi totale attivi capitale dei terzi finanziamenti speciali	11'709'227.63 43'026'325.30 46'987'687.23 717'488.45	54'735'552.93	13'759'461.86 37'609'323.35 46'770'152.70 530'511.15	51'368'785.21
capitale proprio totale passivi	7'030'377.25	54'735'552.93	4'068'121.36	51'368'785.21



Comune di Massagno		Consuntivo 2015		Preve	ntivo 2015	Consuntivo 2014		
Gesti	one corrente	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	
RIASS	SUNTO GENERALE							
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	3'023'108.28	697'184.44	3'207'400.00	640'000.00	3'145'874.47	658'085.79	
1	SICUREZZA PUBBLICA	1'335'156.35	194'823.40	1'582'300.00	180'000.00	1'379'043.81	180'760.70	
2	EDUCAZIONE	4'536'685.77	938'971.20	4'469'300.00	871'700.00	4'458'910.59	926'996.95	
3	CULTURA E TEMPO LIBERO	1'041'127.44	51'778.75	1'158'800.00	63'500.00	1'139'651.48	54'600.55	
4	SALUTE PUBBLICA	140'987.40	8'291.60	157'500.00	10'000.00	145'082.35		
5	PREVIDENZA SOCIALE	6'805'434.06	229'759.80	6'886'850.00	270'500.00	6'042'594.90	231'511.65	
6	TRAFFICO	1'963'776.59	325'200.25	2'031'100.00	322'500.00	1'876'015.07	329'626.10	
7	PROTEZIONE AMBIENTE, SISTEMAZ.TERRITORIO	1'454'924.17	931'942.40	1'441'200.00	951'000.00	1'501'466.40	893'487.29	
8	ECONOMIA PUBBLICA	399'020.55	217'845.00	478'500.00	223'000.00	396'355.40	206'815.00	
9	FINANZE E IMPOSTE	4'519'608.91	24'586'288.57	5'052'360.00	22'281'000.00	4'385'422.35	19'948'571.19	
	Totali	25'219'829.52	28'182'085.41	26'465'310.00	25'813'200.00	24'470'416.82	23'430'455.22	
	Risultato / Fabbisogno	2'962'255.89			652'110.00		1'039'961.60	
	TOTALE GENERALE	28'182'085.41	28'182'085.41	26'465'310.00	26'465'310.00	24'470'416.82	24'470'416.82	

Comune	di Massaqno	Consunt	ivo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
JO.110	ar improgno	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	3'023'108.28	697'184.44	3'207'400.00	640'000.00	3'145'874.47	658'085.79
)11	POTERE LEGISLATIVO	18'916.65		23'300.00		18'472.25	
300.01	Consiglio com.: ind.comm.	17'820.00		20'000.00		17'940.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD			1'000.00			
305.01	Assicurazioni IPG	1'096.65		300.00		532.25	
309.01	Formazione Consiglieri Comunali			2'000.00			
012	POTERE ESECUTIVO	215'915.88		223'500.00		223'460.83	
300.11	Municipio e commissioni: onorari ed indennità	138'805.00		136'000.00		144'140.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	16'655.15		20'500.00		18'500.20	
305.01	Assicurazioni IPG	3 536.40		4'000.00		3'884.55	
309.01	Formazione Municipali			1'000.00			
310.01	Votazioni: cancelleria e stampati	10'879.63		10'000.00		9'035.53	
313.01	Votazioni: cabine/spostamento uffici elettorali	1'353.35		2'000.00			
317.01	Indennità di rappresentanza	7'600.00		10'000.00		7'600.00	
318.01	Ricevimenti e manifestazioni	37'086.35		40'000.00		40'300.55	
020	AMMINISTRAZIONE GENERALE	47'446.19	8 400.25	53'000.00	3,000.00	55'775.31	1'866.0
318.02	Affrancazioni postali	36'106.19		38'000.00		38'700.21	
318.04	Spese esecutive e giudiziarie			3'000.00		5'735.10	
318.09	Organo peritale controllo	11'340.00		12'000.00		11'340.00	
436.02	Rimborso spese esecutive e giudiziarie		8 400.25		3'000.00		1'866.0
029	ALTRE AMMINISTRAZIONI GENERALI	2'387'296.63	262'056.35	2'449'500.00	230'500.00	2'424'280.44	218'322.9
301.01	Stipendi personale amministrativo	1'382'150.60		1'391'600.00		1'384'244.10	
301.02	Stipendi e ind. UTC	429'335.89		434'600.00		416'333.10	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	149'957.65		161'600.00		155'761.30	
304.01	Contributi previdenza professionale	143'738.75		141'000.00		143'943.30	
305.01	Assicurazioni IPG	42,775.25		55'000.00		44'478.10	
306.01	Abbigliamenti di servizio			1'500.00		161.10	
309.01	Assicurazione RC personale	4'720.05		5'000.00		4'748.65	
309.02	Formazione ed aggiornamento professionale	5'360.15		15'000.00		4'435.40	
310.01	Materiale ufficio e stampati	35'788.98		34'700.00		37   157 . 04	
310.02	Abbonamenti a pubblicazioni e spese	9'021.55		6'000.00		10'340.80	
311.01	Acquisto mobili, macc, att.	10'445.65		15'000.00		9'614.05	

Comune di Massagno	Consuntivo 2015		Preventi	ivo 2015	Consunti	vo 2014
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
313.01 Materiale diverso, carburante veicoli	1'225.90		2'000.00		1'566.15	
315.01 Manut.mobili, macc., attr.	9'507.22		7'000.00		8'409.60	
315.02 Manutenzione ed aggiornamento centro elettronico	35'658.30		79'000.00		53'027.88	
316.01 Abbonamenti/leasing/attrezzature/autocad	10'842.80		7'000.00		6'606.00	
318.01 Spese cc postale	21'973.38		24'000.00		20'186.34	
318.03 Spese telefoniche	13'010.02		17'000.00		14'735.79	
318.05 Spese assic. e imp. veicoli	347.70		1'000.00		389.60	
318.08 Spese per perizie e cons.	81'221.75		50'000.00		106'576.10	
319.01 Spese varie	215.04		1'500.00		1'566.04	
		B. 100 FA		4:500.00		6'414.00
431.01 Tasse di cancelleria		7'499.50				20'768.00
431.02 Tasse approvazione progetti costruzione		13'996.00		30'000.00		950.00
431.03 Tasse di abitabilità		1'000.00		1'000.00		950.00
431.04 Tasse per infrazioni amministrative		1'912.00		500.00		8'692.75
436.01 Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		59'069.45		2'000.00		8'692.75
436.02 Indennizzi cantonali per servizi amministrativi		1'905.00		73'000.00		73'000.00
436.03 Rimborso prestazioni servizi da AEM SA		73'000.00		3'000.00		8'397.15
436.04 Rimborso spese amministrative		2'820.10				99'147.00
436.05 Rimborso prestazioni Servizi Comunali		100'770.00		95'000.00 500.00		99.147.00
437.01 Multe infrazioni regolamento edilizio						
437.02 Multe infrazione al regolamento comunale				1'000.00		054.00
438.01 Prestazioni proprie U.T.		84.30		20'000.00		954.00
090 COMPITI NON RIPARTIBILI	353'532.93	426'727.84	458'100.00	406'500.00	423'885.64	437'896.89
307.01 Prestazioni per pre-pensionamento			50'000.00		50'000.00	
312.01 Consumo acqua	23'071.45		20'000.00		24'475.80	
312.02 Combustibile per riscaldamento	35'991.60		35'000.00		42'643.00	
313.01 Materiale di pulizia	6'972.00		10'000.00		8'455.85	
313.02 Materiale diverso, carburante veicoli	7'773.30		9'000.00		8'000.30	
314.01 Manutenzione impianto riscaldamento	12'601.25		10'000.00		14'841.55	
314.02 Servizio pulizia immobili diversi	51'120.61		56'000.00		52'814.40	
314.11 Manutenzione immobili diversi	87'352.81		100'000.00		114'580.23	
315.01 Manutenzione macchine attrezzature veicoli	6'316.80		6'000.00		8'249.25	
316.01 Affitto autorimessa / magazzino	40'000.00		40'000.00		40'000.00	
318.01 Assicurazione RC generale	15'909.45		16'000.00		16'005.95	
318.02 Assicurazioni varie arredamento e immobili	13'605.00		13'000.00		13'715.35	Uī
318.03 Spese assicurazioni e imposte veicoli	4'180.90		3'000.00		3 ' 755.20	55
318.05 Sicurezza sul lavoro	3'321.00		4'000.00		3'321.00	

Comune di Massagno	Consuntivo 2015		Preventivo 2015		Consuntivo 2014	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
318.06 Integrazione stranieri e corsi italiano	17'208.05		81'000.00		15'461.70	
319.01 Spese varie	14'038.71		2'000.00		296.06	
365.01 Contributi ad Enti ed Associazioni sovracomunali	14'070.00		3'100.00		7'270.00	
427.01 Locazioni stabili comunali		326'936.65	3:	10'000.00		329'205.35
427.02 Tasse di locazione		5'600.00		6'000.00		5'600.00
436.01 Rimborsi spese riscaldamento		25'000.00	-	25'000.00		25'000.00
436.03 Rimborsi diversi		29'340.19		15'000.00		52'370.99
438.01 Prestazioni proprie UT		1'351.00	:	10'000.00		6'320.55
461.01 Sussidi cantonali corsi lingua e integrazione str.		38'500.00		40'500.00		19'400.00

Comune	di Massagno	Consunt	ivo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	SICUREZZA PUBBLICA	1'335'156.35	194'823.40	1'582'300.00	180'000.00	1'379'043.81	180'760.70
100	REGISTRO FONDIARIO	13'959.10	11'350.90	35'000.00	26'000.00	39'703.80	26'397.30
318.01	Aggiornamento catastale	13'959.10		35'000.00		39'703.80	
434.01	Tasse misurazione catastale		10'761.25		25'000.00		14'422.65
461.01	Sussidi misurazioni catastali		589.65		1'000.00		11'974.65
101	CONTROLLO ABITANTI	1'620.00	72'475.00	2'500.00	46'000.00	1'620.00	46'340.00
310.01	Materiale ufficio e stampati	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
319.01	Spese varie	120.00		1'000.00		120.00	
427.01	Tasse occupazione area pubblica		38'895.00		5'000.00		8'350.00
427.02	Tasse concessioni insegne		800.00		1'000.00		1'200.00
431.01	Tasse di naturalizzazione		20'500.00		30'000.00		25'800.00
431.02	Tasse rilascio documenti/c.identità/passaporti		12'280.00		10'000.00		10'990.00
102	UFFICIO CONCILIAZIONE	154'012.90	90'522.50	151'200.00	90'000.00	138'135.30	87'698.40
301.01	Stipendi ed indennità Ufficio di Conciliazione	121'234.65		118'200.00		109'944.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	10'262.25		10:500.00		9'540.90	
304.01	Contributi previdenza professionale	11'803.60		9'300.00		9'221.25	
305.01	Assicurazioni IPG	2'926.25		3'600.00		2,728.85	
310.01	Materiale ufficio e stampati	1'465.55		2,000.00		543.30	
318.01	Spese postali e bancarie	2'270.60		3'500.00		2'107.00	
351.01	Locazione	4'050.00		4'100.00		4'050.00	
461.01	Ufficio conciliazione rimborso Cantone		90'522.50		90'000.00		87'698.40
103	COMMISSIONE TUTORIA REGIONALE	121'500.95		121'800.00		100'104.43	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD			6'000.00			
305.01	Assicurazioni IPG			2'000.00			
311.01	Acquisto mobilio	843.75		2'000.00		706.75	
315.01	Manutenzione mobilio			1'500.00			
318.02	Spese per tutele e curatele	62'780.65		53'000.00		50'889.40	
352.01	Partecipazione costi Autorità Regionale di Prot. 5	57'876.55		57:300.00		48'508.28	57

Comune di Massagno	Consunt	ivo 2015	Preventivo 2015	Consunt	tivo 2014
	Spese	Ricavi	Spese Ric	avi Spese	Ricavi
109 ALTRI SERVIZI GIURIDICI		20'475.00	18'0	00.00	20'325.00
434.01 Incasso tasse possessori di cani		20'475.00	18'0	00.00	20'325.00
113 POLIZIA	730'134.85		959'800.00	761'683.43	
352.02 Polizia Ceresio Nord	730'134.85		959'800.00	761'683.43	
140 POLIZIA DEL FUOCO	113'987.75		121'000.00	151'171.55	
315.01 Manutenzione impianti prevenzione incendi	1'782.00		10'000.00	31'428.00	
318.01 Servizio prevenzione incendi			1'000.00		
352.01 Servizio vigili del fuoco	112'205.75		110'000.00	119'743.55	
454			4.000	40.00	
151 MILITARE	11'486.20		1'000.00	10.00	
365.01 Contributi per manutenzione stand di tiro	11'486.20		1'000.00	10.00	
160 PROTEZIONE CIVILE	188'454.60		190'000.00	186'615.30	
352.01 Consorzio protezione civile	188 454.60		190'000.00	186'615.30	

Comune	di Massagno	Consunt	ivo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
Comune	ar maddagae	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2	EDUCAZIONE	4'536'685.77	938'971.20	4'469'300.00	871'700.00	4'458'910.59	926'996.95
200	SCUOLA INFANZIA	1'341'714.24	346'809.00	1'438'500.00	291'000.00	1'418'225.16	336'954.95
301.01	Stipendi ed indennità personale	358'589.66		364'000.00		387'677.24	
302.01	Stipendi indennità docenti	596'289.60		633'800.00		585'250.10	
302.02	Supplenze	45'119.75		30'000.00		58'947.75	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	32'434.75		32'200.00		34'351.95	
303.02	Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti SI	56'964.15		56'100.00		56'901.60	
304.01	Contributi previdenza professionale personale	39'407.75		39'100.00		39'308.70	
304.02	Contributi cassa pensione docenti	72'572.20		80.000.00		75'631.80	
305.01	Assicurazioni IPG personale	10'106.05		11'800.00		10'733.55	
305.02	Assicurazioni IPG docenti			1'000.00			
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale			2'000.00			
310.01	Materiale didattico e scolastico	25'319.63		27'000.00		25'612.32	
311.01	Acquisto mobili ed attrezzature	2'105,55		2'000.00		1'428.85	
312.01	Combustibile per riscaldamento	19'449.30		25'000.00		10:376.10	
313.01	Materiale di pulizia	3'469.60		5'000.00		5'698.75	
313.02	Refezione	38'918.70		70'000.00		68'600.25	
314.01	Manutenzione impianti riscaldamento	2'807.25		4'000.00		21992.85	
314.02	Manutenzione edifici	16'450.76		35'000.00		32'546.85	
315.01	Manutenzione e rinnovamento mobili e attrezzature	3'812.55		5'000.00		5'633.20	
316.01	Affitto sede Nidolino	7'405.14		3'000.00		6'653.80	
317.01	Partecipazione attività culturali e uscite	2 106.00		3'000.00			
318.01	Spese telefoniche	752.60		1'500.00		1'966.70	
318.02	Assicurazioni diverse	6'083.25		7'000.00		6'112.80	
352.01	Contributo allievi SI per frequenza fuori Comune	1'550.00		1'000.00		1'800.00	
422 01	Tasse e partecipazione spese refezione SI		82'388.65		80'000.00		91'092.45
432.01	Partecipazione spese refezione SE		38'056.00		35'000.00		39'448.00
432.03			51'307.35		1'000.00		26'731.50
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		3'283.00		5'000.00		5'267.00
452.01	Contributo allievi SI per frequenza nel Comune Sussidio cantonale		171'774.00		170'000.00		174'416.00
461.01	passidio cautouaie		1/1 //4.00		170 000.00		2.2 220.00
210	SCUOLA ELEMENTARE	2'853'655.86	468'172.80	2'684'500.00	436'000.00	2'657'572.88	486'696.40
301.01	Stipendi ed indennità personale	195'264.55		186'000.00		242'600.61	(n
302.01	Stipendi / indennità docenti	1'726'613.65		1'625'100.00		1'600'071.40	59
302.02	Supplenze	19'074.00		30'000.00		14'662.50	

Comune di Massagno	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Consuntivo 2014
	Spese Ricavi	Spese Ricavi	Spese Ricavi
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	12'044.25	16'500.00	12'513.75
303.02 Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti SE	151'460.40	143'700.00	136'827.20
304.01 Contributi previdenza professionale personale	17'448.00	18'100.00	22'525.55
304.02 Contributi cassa pensione docenti	234'681.40	205'000.00	210'998.90
305.01 Assicurazioni IPG personale	3 ' 743 . 45	4'500.00	3'901.20
305.02 Assicurazioni IPG docenti	1'377.30	1'000.00	396.15
306.01 Abbigliamenti di servizio	69.80	500.00	
308.01 Servizio sorveglianza pedonali-allievi	16'195.95	12'600.00	32'655.60
309.01 Formazione ed aggiornamento professionale	2'724.50	6'500.00	2'859.00
310.01 Materiale didattico e scolastico	75'554.02	65'000.00	68'545.28
311.01 Acquisto mobili ed attrezzature	4'595.65	5'000.00	2'584.40
312.01 Energia elettrica (prima combustibile risc.)	13'252.35	10'000.00	2'838.55
313.01 Materiale di pulizia	11'123.15	12'000.00	7'524.75
313.02 Refezione	79'169.40	75'000.00	80'038.55
314.01 Manutenzione impianti di riscaldamento			257.05
314.02 Manutenzione edificio/cantiere	72'738.77	30'000.00	45'636.02
314.03 Manutenzione impianto piscina			4'162.65
315.02 Manutenzione / rinnovamento mobili e attrezzature	4'996.45	5'000.00	3'147.85
316.01 Leasing per attrezzature/trasporti	17'713.15	18'000.00	24'745.10
316.02 Affitto aule-palestre esterne/cantiere	67'149.95	90'000.00	46'507.00
316.03 Contracting AEM SA centrale termica	96'741.30	100'000.00	60'967.55
317.01 Partecipazione attività culturali e uscite	9'000.00	9'000.00	9'000.00
317.02 Rimborso spese	3'042.35	1'000.00	4'975.60
318.01 Spese telefoniche	1'804.77	2'000.00	2'167.32
318.02 Assicurazioni diverse	13'077.30	11'000.00	12'663.35
352.01 Contributo allievi SE per frequenza fuori Comune	3'000.00	2'000.00	1'800.00
427.01 Rimborso dal Cantone per locazioni			10'560.00
427.03 Tasse di locazione palestra (e prima piscina)			22'185.65
432.01 Tasse mensa Scuola Elementare	72'247.00	73'000.00	65'723.00
433.01 Tasse scolastiche SE a privati	400.00	500.00	
434.02 Tassa frequenza dopo-scuola	6'541.00	6'000.00	3 253.00
436.01 Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)	28'354.60	6'000.00	39'852.75
436.02 Recuperi diversi	814.20	500.00	800.00
452.01 Contributo allievi SE per frequenza nel Comune	11'466.00	10'000.00	10'950.00
461.01 Sussidio cantonale	348'350.00	340'000.00	33372.00
			Č

Comune	di Massagno	Consun	tivo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
211	SCUOLA MONTANA	319'535.67	123'989.40	328'300.00	144'700.00	365'542.55	103'345.60
301.01	Stipendi ed indennità personale	192'081.95		178'300.00		213'629.45	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	13'351.00		15'800.00		18'320.55	
304.01	Contributi previdenza professionale personale	10'868.50		12'200.00		22'199.30	
305.01	Assicurazioni IPG personale	4'029.20		5'200.00		5'262.55	
310.01	Materiale d'ufficio, abbonamenti, riviste	508.70		500.00		233.50	
311.01	Acquisto mobili e attrezzature	1'167.50		3'000.00		1'788.55	
312.01	Combustibile per riscaldamento	13'321.30		15'000.00		14'875.05	
312.02	Energia elettrica e acqua	4'943.25		5'000.00		5'053.55	
313.01	Refezione	21'138.30		30'000.00		26'602.60	
313.02	Materiale di pulizia	7'575.45		5'000.00		5'163.95	
313.03	Materiali diversi, carburante bus	929.45		3'000.00		1'825.30	
314.01	Impianti di riscaldamento	1'384.95		3'000.00		3'223.10	
314.02	Manutenzione immobile	7'205.90		10,000.00		5'196.85	
315.01	Manutenzione mobili attrezzature macchine	1'935.45		4'000.00		2'951.70	
316.01	Affitto posteggi	1'680.00		1'700.00		1'680.00	
317.01	Scuola sci, monitore e mezzi risalita	20'022.00		20,000.00		17'996.00	
317.02	Rimborso spese	2'094.40				2'553.60	
318.02	Spese telefoniche	1'226.82		1'500.00		1'176.65	
318.03	Assicurazioni diverse	3'137.50		3'200.00		3'148.20	
318.04	Spese di trasporto	9'088.40		10'000.00		10'831.30	
318.05	Tasse radio e TV	1'244.65		1'300.00		1'221.90	
318.06	Spese assicurazione e imposte veicoli	601.00		600.00		608.90	
427.01	Locazione immobile		30'970.00		74'200.00		50'680.00
432.01	Partecipazione spese refezione		51'515.00		67'000.00		48'997.00
436.01	Recupero per concessioni/noleggio bus		6'564.30		3'000.00		3'668.60
436.02	Rimborso personale (IPG/Ass.)		34'940.10		500.00		
212	SCUOLA MEDIA	21'780.00		18'000.00		17'570.00	
366.01	Contributo cassa allievi SME	21'780.00		18'000.00		17'570.00	

Comuno	di Maggagno	Consunti	2015	Programa	2015	G	201A
Comune	di Massagno		Ricavi		ivo 2015		ivo 2014
		Spese	RICAVI	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3	CULTURA E TEMPO LIBERO	1'041'127.44	51'778.75	1'158'800.00	63'500.00	1'139'651.48	54'600.55
300	PROMOZIONE CULTURALE	16'576.82	570.00	23'200.00	1'000.00	22'941.23	550.00
301.01	Stipendi e indennità biblioteca	6 739.69		7'000.00		7'069.45	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	994.20		600.00		1'069.40	
304.01	Contributi previdenza professionale	846.25				829.55	
305.01	Assicurazioni IPG	282.95		200.00		305.65	
310.01	Acquisto libri, riviste,	4'413.73		10'000.00		7'067.18	
315.01	Manutenzione e rinnovo attrezzature			1'000.00			
316.01	Affitto locali biblioteca/cantiere	3,300.00		4'400.00		6,600.00	
434.01	Tasse biblioteca		570.00		1'000.00		550.00
							- 4-1
309	ALTRA PROMOZIONE CULTURALE	118'343.49	821.60	133'000.00	1'000.00	115'098.47	5'480.00
318.01	Attività culturali	59'656.59		65'000.00		60'361.97	
365.02	Contributi Associazioni culturali-ricreative	38'966.90		47'000.00		34'005.80	
365.03	Contributi scuola musica e attività giovani	19'720.00		21'000.00		20,730.70	
435.02	Vendite e ricavi diversi		821.60		1'000.00		5'480.00
330	PARCHI PUBBLICI	390'976.03		481'500.00	11'500.00	478'481.83	
301.01	Stipendi e indennità operai	276'176.58		339 500.00		345'326.10	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	15'807.85		30'000.00		23'344.00	
304.01	Contributi previdenza professionale	20'436.15		25'500.00		25'741.30	
305.01	Assicurazioni IPG	4 924.75		11'000.00		7'293.60	
306.01	Abbigliamenti di servizio	402.60		1'500.00		1'426.68	
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale			1'000.00			
311.01	Macchine e attrezzature	1'732.25		10'000.00		3'209.10	
313.01	Materiale consumo, carburante	5'064.65		10'000.00		5'990.80	
314.01	Manutenzione aree e parchi pubblici	42 1737.45		30'000.00		42 494.60	
315.01	Manutenzione macchine, attrezzature veicoli	16'543.05		15'000.00		15'286.65	
316.01	Affitti diversi	4'624.00		5'000.00		5'780.00	
318.01	Spese assicurazione e imposte veicoli	2'526.70		3'000.00		2'589.00	
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)				6,000.00		_
436.02	Rimborsi diversi				500.00		62
	Prestazioni proprie giardinieri UT				5'000.00		

Comune	di Massagno	Consunt	ivo 2015	Prevent	ivo 2015	Consuntivo 2014		
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	
340	SPORT	407'086.20	31'317.15	395'900.00	32'000.00	418'721.85	32'634.55	
362.01	Contributi gestione Valgersa	278 495.20		290'000.00		307'804.10		
362.02	Contributo campo Vira	15'000.00		15'000.00		15'000.00		
365.01	Contributi Associazioni sportive	91'141.25		66'900.00		71'244.25		
365.02	Contributi entrate Atlantide	22'449.75		24'000.00		24'673.50		
427.01	Canone locazione Atlantide SA		31'317.15		32'000.00		32'634.55	
350	ALTRE ATTIVITA' DEL TEMPO LIBERO	68'144.90	19'070.00	85'200.00	18'000.00	64'408.10	15'936.00	
301.01	Stipendi e indennità animatore giovanile	42'214.25		42'200.00		41'386.80		
302.01	Colonie: prestazioni monitori	6'261.80		8'000.00		4'693.40		
303.01	Colonie: contributi AVS/AI/IPG/AD			500.00				
303.02	Contributi AVS/AI/IPG/AD animatore giovanile	3'731.15		3'800.00		3'658.85		
304.01	Contributi previdenza professionale animatore gio	. 2'924.45		2'900.00		2'843.30		
305.01	Assicurazioni IPG animatore giovanile	1'064.60		1,300.00		1'046.55		
310.01	Colonie: materiale didattico	779.60		1'000.00		950.55		
310.02	Materiale e attività svolte animatore giovanile	2 793.65		15'000.00		1'745.50		
313.01	Colonie: refezione	3'518.50		5'000.00		4'169.15		
313.02	Colonie: spese pulizie e varie	800.70		500.00		394.00		
317.01	Colonie: rimborso spese	906.00		1'000.00		970.00		
319.01	Colonie: altre spese	987.70		1'000.00		70.00		
365.01	Contributi colonie e campeggi	2'162.50		3'000.00		2'480.00		
432.01	Colonie: partecipazione spese refezione		10:370.00		9'000.00		7'620.00	
461.01	Colonie: sussidio cantonale		8'700.00		9'000.00		8'316.00	
390	CULTO	40'000.00		40'000.00		40'000.00		
362.01	Contributo Parrocchia Cattolica	36'000.00		36'000.00		36'000.00		
362.02	Contributo Comunità Evangelica	4.000.00		4'000.00		4'000.00		

Comune	di Massagno		Consunti			ivo 2015	Consunti	
			Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4	SALUTE PUBBLICA	1	40'987.40	8'291.60	157'500.00	10'000.00	145'082.35	
450	PROFILASSI SANITARIA		12'242.00		12'000.00		12'238.00	
365.01	Operatore di prossimità regionale		12'242.00		12'000.00		12'238.00	
460	SERVIZIO MEDICO SCOLASTICO		46'058.00	8'291.60	49'500.00	10'000.00	44'747.05	
301.01	Prevenzione dentaria		3 840.00		3'500.00		3'648.00	
315.01	Manutenzione studio dentistico						481.10	
351.01	Visite mediche scolastiche		2:218.00		4'000.00		2'500.00	
351.02	Servizio dentario scolastico		40'000.00		42'000.00		38'117.95	
432.01	Prestazione servizio dentario scolastico			8'291.60		10'000.00		
490	ALTRI COMPITI PER LA SALUTE		82'687.40		96'000.00		88'097.30	
365.01	Contributi alla Croce Verde		76'887.40		90'000.00		81'620.45	
365.02	Contributi ad Enti ed Associazioni		5'800.00		6'000.00		6 476.85	

Comune di Massagno	Consunt	ivo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
•	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5 PREVIDENZA SOCIALE	6'805'434.06	229'759.80	6'886'850.00	270'500.00	6'042'594.90	231'511.65
500 ASSICURAZIONE VECCHIAIA E SUPERSTITI	143'897.37	12'850.20	137'100.00	13'000.00	147'562.14	12'510.75
301.01 Stipendi e indennità servizi sociali	100'668.97		95'700.00		102'338.37	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	8 ' 797 . 65		8'400.00		8'986.85	
304.01 Contributi previdenza professionale	7'411.55		7'100.00		7'183.05	
305.01 Assicurazioni IPG	2'396.20		2'400.00		2'463.20	
309.01 Formazione ed aggiornamento professionale	500.00		1,000.00		1'450.00	
310.01 Materiale ufficio e stampati	3'930.71		4'000.00		4'018.29	
314.02 Manutenzione immobili	13'457.40		14'000.00		18'324.50	
316.01 Abbonamenti/leasing per attrezzature	6'022.95		2'500.00		2'280.99	
317.01 Rimborso spese			1'000.00		160.80	
318.01 Spese telefoniche e diverse	711.94		1'000.00		356.09	
436.01 Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		475.00		1,000.00		138.55
451.01 Rimborso spese agenzia AVS		12'375.20		12'000.00		12'372.20
501 CONTRIBUTI COMUNALI A FONDI CENTRALI	2'356'872.35		2'254'600.00		1'900'239.75	
361.03 Contributo comunale fondi centrali di prev.soc.	2'356'872.35		2'254'600.00		1'900'239.75	
540 PROTEZIONE DELLA GIOVENTU'	153'528.50		174'500.00		255'848.50	
361.02 Collocamento minorenni in asili nido pubblici	75'628.00		75'000.00		911952.00	
365.01 Collocamento minorenni in asili nido privati	65'350.50		75'000.00		94'496.50	
366.01 Assegno di natalità	12'550.00		24'500.00		69'400.00	
570 CASE PER ANZIANI	2'368'801.03	172'084.60	2'423'250.00	205'000.00	2'326'903.12	165'225.90
352.01 Partecipazione spese La Sosta	19'140.90		77'450.00		28'539.35	
352.02 Partecip. costi d'investimento C.A. altri Comuni	8'237.00		25'000.00		20'392.10	
362.02 Contributo per anziani ospiti di Istituti	1'796'737.56		1'960'800.00		1'861'415.69	
363.01 Contributi correnti d'esercizio C.A. Girasole			20'000.00		5'442.40	
363.02 Risultato d'esercizio C.A. Girasole	372'920.32		200'000.00		253'847.98	
366.01 Contributo anziani ospiti convenzionati	171'765.25		140'000.00		157'265.60	
434.01 Rimborso costi investimento Girasole da privati		37'889.50		25'000.00		18'064.35
452.01 Rimborsi costi d'investimento C.A. Girasole		134'195.10		180'000.00		147'161.55 <b>6</b>

Comune di Massagno	Consunti	vo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
580 ASSISTENZA AGLI ANZIANI	1'083'786.72	44'825.00	1'297'400.00	52'500.00	796:791.83	53'775.00
1111		44.025.00		32.300.00		55.775.00
301.01 Stipendi e indennità servizi assistenza	137'330.48		136'700.00		142'239.53	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	12'241.50		12'000.00		12'589.10	
304.01 Contributi previdenza professionale	10'085.05		9'700.00		9'791.50	
305.01 Assicurazioni IPG	3'173.60		3'200.00		2'886.05	
311.01 Acquisto mobili, macc, att.	1'075.20		5,000.00		3'000.00	
315.01 Manutenzione mobili, macc., attrezzature	410.40		1'500.00			
319.01 Costi istanza di compensazione	1'277.91		1'000.00		1'817.03	
365.01 Contributi Società San Vincenzo	4'500.00		4'500.00		4'500.00	
365.02 Contributi al SACD	515'251.07		663'900.00		331'952.43	
365.03 Contributi servizi appoggio SACD	243'064.38		255'600.00		164'028.17	
365.04 Finanz.aiuti diretti mantenimento a domicilio	128'582.53		104'300.00		93'916.62	
366.02 Prestazioni sociali comunali	26'794.60		100'000.00		30'071.40	
436.01 Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)				1'000.00		
461.01 Contributo cantonale sportelli LAPS		43'250.00		50'000.00		52'200.00
469.01 Rimunerazione Fondo legati		1:575.00		1'500.00		1'575.00
581 AIUTO AGLI INDIGENTI (ASSISTENZA)	698'548.09		600'000.00		615'249.56	
361.01 Contributi assistenza sociale	698 548.09		600'000.00		615'249.56	
JUL, UL GOMELLEGICA GENERAL DOGGGG						

Comune	di Massagno	Congunt	ivo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
Comune	ar massagno	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6	TRAFFICO	1'963'776.59	325'200.25	2'031'100.00	322'500.00	1'876'015.07	329'626.10
620	RETE STRADALE COMUNALE	1'013'641.54	29'175.40	1'093'900.00	12'500.00	1'032'141.72	39'359.50
301.01	Stipendi e indennità operai	747'561.84		752'000.00		785'048.11	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	71'631.85		66'500.00		78'407.85	
304.01	Contributi previdenza professionale	64'568.05		64'000.00		66'390.00	
305.01	Assicurazioni IPG	22'318.30		24 400.00		24'501.20	
306.01	Abbigliamenti di servizio	1'026.00		3'000.00		2'427.05	
311.01	Acquisto macchine e attrezzature	2'164.95		5'000.00		1'250.15	
313.01	Acquisto materiale d'esercizio	3'845.15		4'000.00		6'077.90	
313.02	Materiale diverso, carburante veicoli	754.45		8'000.00		1'733.40	
314.01	Manutenzione strade	47'095.65		80.000.00		16'456.41	
314.02	Calla neve	26'000.00		60'000.00		28'000.00	
315.02	Manutenzione macchine attrezzature veicoli	15'169.90		15'000.00		10'493.85	
318.01	Spese assicurazioni e imposte veicoli	11'505.40		12'000.00		11'355.80	
430.01	Tasse d'esenzione per posteggi				500.00		
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		21'532.35		5'000.00		33'501.40
436.02	Rimborsi diversi		420.00		2'000.00		490.00
438.01	Prestazioni proprie operai UT		7'223.05		5'000.00		5'368.10
621	POSTEGGI E AUTOSILI	66'146.90	241'347.35	50'000.00	260'000.00	32'476.25	236'192.60
311.02	Acquisto segnaletica verticale	6.864.75		5'000.00		2'753.00	
314.04	Manutenzione segnaletica orizzontale	12'432.65		15'000.00		9'980.55	
315.03	Manutenzione parchimetri	19'285.75		10'000.00		8'914.45	
318.02	Manutenzione impianti semaforici	27'563.75		20'000.00		10'828.25	
427.01	Posteggi e parchimetri		222'564.85		235'000.00		213'934.85
427.02	Posteggi "La Passerella" / "Valgersa"		18'782.50		25'000.00		22'257.75
650	FERROVIE PRIVATE	341'636.00	54'677.50	340'000.00	50'000.00	314'845.00	54'074.00
366.04	Finanziamento trasporto pubblico regionale	260'316.00		290'000.00		261'725.00	
366.05	Contributo carta giornaliera FFS	81'320.00		50'000.00		53'120.00	
436.01	Incassi carta giornaliera FFS		54'677.50		50.000.00		54'074.00
							6

Comune di Massagno	Consuntivo 201	L5 Preventiv	o 2015 Consunt	Consuntivo 2014		
	Spese Ri	Lcavi Spese	Ricavi Spese	Ricavi		
651 AZIENDE DEL TRAFFICO LOCALI	531'321.25	537'200.00	490'674.15			
352.01 Contributo trasporti pubblici (TPL SA)	350'186.00	350'000.00	349'092.00			
366.01 Abbonamenti trasporti pubblici (Arcobaleno)	991933.25	110'000.00	107'667.15			
366.02 Contributo Comunità Tariffale	81'202.00	77'200.00	33'915.00			
690 ALTRO TRAFFICO	11'030.90	10'000.00	5'877.95			
352.01 Contributo Commissione regionale trasporti	11'030.90	10'000.00	5'877.95			

Comune di Massagno	Consuni	tivo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
	4.4-4.004.4-					
7 PROTEZIONE AMBIENTE, SISTEMAZ.TERRITORIO	1'454'924.17	931'942.40	1'441'200.00	951'000.00	1'501'466.40	893'487.29
710 ELIMINAZIONE DELLE ACQUE LURIDE	576'833.90	465'854.60	616'500.00	517'000.00	573'918.20	449 976.55
314.01 Manutenzione rete di canalizzazione	14'640.70		40'000.00		28'091.60	
319.01 Costo IVA canalizzazioni	13'085.20		13'000.00		12'141.80	
352.01 Consorzio depurazione acque	499'108.00		513'500.00		483'684.80	
380.01 Accantonamento per manutenzione canalizzazioni	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
421.01 Interessi contributi PGC				5'000.00		
434.01 Tasse allacciamento canalizzazioni		500.00		1'000.00		1'500.00
434.02 Tasse d'uso canalizzazioni e PGS		417'291.10		426'800.00		389'134.55
439.01 IVA canalizzazioni		33'422.80		34'200.00		31'250.40
		14'640.70	50'000.00			28'091.60
480.01 Prelevamento manutenzione canalizzazioni		14.640.70		30.000.00		20.031.00
720 ELIMINAZIONE RIFIUTI	737'072.73	422'292.80	694'000.00	404'000.00	818'717.86	424'285.74
315.01 Manutenzione attrezzature	3'835.30		5'000.00		3'504.85	
318.01 Raccolta rifiuti	315'576.00		280'000.00		391'826.90	
318.02 Smaltimento rifiuti da terzi	87'086.05		70'000.00		88'288.50	
318.04 Raccolta e smaltimento rifiuti vegetali	44'446.90		55'000.00		46'544.75	
319.01 Costo IVA raccolta rifiuti	12'246.50		24'000.00		12'304.30	
351.01 Smaltimento rifiuti IIRU	273'881.98		260'000.00		276'248.56	
434.01 Tasse raccolta e eliminazione rifiuti		391'138.85		353'300.00		393'195.94
		31'153.95		50'700.00		31'089.80
439.01 IVA raccolta rifiuti		31.133.93		30.700.00		31 005.00
740 CIMITERO	13'763.20	16'605.00	19'700.00	20'000.00	10'852.20	12'835.00
301.01 Stipendi e indennità	6'500.00		6'700.00		6'500.00	
313.01 Materiale d'esercizio			1'000.00			
314.01 Manutenzione strutture	6'628.95		10'000.00		3'876.00	
315.01 Manutenzione macchine e attrezzature	160.50		1'000.00			
318.01 Assicurazioni diverse	473.75		1,000.00		476.20	
434.01 Tasse cimitero		16'605.00		20'000.00		12'835.00
					50.445.0	
750 ARGINATURE	54'459.27		53'000.00		50'115.24	69
352.01 Consorzio manutenzione arginature Vedeggio	7'767.59		5'000.00		3'876.49	•
352.02 Consorzio arginature Cassarate	46'691.68		47'000.00		46'238.75	

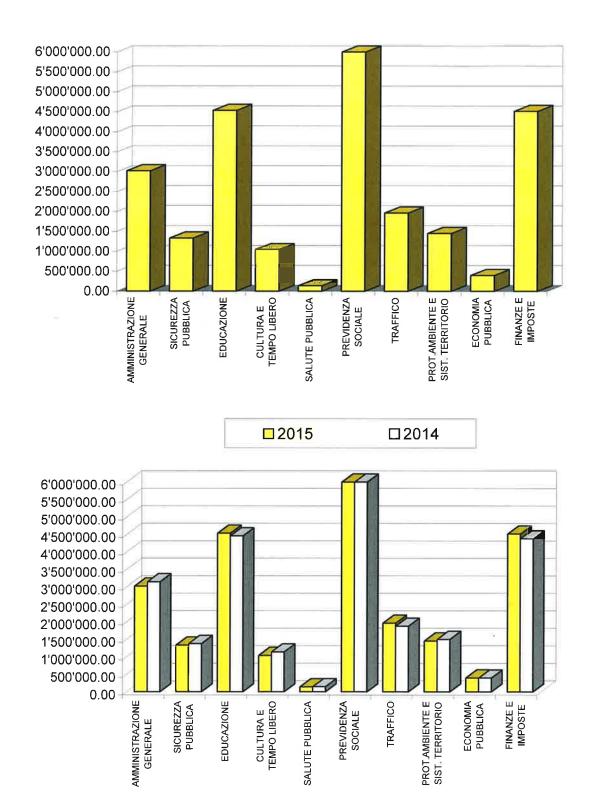
Comune di Massagno	Consunti	.vo 2015	Preventi	vo 2015	Consuntivo 2014		
352.03 Consorzio sistemazione fiume Vedeggio	Spese	Ricavi	Spese 1'000.00	Ricavi	Spese	Ricavi	
780 SERVIZI IGIENICI PUBBLICI 318.01 Controllo impianti di combustione 318.02 Sostenibilità energetica	33'830.00 29'030.00 4'800.00	27'190.00	20'000.00 10'000.00 10'000.00	10'000.00	14'296.10 5'950.00 8'346.10	6'390.00	
434.01 Tasse controllo impianti di combustione		27'190.00		10'000.00		6'390.00	
781 ELIMINAZIONE CADAVERI ANIMALI 318.03 Raccolta carcasse animali	2'643.40 2'643.40		3,000.00		2'566.95 2'566.95		
789 ALTRE IMMISSIONI 366.01 Contributo comunale e-bike e benzina alchilata	11'845.67 11'845.67		11'000.00		7'231.85 7'231.85		
791 CONCETTI DI SVILUPPO 365.01 Contributo Ente regionale per lo sviluppo Luganese	24'476.00 24'476.00		24'000.00 24'000.00		23'768.00 23'768.00		

Comune	di Massagno	Consunt Spese	ivo 2015 Ricavi	Prevent Spese	ivo 2015 Ricavi	Consuntivo 2014 Spese Ricavi		
8	ECONOMIA PUBBLICA	399'020.55	217'845.00	478'500.00	223'000.00	396'355.40	206'815.00	
830 361.01 365.01 365.02	TURISMO  Contributo Ente Turistico Lugano e Dintorni  Contributi Pro Massagno  Quota sociale Ente Ticinese Turismo	12'348.05 8'848.05 3'500.00		12'500.00 8'500.00 3'500.00 500.00		12'639.10 8'939.10 3'500.00 200.00		
860 312.01 312.02 312.03 385.01	ELETTRICITÀ Illuminazione pubblica Consumo energia edifici pubblici Illuminazione manifestazioni Riversamento al FER	386'672.50 121'832.45 85'712.00 27'510.05 151'618.00	217'845.00	466'000.00 150'000.00 120'000.00 40'000.00 156'000.00	223'000.00	383'716.30 123'449.05 90'493.85 29'185.40 140'588.00	206'815.00	
410.01 461.01	Tasse concessione uso speciale strade comunali Contributo FER		66'227.00 151'618.00		67'000.00 156'000.00		66'227.00 140'588.00	

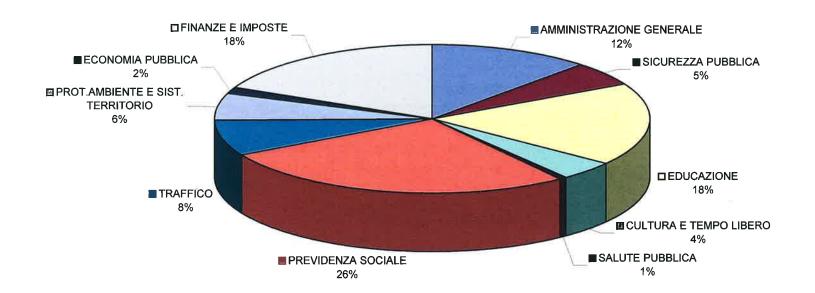
Comune	di Massagno	Consu	ntivo 2015	Prever	ntivo 2015	Consu	ntivo 2014
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
9	FINANZE E IMPOSTE	4'519'608.91	24'586'288.57	5'052'360.00	22'281'000.00	4'385'422.35	19'948'571.19
900	IMPOSTE	15'355.65	22'660'774.97	20'000.00	20'750'000.00	9'066.60	18'491'783.35
330.01	Computo globale d'imposta	15'355.65		20'000.00		9'066.60	
400.01	Imposte comunali persone fisiche anno corrente		12'494'725.70		15'280'000.00		12'455'267.00
400.02	Imposte comunali persone fisiche sopravvenienze		4'014'160.70		985'000.00		869'193.30
400.03	Imposta personale		100'387.95		100'000.00		91'355.30
400.10	Imposte alla fonte		1'456'506.23		1'100'000.00		1'062'122.00
401.01	Imposte comunali persone giuridiche anno corrente		1'949'516.80		2'160'000.00		2'120'775.00
401.02	Imposte comunali persone giuridiche sopravvenienze		293'101.55		150'000.00		233'938.40
402.01	Imposte comunali immobiliari anno corrente		581'564.00		650'000.00		532'870.00
402.02	Imposte comunali immobiliari sopravvenienze		52'982.10		25'000.00		24'286.15
403.01	Imposte speciali		1'717'829.94		300.000.00		1'101'976.20
922	COMUNI - CANTONE	731'869.00		900'000.00		840'681.00	
361.01	Contributo al fondo di perequazione(art. 16 LPI)	69'024.00		100'000.00		66'249.00	
361.02	Contr.livellamento potenzialità fiscale(art.6 LPI)	662'845.00		800'000.00		774'432.00	
930	PARTECIPAZ. A ENTRATE DI ALTRI ENTI PUB.		6'262.30		2'000.00		4'631.20
440.01	Ridistribuzione tassa sul CO2		6'262.30		2'000.00		4'631.20
931	PARTE COMUNALE IMPOSTE CANTONALI		560'105.85		322'500.00		1'288'095.75
441.01	Quotaparte imposte successione (10%)		1'284.15		1'000.00		112.95
441.02	Quotaparte tassa utili immobiliari (TUI) (40%)		557'916.70		300'000.00		1'287'195.20
441.03	Quotaparte imposta immobiliare PG (40%)		301.00		20'000.00		
441.04	Partecipazione imposte e tasse cantonali				500.00		225.00
441.05	Partecipazioni diverse		604.00		1'000.00		562.60
940	GESTIONE PATRIMONIO E DEI DEBITI	501'061.45	1'257'892.05	723'960.00	1'191'000.00	539'606.17	139'909.86
318.01	Spese e provvigioni bancarie	1'103.50		5'000.00		1'066.20	
320.01	Interessi passivi per impegni correnti	182.36		5'000.00		390.95	
321.01	Banca Stato linea di credito	278.41		5'000.00		9'484.44	- 1
321.02	Cornèr Banca linea di credito	4'351.19		25'000.00		17'144.79	72
321.03	UBS SA linea di credito	7.25		5'000.00		4.30	

Comune	di Massagno	Consun	tivo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
322.10	Prestiti Banca dello Stato	194'219.15		77'100.00		214'019.58	
322.11	Prestiti INSAI/SUVA	45'663.90				5'700.00	
322.12	Prestiti UBS SA	6'103.05		17'450.00		17'540.25	
322.18	Prestiti Corner Banca	19'800.00		19'800.00		21'050.00	
322.22	Prestiti BSI SA ex Banca del Gottardo	64'014.86		67'940.00		70'873.19	
322.26	Postfinance prestiti obbligazionari	91'095.83		91'020.00		92'711.67	
322.99	Nuovi prestiti (prorata)			307'650.00			
323.01	Fondo Previdenza (CAP. COMUNE)	9'525.35		16'000.00		15'355.80	
323.02	Fondo legati	1'710.00		2,000.00		1'710.00	
329.02	Interessi su imposte	63'006.60		80,000.00		72'555.00	
420.01	Interessi attivi conti correnti e depositi		214.15		1'000.00		823.61
421.02	Interessi di ritardo		52'067.90		80'000.00		33'731.25
426.01	Redditi da partecipazioni		1'200'000.00		1'100'000.00		100'000.00
431.01	Tasse di diffida		5'610.00		10'000.00		5'355.00
990	SPESE NON RIPARTIBILI	3'271'322.81	101'253.40	3'408'400.00	15'500.00	2'996'068.58	24'151.03
330.01	Abbandoni per inesigibilità	185'603.15		200'000.00		283'581.00	
330.02	Condoni	11'422.95		20'000.00		6'484.90	
331.01	Ammortamenti su beni amministrativi	2'609'383.71		2'641'700.00		2'159'295.68	
361.01	Partecipazione risanamento finanziario del Cantone	464'913.00		546'700.00		546'707.00	
402.01	Recupero imposte abbandonate		27'937.40		15'000.00		24'151.03
424.01	Utili contabili su beni patrimoniali		73'316.00				
439.01	Recupero crediti abbandonati / espropri				500.00		

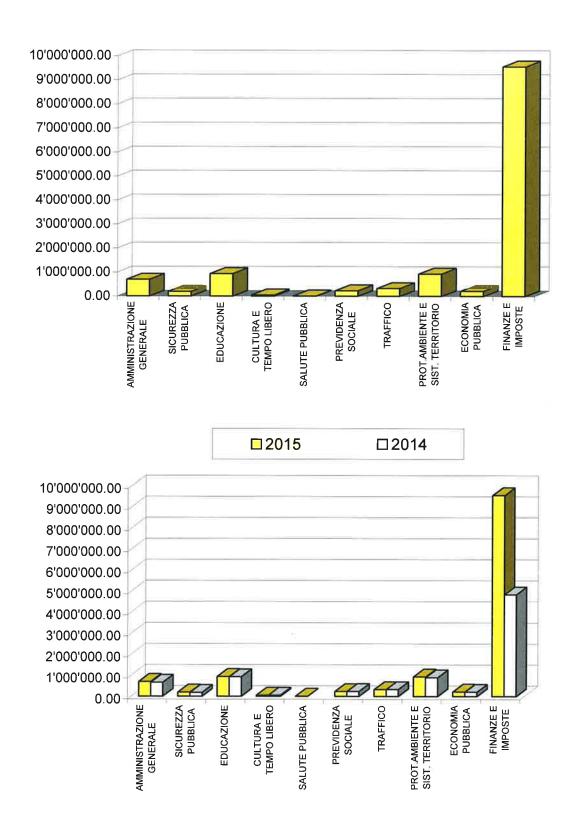
#### RIPARTIZIONE FUNZIONALE SPESE CORRENTI



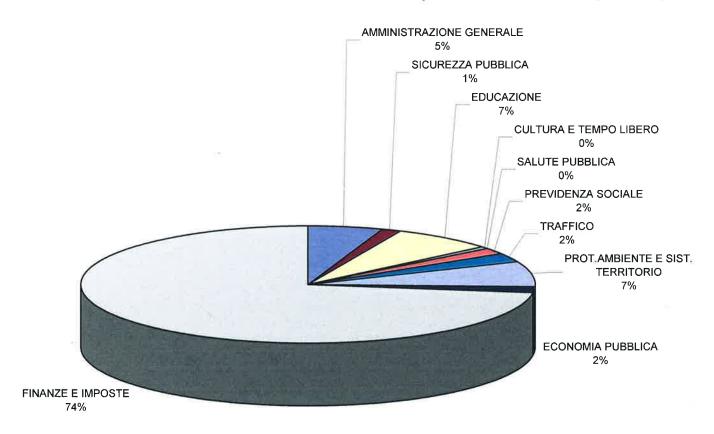
# Ripartizione funzionale spese correnti



### RIPARTIZIONE FUNZIONALE RICAVI CORRENTI (senza fabb. imposte e ricavi straord.)



# Ripartizione funzionale ricavi correnti (senza fabb. imposte)



## **GESTIONE CORRENTE**

Ripartizione funzionale e per genere di conto delle spese

#### RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo	Preventivo	Consuntivo
	2015	2015	2014
3 SPESE CORRENTI	25'219'829.52	26'465'310.00	24'470'416.82
30 Spese per il personale	7'877'548.41	7'972'000.00	8'031'647.94
300 Onorari ed indennità ad autorità	156'625.00	156'000.00	162'080.00
301 Stipendi e indennità personale	3'999'689.11	4'056'000.00	4'187'984.86
302 Stipendí ed indennità docenti	2'393'358.80	2'326'900.00	2'263'625.15
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD/AF	556'333.80	585'700.00	570'773.50
304 Contributi previdenza professionale	636'791.70	613'900.00	636'607.50
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	103'750.95	130'900.00	110'413.45
306 Abbigliamenti di servizio	1'498.40	6'500.00	4 ' 014 . 83
307 Prestazioni per pre-pensionamento		50'000.00	50'000.00
308 Compensi a terzi personale avventizio	16'195.95	12'600.00	32'655.60
309 Altre spese per il personale	13'304.70	33'500.00	13'493.05
31 Spese per beni e servizi	2'576'417.08	2'890'900.00	2'670'088.37
310 Materiale d'ufficio e stampati	171'955.75	176'700.00	166'749.29
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	30'995.25	52'000.00	26'334.85
312 Acqua, energia e combustibili	345'083.75	420'000.00	343'390.35
313 Materiale di consumo	193'632.05	251'500.00	231'841.70
314 Manut.stabili/strutture,prestaz.di terzi	414'655.10	497'000.00	423'475.21
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	119'413.67	166'000.00	151'528.38
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	255'479.29	271 600.00	201'820.44
317 Rimborso e partecipazione spese	44'770.75	45'000.00	43'256.00
318 Spese generali per beni e servizi	958'460.41	967'600.00	1'053'376.92
319 Altre spese per beni e servizi	41'971.06	43'500.00	28'315.23
32 Interessi passivi	499'957.95	718'960.00	538'539.97
320 Interessi passivi su impegni correnti	182.36	5'000.00	390.95
321 Interessi passivi conti correnti	4'636.85	35'000.00	26'633.53
322 Interessi passivi prestiti fissi	420'896.79	580'960.00	421'894.69
323 Interessi passivi per conti speciali	11'235.35	18'000.00	17'065.80
329 Altri interessi passivi	63'006.60	80'000.00	72'555.00
33 Ammortamenti	2'821'765.46	2'881'700.00	2'458'428.18
330 Ammortamenti beni patrimoniali	212'381.75	240'000.00	299'132.50
331 Ammortamenti ordin. beni amministrativi	2'609'383.71	2'641'700.00	2'159'295.68
35 Rimborsi ad enti pubblici	2'355'533.80	2'659'150.00	2'378'768.51
351 Prestazioni del Cantone	320'149.98	310'100.00	320'916.51
352 Prestazioni dei Comuni e dei Consorzi	2'035'383.82	2'349'050.00	2'057'852.00
36 Contributi propri	8'886'988.82	9'136'600.00	8'202'355.85
361 Contributi al Cantone	4'336'678.49	4'384'800.00	4'003'768.41
362 Contributi a Comuni e Consorzi	2'130'232.76	2'305'800.00	2'224'219.79
363 Istituti propri	372'920.32	220'000.00	259'290.38
365 Contributi ad istituzioni private	1'279'650.48	1'405'300.00	977'111.27
366 Contributi a economie private	767.506.77	820'700.00	737'966.00
38 Versamenti a finanziamenti speciali	201'618.00	206'000.00	190'588.00
380 Accant. manut. straord. canalizzazioni	50'000.00	50'000.00	50'000.00
385 Riversamento al FER	151'618.00	156'000.00	140'588.00

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Spese correnti	Amministrazione	Sicurezza	Educazione	Cultura e	Salute	Previdenza	Traffico	Protezione	Economia	Finanze	Totali
	generale	pubblica		tempo libero	pubblica	sociale		ambiente	pubblica	imposte	
30 Spese	2'335'951.54	146'226.75	3'812'511.81	382'807.27	3'840.00	282'605.00	907 106 . 04	6'500,00			7'877'548.41
personale											
31 Spese per beni	673'086.74	84'721.65	697'843.96	150'384.57		26'886.51	172'682.40	534'653.25	235'054.50	103.50	2'576'417.08
e servizi											
32 Interessi										499'957.95	499'957.95
passivi										499'957.95	499'957.95
passivi											
33 Ammortamenti					1					2'821'765.46	2'821'765.46
33 Alienof Camerici	1									2 021 703.10	2 021 703110
			100								
35 Rimborsi a enti		1'092'721.75	4'550.00		42'218.00	27'377.90	361'216.90	827'449.25			2'355'533.80
pubblici											
36 Contributi	14'070.00	11'486.20	21'780.00	507:935.60	94'929.40	6'468'564.65	522'771.25	36'321.67	12'348.05	1'196'782.00	8'886'988.82
propri											
37 Riversamento											
contributi		N									
38 Versamenti a								50'000.00	151'618.00		201'618.00
finanziam.spec.											
				-				-	3	-	8
Totali	3'023'108.28	1'335'156.35	4'536'685.77	1'041'127.44	140'987.40	6'805'434.06	1'963'776.59	1'454'924.17	399'020.55	4'519'608.91	25'219'829.52
			1								
											80
						1					
						),					

# **GESTIONE CORRENTE**

Ripartizione funzionale e per genere di conto dei ricavi

#### RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Consuntivo 2014
4 RICAVI CORRENTI	28'182'085.41	25'813'200.00	23'430'455.22
40 Imposte	22'688'712.37	20'765'000.00	18'515'934.38
400 Imposte su reddito e sostanza	18'065'780.58	17'465'000.00	14'477'937.60
401 Imposte su utile e capitale	2'242'618.35	2'310'000.00	2'354'713.40
402 Imposte immobiliari	662'483.50	690'000.00	581'307.18
403 Imposte speciali sul reddito sostanza	1'717'829.94	300,000.00	1'101'976.20
41 Regalie e concessioni	66'227.00	67'000.00	66'227.00
410 Regalie e concessioni	66'227.00	67'000.00	66'227.00
42 Redditi della sostanza	2'001'464.20	1'874'200.00	831'163.01
420 Interessi da banche	214.15	1'000.00	823.61
421 Crediti	52'067.90	85'000.00	33'731.25
424 Utili contabili su beni patrimoniali	73'316.00		
426 Redditi su partecipaz.beni amministrat.	1'200'000.00	1'100'000.00	100'000.00
427 Redditi immobiliari beni amministrativi	675'866.15	688'200.00	696'608.15
43 Vendite diritti e multe	1'828'474.54	1'667'500.00	1'691'021.48
430 Tasse d'esenzione		500.00	
431 Tasse per servizi amministrativi	62'797.50	86'000.00	70'277.00
432 Ricavi ospedalieri, case cura/refezioni	262'868.25	274'000.00	252'880.45
433 Tasse scolastiche	400.00	500.00	
434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	928'961.70	100.00 886	859'670.49
435 Vendite	821.60	1'000.00	5'480.00
436 Rimborsi	499'390.39	292'500.00	427'730.69
437 Multe		1'500.00	
438 Prestazioni proprie per investimenti	8 658.35	40'000.00	12'642.65
439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	64'576.75	85'400.00	62'340.20
44 Contributi senza fine specifico	566'368.15	324'500.00	1'292'726.95
440 Partecipaz. alle entrate della Confed.	6'262.30	2'000.00	4'631.20
441 Partecipazione alle entrate del Cantone	560'105.85	322'500.00	1'288'095.75
45 Rimborsi da enti pubblici	161'319.30	207'000.00	175'750.75
451 Rimborsi dal Cantone	12'375.20	12'000.00	12'372.20
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi	148'944.10	195'000.00	163'378.55
46 Contributi per spese correnti	854'879.15	858'000.00	829'540.05
461 Sussidi dal Cantone	853'304.15	856'500.00	827'965.05
469 Altri contributi per spese correnti	1,575.00	1'500.00	1'575.00
48 Prelevamenti da finanziamenti speciali	14'640.70	50'000.00	28'091.60
480 Accant. manut. straord. canalizzazioni	14'640.70	50'000.00	28'091.60

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Ricavi correnti	Amministrazione	Sicurezza	Educazione	Cultura e	Salute	Previdenza	Traffico	Protezione	Economia	Finanze	Totali
	generale	pubblica		tempo libero	pubblica	sociale		ambiente	pubblica	imposte	
									-		
40 Imposte										22'688'712.37	22'688'712.37
										22 000 722131	22 000 712137
41 Regalie									66'227.00		66'227.00
concessioni									00.771,00		66.221.00
Concessioni											
40 P-33/1/ 3-33.	2221524 65	201605 00	201070 00	24 1 24 2 4 5			044.048.05				
42 Redditi della s	332'536,65	39'695.00	30'970.00	31'317.15			241'347.35			1'325'598.05	2'001'464.20
ostanza							l.				
43 Vendite diritti	326'147.79	64'016.25	373'128.20	11.60.60	8'291.60	38'364.50	83'852.90	917:301.70		5'610.00	1'828'474.54
e multe							1				
44 Contrib. senza										566'368.15	566'368.15
fine specifico											
45 Rimb. da enti			14'749.00			146'570.30					161'319.30
pubblici											
46 Contributi per	38'500.00	91'112.15	520'124.00	8'700.00		44'825.00			151'618.00		854'879.15
spese correnti											
47 Contributi da											
riversare							l i				
48 Prelevamenti da								14'640.70			14'640.70
finanziamenti								11 0101.0			11 010170
1 I I I I I I I I I I I I I I I I I I I											
Totali	697'184.44	194'823.40	938'971.20	51'778.75	8'291.60	2201750 00	2251200.05	0211042 40	2171045 00	24'586'288.57	28'182'085.41
Totall	03/,194.44	154.823.40	338.311.20	27,119,12	8.731.60	229 ' 759 . 80	325'200.25	931'942.40	217'845.00	24.300,788.21	20'102'085.41
		9									
											83
											ω
-											

### **GESTIONE CORRENTE**

Ripartizione per genere di conto Confronto con il consuntivo precedente Confronto con il piano finanziario

#### RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO Confronto con il consuntivo precedente

	CONSUNTIVO 2015 fr.	CONSUNTIVO 2014 fr.	VARIAZIONI + / - fr.
3 SPESE CORRENTI	25'219'829.52	24'470'416.82	749'412.70
30 Spese per il personale	7'877'548.41	8'031'647.94	-154'099.53
300 Onorari ed indennità ad autorità	156'625.00	162'080.00	-5'455.00
301 Stipendi e indennità personale	3'999'689.11	4'187'984.86	-188'295.75
302 Stipendi ed indennità docenti	2'393'358.80	2'263'625.15	129'733.65
303 Contributi AVS/AI IPG/AD/AF	556'333.80	570'773.50	-14'439.70
304 Contributi previdenza professionale	636'791.70	636'607.50	184.20
305 Premi assicurazioni perdite di guadagno	103'750.95	110'413.45	-6'662.50
306 Abbigliamenti di servizio	1'498.40	4'014.83	-2'516.43
307 Prestazioni per pre-pensionamento		50'000.00	-50'000.00
308 Compensi a terzi personale avventizio	16'195.95	32'655.60	-16'459.65
309 Altre spese per il personale	13'304.70	13'493.05	-188.35
31 Spese per beni e servizi	2'576'417.08	2'670'088.37	-93'671.29
310 Materiale d'ufficio e stampati	171'955.75	166'749.29	5'206.46
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	30'995.25	26'334.85	4'660.40
312 Acqua, energia e combustibili	345'083.75	343'390.35	1'693.40
313 Materiale di consumo	193'632.05	231'841.70	-38'209.65
314 Manut.stabili/strutture,prestaz.di terzi	414'655.10	423'475.21	-8'820.11
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	119'413.67	151'528.38	-32'114.71
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	255'479.29	201'820.44	53'658.85
317 Rimborso e partecipazione spese	44'770.75	43'256.00	1'514.75
318 Spese generali per beni e servizi	958'460.41	1'053'376.92	-94'916.51
319 Altre spese per beni e servizi	41'971.06	28'315.23	13'655.83
32 Interessi passivi	499'957.95	538'539.97	-38 ' 582 . 02
320 Interessi passivi su impegni correnti	182.36	390.95	-208.59
321 Int.passivi conti correnti	4'636.85	26'633.53	-21'996.68
322 Int.passivi prestiti fissi	420'896.79	421'894.69	-997.90
323 Interessi passivi per conti speciali	11'235.35	17'065.80	-5'830.45
329 Altri interessi passivi	63'006.60	72'555.00	-9'548.40
33 Ammortamenti	2'821'765.46	2'458'428.18	363'337.28
330 Su beni patrimoniali	212'381.75	299'132.50	-86'750.75
331 Su beni amministrativi: ammort. ordinari 332 Su beni amministrativi: ammort. suppl.	2'609'383.71	2'159'295.68	450'088.03
35 Rimborsi ad enti pubblici	2'355'533.80	2'378'768.51	-23'234.71
351 Prestazioni del Cantone	320'149.98	320'916.51	-766.53
352 Prestazioni dei Comuni e dei Consorzi	2'035'383.82	2'057'852.00	-22'468.18
36 Contributi propri	8'886'988.82	8'202'355.85	684'632.97
361 Contributi al Cantone	4'336'678.49	4'003'768.41	332'910.08
362 Contributi a Comuni e Consorzi	2'130'232.76	2'224'219.79	-93'987.03
363 Istituti propri	372'920.32	259'290.38	113'629.94
365 Contributi a Istituzioni private	1'279'650.48	977'111.27	302'539.21
366 Contributi a Economie private	767'506.77	737'966.00	29.540.77
38 Versamenti a finanziamenti speciali	201'618.00	190'588.00	11'030.00
380 Accant. manut. straord. canalizzazioni	50'000.00	50'000.00	
385 Riversamento al FER	151'618.00	140'588.00	11'030.00

### RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO Confronto con il consuntivo precedente

	CONSUNTIVO	CONSUNTIVO	VARIAZIONI
	2015	2014	+ / -
	fr.	fr.	fr.
4 RICAVI CORRENTI	28'182'085.41	23'430'455.22	4'751'630.19
40 Imposte	22'688'712.37	18'515'934.38	4'172'777.99
400 Imposte su reddito e sostanza	18'065'780.58	14'477'937.60	3'587'842.98
401 Imposte sull'utile e sul capitale	2'242'618.35	2'354'713.40	-112'095.05
402 Imposte immobiliari	662'483.50	581'307.18	81'176.32
403 Imposte speciali sul reddito sostanza	1'717'829.94	1'101'976.20	615'853.74
41 Regalie e concessioni	66'227.00	66'227.00	
410 Regalie e concessioni	66'227.00	66'227.00	
410 Regaile e Concessioni			
42 Redditi della sostanza	2'001'464.20	831'163.01	1'170'301.19
420 Interessi da banche	214.15	823.61	-609.46
421 Crediti	52'067.90	33'731.25	18'336.65
424 Utili contabili su beni patrimoniali	73'316.00		73'316.00
426 Redditi su partecipaz. beni amministr.	1'200'000.00	100'000.00	1'100'000.00
427 Redditi immobiliari beni amministrativi	675'866.15	696'608.15	-20'742.00
43 Vendite diritti e multe	1'828'474.54	1'691'021.48	137'453.06
431 Tasse per servizi amministrativi	62'797.50	70'277.00	-7'479.50
432 Ricavi ospedialieri, case cura/refezioni	262'868.25	252'880.45	9'987.80
433 Tasse scolastiche	400.00		400.00
434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	928'961.70	859'670.49	69'291.21
435 Vendite	821.60	5'480.00	-4'658.40
436 Rimborsi	499'390.39	427'730.69	71'659.70
438 Prestazioni proprie per investimenti	8'658.35	12'642.65	-3'984.30
439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	64'576.75	62'340.20	2'236.55
44 Contributi senza fine specifico	566'368.15	1'292'726.95	-726'358.80
440 Partecipaz.entrate della Confederazione	6'262.30	4'631.20	1'631.10
441 Partecipazione alle entrate del Cantone	560'105.85	1'288'095.75	-727'989.90
441 Partecipazione alle entrate dei cantone			
45 rimborsi da enti pubblici	161'319.30	175'750.75	-14'431.45
451 Rimborsi da Cantone	12'375.20	12'372.20	3.00
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi	148'944.10	163'378.55	-14'434.45
46 Contributi per spese correnti	854'879.15	829'540.05	25'339.10
461 Sussidi dal Cantone	853'304.15	827'965.05	25'339.10
469 Altri contributi per spese correnti	1'575.00	1'575.00	
			40.450.00
48 Prelevamenti da finanziamenti speciali	14'640.70	28'091.60	-13'450.90
480 Accantonamenti manut.straord.canalizzaz.	14'640.70	28'091.60	-13'450.90

### RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO Confronto con il piano finanziario 2013-2016

	2015	. FINANZIARIO 2015	VARIAZIONI + / -
	fr.	fr.	fr.
3 SPESE CORRENTI	25'219'829.52	27'003'900.00	-1'784'070.48
30 Spese per il personale	7'877'548.41	8'117'600.00	-240'051.59
300 Onorari ed indennità ad autorità	156'625.00	152'000.00	4'625.00
301 Stipendi e indennità personale	3'999'689.11	4'301'100.00	-301'410.89
302 Stipendi ed indennità docenti	2'393'358.80	2'214'000.00	179'358.80
303 Contributi AVS/AI IPG/AD/AF	556'333.80	556'000.00	333.80
304 Contributi previdenza professionale	636'791.70	582'000.00	54'791.70
305 Premi assicurazioni perdite di guadagno	103'750.95	153'900.00	-50'149.05
306 Abbigliamenti di servizio	1'498.40	7'100.00	-5'601.60
307 Prestazioni per pre-pensionamento	161105 05	101'300.00	-101'300.00
308 Compensi a terzi personale avventizio	16'195.95 13'304.70	40'000.00	5'995,95 -26'695.30
309 Altre spese per il personale	13.304.70	40 000.00	-20 093.30
31 Spese per beni e servizi	2'576'417.08	3'172'900.00	-596'482.92
310 Materiale d'ufficio e stampati	171'955.75	184'000.00	-12'044.25
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	30'995.25	61'800.00	-30'804.75
312 Acqua, energia e combustibili	345'083.75	556'900.00	-211'816.25
313 Materiale di consumo	193'632.05	263'300.00	-69'667.95
314 Manut.stabili/strutture,prestaz.di terzi	414'655.10	650'000.00 175'700.00	-235'344.90 -56'286.33
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	119'413.67 255'479.29	95'800.00	159'679.29
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	44'770.75	44'500.00	270.75
317 Rimborso e partecipazione spese	958'460.41	1'098'900.00	-140'439.59
318 Spese generali per beni e servizi 319 Altre spese per beni e servizi	41'971.06	42'000.00	-28.94
32 Interessi passivi	499'957.95	1'000'600.00	-500'642.05
320 Interessi passivi su impegni correnti	182.36	5'000.00	-4'817.64
321 Int.passivi conti correnti	4'636.85		4'636.85
322 Int.passivi prestiti fissi	420'896.79	869'600.00	-448'703.21
323 Interessi passivi per conti speciali	11'235.35	26'000.00	-14'764.65
329 Altri interessi passivi	63'006.60	100'000.00	-36'993.40
33 Ammortamenti	2'821'765.46	3'932'400.00	-1'110'634.54
330 Su beni patrimoniali	212'381.75	305'000.00	-92'618.25
331 Su beni amministrativi: ammort. ordinari	2'609'383.71	3'627'400.00	-1'018'016.29
332 Su beni amministrativi: ammort. suppl.			
35 Rimborsi ad enti pubblici	2'355'533.80	2'621'600.00	-266'066.20
351 Prestazioni del Cantone	320'149.98	330'200.00	-10'050.02
352 Prestazioni dei Comuni e dei Consorzi	2'035'383.82	2'291'400.00	-256'016.18
36 Contributi propri	8'886'988.82	8'108'800.00	778'188.82
361 Contributi al Cantone	4'336'678.49	3'608'600.00	728'078.49
362 Contributi a Comuni e Consorzi	2'130'232.76	2'276'500.00	-146'267.24
363 Istituti propri	372'920.32	222'800.00	150'120.32
365 Contributi a Istituzioni private	1'279'650.48	1'126'900.00	152'750.48
366 Contributi a Economie private	767'506.77	874'000.00	-106 493.23
38 Versamenti a finanziamenti speciali	201'618.00	50'000.00	151'618.00
380 Accant. manut. straord. canalizzazioni	50'000.00	50'000.00	
385 Riversamento al FER	151'618.00		151'618.00

### RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO Confronto con il piano finanziario 2013-2016

	CONSUNTIVO P	. FINANZIARIO	VARIAZIONI
	2015	2015	+ / -
	fr.	fr.	fr.
4 RICAVI CORRENTI	28'182'085.41	24'187'100.00	3'994'985.41
40 T-manka	22'688'712.37	20'165'000.00	2'523'712.37
40 Imposte	18'065'780.58	16'710'000.00	1'355'780.58
400 Imposte su reddito e sostanza	2'242'618.35	2'555'000.00	-312'381.65
401 Imposte sull'utile e sul capitale 402 Imposte immobiliari	662'483.50	650'000.00	12'483.50
402 Imposte Immobiliari 403 Imposte speciali sul reddito sostanza	1'717'829.94	250'000.00	1'467'829.94
41 Regalie e concessioni	66'227.00	335'000.00	-268'773.00
410 Regalie e concessioni	66'227.00	335'000.00	-268'773.00
	0.000.464.00	862'000.00	1'139'464.20
42 Redditi della sostanza	2'001'464.20	15'000.00	-14'785.85
420 Interessi da banche	214.15	70'000.00	-17'932.10
421 Crediti	52'067.90	70.000.00	73'316.00
424 Utili contabili su beni patrimoniali	73'316.00	100'000.00	1'100'000.00
426 Redditi su partecipaz. beni amministr.	1'200'000.00		-1'133.85
427 Redditi immobiliari beni amministrativi	675'866.15	677'000.00	-17133.83
43 Vendite diritti e multe	1'828'474.54	1'748'100.00	80'374.54
430 Tasse d'esenzione		500.00	-500.00
431 Tasse per servizi amministrativi	621797.50	79'000.00	-16'202.50
432 Ricavi ospedialieri,case cura/refezioni	262'868.25	227'000.00	35 868.25
433 Tasse scolastiche	400.00	500.00	-100.00
434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	928'961.70	1'024'000.00	-95'038.30
435 Vendite	821.60	1'000.00	-178.40
436 Rimborsi	499'390.39	299'500.00	199'890.39
437 Multe		1'500.00	-1'500.00
438 Prestazioni proprie per investimenti	8'658.35	40.000.00	-31'341.65
439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	64'576.75	75'100.00	-10'523.25
44 Contributi senza fine specifico	566'368.15	129'000.00	437'368.15
440 Partecipaz.entrate della Confederazione	6'262.30		6'262.30
441 Partecipazione alle entrate del Cantone	560'105.85	129'000.00	431'105.85
	161'319.30	168'500.00	-7'180.70
45 rimborsi da enti pubblici		11'500.00	
451 Rimborsi da Cantone	12'375.20	157'000.00	875.20 -8'055.90
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi	148'944.10	137 000,00	-8.055.90
46 Contributi per spese correnti	854'879.15	729'500.00	125'379.15
461 Sussidi dal Cantone	853'304.15	728'000.00	125'304.15
469 Altri contributi per spese correnti	1'575.00	1'500.00	75.00
48 Prelevamenti da finanziamenti speciali	14'640.70	50'000.00	-35'359.30
480 Accantonamenti manut.straord.canalizzaz.	14'640.70	50'000.00	-35'359.30



Descrizione	Risoluzioni Credito utilizzato		Consuntivo impiego 2015						
			Credito utilizzato		Credito residuo				
Bilancio CC Dicastero / Funzione		Ris.Mun.	Importo	all'1.1.1	2015 Entrate	Uscite Uscite	nti 2015 Entrate	al 31.12	
	M.M.	KIS.IVIUIT.	importo	Oscile	Entrate	Uscite	Entrate	LOC	Netto
0 - Amministrazione generale									
090 - Compiti non ripartibili									
146.01.02 506 Parco veicoli rinnovo	1984	01.10.2007	350'000.00	255'009.00				94'991.00	94'991.00
143.02.11 503 Migliorie Cinema Lux	2203	12.12.2011	293'000.00	230'859.40	32'000.00			62'140.60	94'140.60
Investimenti senza MM (art. 10 Reg. comunale)			150'000.00			91'947.40		58'052.60	58'052.60
2 - Educazione									
210 - Scuola elementare									
143.01.01 503 Scuole Nosedo ristrutampliamento corpo aule	2141	5/12.7.2010	14'900'000.00	12'055'608.45	180'520.00	3'293'391.97	617'975.00	-449'000.42	349'494.58
143.01.01 503 Scuole Nosedo parte sportiva e mensa	2224	12.11.2012	18'125'000.00	2'536'281.30		3'288'988.63	250'000.00	12'299'730.07	12'549'730.07
5 - Previdenza sociale									·····
570 - Case per anziani									
143.02.14 503 Opere risanamento della cucina casa anziani Girasole	2309	10.11.2014	516'000.00			318'064.10		197'935.90	197'935.90
6 - Traffico									
620 - Strade comunali		h.							
141.01.01 501 Gradinata Pometta e aree di svago scuole Nosed	1785	16.04.2002	1'170'600.00	949'185.85	100 H. 100 T. FARLOW, W. HOUSE, W. H	137'865.50		83'548.65	83'548.65
141.01.01 501 Opere risanamento passaggi pedonali strade cantonali	2202	14.11.2011	110'000.00					110'000.00	110'000.00
141.01.01 501 Incrocio Via S. Gottardo / Via Tesserete (Arizona)	2274	27.01.2014	887'750.00			·····		887'750.00	887'750.00
162.01.01 562 Quota semafori - telemetria - strade PTL	2276	27.01.2014	504'600.00	400'000.00			××××××××××××××××××××××××××××××××××××××	104'600.00	104'600.00
141.01.01 503 Piazza Santa Lucia (PPQSL)	2297	08.09.2014	1'946'000.00	1'003'428.00		878'713.75		63'858.25	63'858.2
141.01.01 501 Acquisto mappale 47 zona di Gerso PPNTG	2298	15.12.2014	175'000.00					175'000.00	175'000.00
162.01.01 562 PTL / PAL quota di finanziamento 2014-2033	2308	10.11.2014	7'063'200.00	353'160.00		353'160.00		6'356'880.00	6'356'880.00
141.01.01 501 Incrocio via S. Gottardo / Tesserete opere PGS	2311	02.02.2015	835'000.00					835'000.00	835'000.00
7 - Protezione ambiente e sist. Territorio									
710 - Eliminazione acque luride									
162.02.02 562 Consorzio sistemazione fiume Vedeggio	1982	16.07.2007	18'720.00	17'142.50				1'577.50	1'577.50
162.02.01 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2063	10.11.2008	222'000.00	147'660.15		22'559.60		51'780.25	51'780.25
141.02.01 501 Canalizzazione attraverso il mappale 136	2080	09.03.2009	198'000.00	141'017.50				56'982.50	56'982.50
162.02.01 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2096	06.07.2009	39'273.50	22'909.60			,	16'363.90	16'363.90
162.02.01 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2142	19.07.2010	140'000.00	121'262.25		1'191.25		17'546.50	17'546.50
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2163	24.01.2011	206'590.55	155'529.00		309.90		50'751.65	50'751.6
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2164	24.01.2011	19'121.80	18'337.20				784.60	784.60
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2165	31.01.2011	237'600.00	170'666.15		22'452.00		44'481.85	44'481.8
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2166	31.01.2011	97'500.00	77'898.80				19'601.20	19'601.20
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2194	05.09.2011	21'730.00	20'940.65	NO. V. C. V. S. V. C. V. V. C. V. C. V. C. V. C. V. C. V. C. V.			789.35	789.35

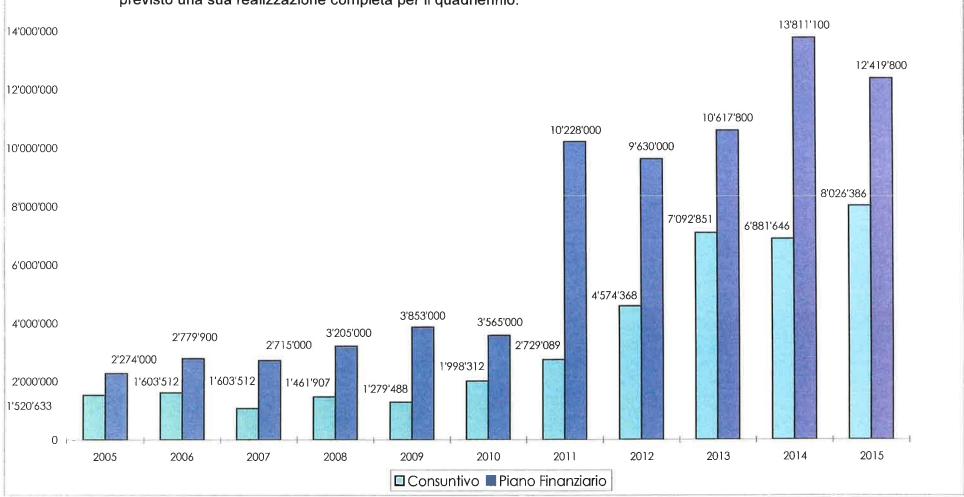
Descrizione		Credito			Consuntivo impiego 2015					
	Risoluzioni			Credito utilizzato		Credito utilizzato		Credito residuo		
				all'1.1.1	2015	investime	nti 2015	al 31.12.2015		
Bilancio CC Dicastero / Funzione	M.M.	Ris.Mun.	Importo	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	LOC	Netto	
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2206	18.06.2012	207'692.20	46'340.35		41'839.90		119'511.95	119'511.95	
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2207	18.06.2012	489'469.20	4'468.95				485'000.25	485'000.25	
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2222	15.10.2012	15'435.45	12'387.55		955.75		2'092.15	2'092.15	
141.02.01 501 Piano generale smaltimento acque PGS										
171.01.01 581 progettazione e direzione lavori fase 1	2223	22.10.2012	422'000.00	15'000.00				407'000.00	407'000.00	
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2227	14.01.2013	263'811.00	4'400.70		96'378.00		163'032.30	163'032.30	
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2238	18.02.2013	4'771.05			4'791.55		-20.50	-20.50	
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2242	22.04.2013	28'738.55	27'077.15		123.50	***************************************	1'537.90	1'537.90	
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2277	03.02.2014	698'000.00	206'109.15		224'520.00	***************************************	267'370.85	267'370.85	
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	80054	11.01.2016	17'800.00			8'852.00		8'948.00	8'948.00	
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	80056	11.01.2016	94'500.00			22'330.00		72'170.00	72'170.00	
720 - Raccolta e distruzione rifiuti										
143.02.18 506 Acq. e posa contenitori per rifiuti separati	2334	11.05.2015	70'000.00				(	70'000.00	70'000.00	
790 - Sistemazione del territorio		200 10000000000000000000000000000000000								
171.01.01 581 Adesione al marchio Città dell'energia	2067	16.02.2009	26'000.00	8'000.00	4'000.00			18'000.00	22'000.00	
171.01.01 581 PR-TriMa comparto trincea ferroviaria con Lugan	2112	12.01.2010	140'000.00			72'965.86	·····	67'034.14	67'034.14	
Progettazione e DL canalizzazioni incrocio via S.	TELEVASILISUASILISU (AULISU)		***************************************							
171.01.01 581 Gottardo / Via Tesserete (Arizona)	2275	27.01.2014	130'000.00	30'240.00		12'960.00		86'800.00	86'800.00	

	Consunti	vo 2015	Preventiv	o 2015
CONTO INVESTIMENTI - Riepilogo	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
TOTALE USCITE / ENTRATE D'INVESTIMENTO CREDITI VOTATI TOTALE USCITE / ENTRATE D'INVESTIMENTO CREDITI IN ESAME	8'894'360.66	867'975.00	11'548'150.00 2'784'000.00	1'197'600.00 1'150'000.00
TOTALE USCITE / ENTRATE D'INVESTIMENTO INVESTIMENTI NETTI	8'894'360.66	867'975.00 <b>8'026'385.66</b>	14'332'150.00	2'347'600.00 11'984'550.00
AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI AMMORTAMENTI SUPPLEMENTARI	2'609'383.71		2'641'700.00	
RISULTATO D'ESERCIZIO AUTOFINANZIAMENTO	2'962'255.89	5'571'639.60	-652'110.00	1'989'590.00
VARIAZIONE DEBITO PUBBLICO (Aumento)		2'454'746.06		9'994'960.00
GRADO DI AUTOFINANZIAMENTO		69.42%		16.60%



NB.: il grafico ben evidenzia la minor spesa per investimenti prevista dai piani finanziari rispetto ai consuntivi a partire dal 2011. Infatti compito dei PF è quello di sommare tutti i possibili investimenti che potrebbero essere concretizzati nella legislatura, ma evidentemente la pianificazione finanziaria del Municipio non ha previsto una sua realizzazione completa per il quadriennio.

16'000'000



# Consuntivo 2015 - tabella ammortamenti

Bene / LOC	Consuntivo 2015 Totali complessivi Beni patrimoniali	Valore iniziale teorico netto	Bilancio iniziale 35'694'323 1'900'000	Investimenti	Bilancio finale 43'720'709 1'900'000	Ammorta mento in %	Ammortamento ordinario 2'609'384	Ammortamento supplementare	Ammortamento complessivo 2'609'384	Bilancio finale al 31.12.2015 41'111'325
	Immobili beni patrimoniali		1'900'000		1'900'000	0.00%	:=:			1'900'000
Art.13	Canalizzazioni e consorzi	4'494'992	2'599'077	459'263	3'058'340		134'850	14	134'850	2'923'490
141.02	Canalizzazioni "vecchie"	1'627'237	732'258		732'258	3.00%	48'817			683'441
141.02	Canalizzazioni "nuove"	169'152	156'650	12'960	169'610	3.00%	5'075			164'536
162.02	Cons. Dep. Acque "vecchi"	1'741'269	796'220		796'220	3.00%	52'238			743'982
162.02	Cons. Dep. Acque "nuovi"	957'334	913'949	446'303	1'360'253	3.00%	28'720			1'331'533
Art. 12	Prestiti e partecipazioni amm.	(1)	3'815'000		3'815'000		-	-	-	3'815'000
154.01	Azioni diverse		3'815'000		3'815'000	0.00%	15			3'815'000
									014741704	2010071005
Art. 12	Beni amministrativi	74	31'195'247	7'567'122	38'762'369	7.93%			2'474'534	36'287'835
140.01	Parchi e giardini		178'854	-	178'854	7.00%			-	166'334
141.01	Strade e Piazze		4'407'314	1'016'579	5'423'893	10.00%				4'983'162
143.01	Immobili scolastici		17'313'335	5'714'406	23'027'740	6.00%				21'988'940
143.02	Immobili diversi		6'245'562	332'693	6'578'255	6.00%		1		6'203'521
143.03	Cimitero		738'985	-	738'985	6.00%	44'339			694'646
146.01	Mobili, macch., veicoli, attr.		215'167	53'433	268'600	50.00%	1		<b>!</b>	161'017
146.02	Istallazioni		20'676	-	20'676	50.00%	10'338			10'338
162.01	Contributi a Comuni		1'923'266	353'160	2'276'426	20.00%	384'653		1	1'891'773
171.01	Uscite di pianificazione		152'089	96'851	248'940	40.00%	60'835	ļ	ļ	188'104
179.01	Altre uscite attivate		*		· ·	40.00%	6	1		

PIANO GENERALE CANALIZZAZIONI (PGC) INVESTIMENTI E AMMORTAMENTI								
anni	Consorzio Lugano e dint.	Consorzio Vedeggio	Opere comunali	Totale	ammortamenti	contributi	residuo	
fino al 1998	3'572'025.45	873'791.08	4'219'644.21	8'665'460.74	2'274'798.70	5'149'273.35	1'241'388.69	
1999	73'203.50	7'278.25		80'481.75	74'483.30	1'487.80	1'245'899.34	
2000	28'700.20	4'105.87	14'267.80	47'073.87	80'983.45	119'799.30	1'092'190.46	
2001	79'990.65	22'279.81		102'270.46	70'992.37	17'007.05	1'106'461.50	
2002		89'585.80	202'873.90	292'459.70	71'919.99		1'327'001.21	
2003	185'019.15	22'295.50	122'137.05	329'451.70	86'255.07		1'570'197.84	
2004			256'092.55	256'092.55	102'062.85		1'724'227.54	
2005	219'264.20	28'393.85	-54'631.00	193'027.05	112'074.79		1'805'179.80	
2006					135'388.48		1'669'791.32	
2007	55'169.50	111'021.00	78'653.75	244'844.25	125'234.34		1'789'401.23	
2008	137'522.40	3'120.00	331'907.40	472'549.80	143'152.09		2'118'798.94	
2009	26'343.60	3'115.00	91'421.88	120'880.48	127'127.93	107'942.45	2'004'609.04	
2010	78'795.70	1'557.50	138'912.35	219'265.55	100'230.33		2'123'644.26	
2011	192'009.75	3'115.00	27'494.45	222'619.20	102'640.93		2'243'622.53	
2012	199'525.35	1'557.50		201'082.85	113'486.87		2'331'218.51	
2013	135'641.00	1'557.50		137'198.50	119'519.36		2'348'897.65	
2014	343'574.35		30'240.00	373'814.35	123'635.31		2'599'076.69	
2015	446'303.45		12'960.00	459'263.45	134'849.77		2'923'490.37	
Totali	5'773'088.25	1'172'773.66	5'471'974.34	12'417'836.25	4'098'835.93	5'395'509.95	2'923'490.37	

$^{\circ}$	_

95
SITUAZIONE PATRIMONIALE

Comune	di Massagno			96
	•	Consuntivo al	31/12/2015	31/12/2014
	ATTIVI			
	BENI PATRIMONIALI			
	Liquidità		716'400.35	1'045'346.38
1 0 0	Casse	18'662.10		22'597.05
1 0 1	Conti Correnti Postali	474'108.40		411'099.67
1 0 2	Banche	223'629.85		611'649.66
	Crediti		8'597'745.44	9'153'545.67
1 1 1	Crediti in Conto corrente	104'105.50		91.65
1 1 2	Imposte da incassare	6'793'569.15		7'646'891.71
	Rimborsi da enti pubblici	103'612.45		326'098.14
	Debitori diversi	1'596'458.34		1'180'464.17
	Investimenti in beni patrimoniali		1'903'250.00	1'900'000.00
1 2 2	Prestiti	3'250.00		
1 2 3	Immobili	1'900'000.00		1'900'000.00
1 2 3	IndioDiff			
	Transitori attivi		491'831.84	1'660'569.81
1 3 9	Altri transitori attivi	491'831.84		1'660'569.81
	BENI AMMINISTRATIVI			
				20.000.000
	Investimenti in beni amministrativi		35'055'934.31	30'008'799.95 178'853.82
1 4 0	Terreni non edificati	166'334.08		5'296'221.59
1 4 1	Opere del genio civile	5'831'137.80		24'297'881.77
1 4 3	Costruzioni edili	28'887'107.79		
1 4 6	Mobili, macchine, veicoli, attrez., e istal.	171'354.64		235'842.77
	Prestiti e partecipazioni		3'815'000.00	3'815'000.00
1 5 4	Imprese ad economia mista	3'815'000.00		3'815'000.00
174	Imprese ad contomia mista			
	Contributi per investimenti		3'967'286.90	3'633'434.69
1 6 2	Comuni e consorzi comunali	3'967'286.90		3'633'434.69
	Altre uscite attivate		188'104.09	152'088.71
1 7 1	Uscite di pianificazione	188'104.09		152'088.71
	DISAVANZO D'ESERCIZIO			1'039'961.60
			E4173E1EE9 03	E214001746 01
Totale	ATTIVI		54'735'552.93	52'408'746.81

Comune	e di Massagno			97
		Consuntivo al	31/12/2015	31/12/2014
	PASSIVI			
	CAPITALE DI TERZI			
2.0.0	Impegni correnti Creditori	1'018'229.96	1'505'223.96	3'860'216.79 2'048'188.85
	Depositi	4'141.71		4'136.57
2 0 3	Indennizzi a enti pubblici	2'782.50		3'472.50
	Conti correnti	480'069.79		1'804'418.87
2 0 0	00			
	Debiti a breve termine		647'687.27	105'564.75
2 1 0	Banche	647'687.27		105'564.75
	Debiti a medio e lungo termine		42'268'000.00	40'976'000.00
-	Riconoscimenti di debito	42'100'000.00		40'800'000.00
2 2 9	Altri debiti a medio ed a lungo termine	168'000.00		176'000.00
			1'062'956.50	1'053'431.15
	Debiti per gestioni speciali	1'024'956.50	1 002 930.90	1'015'431.15
	Casse pensioni Fondazioni e legati	38'000.00		38'000.00
2 3 3	rondazioni e regati	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		
	Accantonamenti		1'302'879.15	520'528.86
2 4 0	Gestione corrente	1'302'879.15		520'528.86
	Transitori passivi		200'940.35	254'411.15
2 5 1	Locazioni, affitti/diritti di superficie	170'065.35		177'463.35
2 5 9	Altri transitori passivi	30'875.00		76'947.80
	FINANZ SPECIALI PASSIVI			
			717'488.45	530'511.15
	Impegni verso finanziamenti speciali Accant.per la manut.straord.canalizzaz.	242'882.45	717 400.43	207'523.15
	contributi sostitutivi aree verdi/svago	50'100.00		50'100.00
281	Contributi sostitutivi aree verdi/svago	132'300.00		132'300.00
285	Fondo energie rinnovabili FER	2921206.00		140'588.00
203	Tondo chergio rimovaziri zan			
	CAPITALE PROPRIO			
	Capitale proprio		4'068'121.36	5'108'082.96
2 9 0	Avanzi esercizio accumulati anni preced.	4'068'121.36		5'108'082.96
_ , ,				
	AVANZO D'ESERCIZIO		2'962'255.89	
m . 1 - 3	DA COTAT		54'735'552.93	52'408'746.81
Totale	PASSIVI		JI 133 334.73	JA 400 /40:01

# C R E D I T I AL 31.12.2015

Per imposte comunali	anno	importo frs.	6'793'569.15
imposte comunali	1998 e prec.	20'036.30	
imposte comunali	1999	0.00	
imposte comunali	2000	0.00	
imposte comunali	2001	0.00	
imposte comunali	2002	0.00	
imposte comunali	2003	50'901.50	
imposte comunali	2004	11'434.90	
imposte comunali	2005	105'777.70	
imposte comunali	2006	15'063.30	
imposte comunali	2007	26'670.70	
imposte comunali	2008	28'995.20	
imposte comunali	2009	48'331.45	
imposte comunali	2010	134'196.20	
imposte comunali	2011	124'695.10	
imposte comunali	2012	379'544.15	
imposte comunali	2013	1'085'714.60	
imposte comunali	2014	1'286'694.55	
imposte comunali	2015	1'075'513.50	4'393'569.15
Imposee comana11			
		0.00	
imposte comunali	2013 da emettere	0.00	
imposte comunali	2014 da emettere	0.00	214001000 00
imposte comunali	2015 da emettere	2'400'000.00	2'400'000.00
diversi e altri credit	i i	importo frs.	1'328'882.59
		186'692.30	
Tasse di canalizzazione		425'640.10	
Tasse raccolta e distruzione	r	15'528.00	
Tasse mense scolastiche		969.95	
Tasse misurazione catastale		1'803.10	
Tasse partecipazione spese cu		1'800.00	
Tasse controllo impianti dì c		17'493.61	
Debitori per spese ufficio es		5'000.00	
Debitori per tasse possessori	di cani	0.00	
Debitori per contributi PGC	-144-	0.00	
Debitori per contributi di mi		564'379.00	
Debitori diversi, interessi d	l ritardo e diffide	109'576.53	
Crediti diversi		0.00	
Depositi diversi		0.00	

Comune di Massagno Bilancio

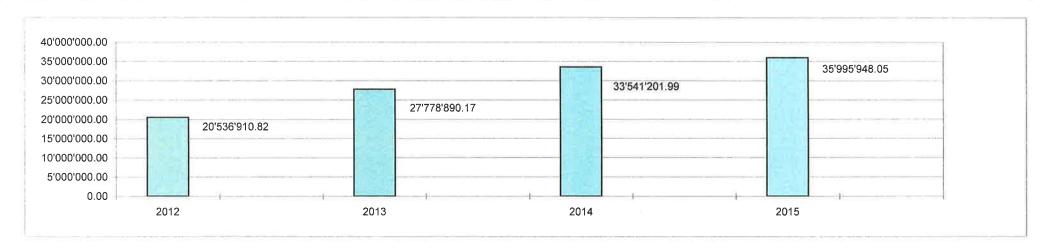
# D E B I T I AL 31.12.2015

A breve termine				Importo frs.	-674'323.97
conto corrente: Banca dello Stato	del Cantor	n Ticin	0		
conto corrente: UBS SA	aci oanor		_		
conto corrente: Cornèr Banca SA				-647'687.27	
conto corrente: Banca Raiffeisen					
conto corrente: Banche diverse (ga	aranzie afi	fitti/f	ondo)	-26'636.70	
conto corrente: BSI SA					
A medio e lungo termine	tasso	nor	iodo	Importo frs.	
A medio e lungo termine	Lasso	per	1000	importo III.	42'268'000.00
Banca dello Stato:					
anticipo fisso	1.60%	2011	2016	1'400'000.00	
anticipo fisso	1.08%	2013	2018	2'500'000.00	
anticipo fisso	1.10%	2014	2024	5'000'000.00	
anticipo fisso	1.10%	2014	2024	4'000'000.00	
anticipo fisso	1.03%	2014	2019	1'000'000.00	
anticipo fisso	0.97%	2015	2022	3'000'000.00	
anticipo fisso	0.76%	2015	2020	3'000'000.00	
					19'900'000.00
Cornèr Banca SA:					
anticipo fisso	0.66%	2013	2016	3'000'000.00	3'000'000.00
SUVA:					3 000 000.00
anticipo fisso	0.68%	2014	2019	5'000'000.00	
anticipo fisso	0.65%	2015	2025	2'000'000.00	
•					7'000'000.00
BSI ex Banca del Gottardo SA	1.03%	2011	2016	2'300'000.00	
anticipo fisso	1.036	2.011	2010	2 300 000,00	2'300'000.00
Postfinance					
anticipo fisso	0.68%	2012	2017	2'000'000.00	
anticipo fisso	0.68%	2012	2017	1'900'000.00	
anticipo fisso	1.24%	2013	2018	3'000'000.00	
anticipo fisso	0.91%	2014	2019	3'000'000.00	9'900'000.00
Confederazione Svizzera					9 900 000.00
debito a lungo termine	0.00%	2011	2036	168'000.00	
TECONOMY /					168'000.00
					42'268'000.00

### **EVOLUZIONE DEL DEBITO PUBBLICO**

Anni	2012	2013	2014	2015
Capitale dei terzi + finanz. Speciali	33'091'207.23	41'835'493.32	47'300'663.85	47'705'175.68
Beni patrimoniali	12'554'296.41	14'056'603.15	13'759'461.86	11'709'227.63
DEBITO PUBBLICO	20'536'910.82	27'778'890.17	33'541'201.99	35'995'948.05
			Variazione debito pubblico ( + aumento, - diminuzione )	+ 2'454'746.06

pro capite	pop. residente	importo						
Massagno	5942	3'456	6119	4'540	6156	5'449	6242	5'767
Cantone	341652	3'731	346539	4'079	350363			
Cantone senza Lugano	285614	3'042	283747	3'065	286695			



	101
FONDI COMUNALI	
PONDI COMONALI	

#### MANUTENZIONE CANALIZZAZIONE (280,01)

fr.
Saldo al 01.01.2015

Ripresa per spese 2015

Accantonamento 31.12.2015

Saldo al 31.12.2015

fr.
207'523.15
-14'640.70
50'000.00

#### CONTRIBUTI SOSTITUTIVI AREE VERDI E DI SVAGO (281.01)

 Saldo al 01.01.2015
 50'100.00

 Movimento 2015
 0.00

 Saldo al 31.12.2015
 50'100.00

#### CONTRIBUTI SOSTITUTIVI POSTEGGI (282.01)

 Saldo al 01.01.2015
 132'300.00

 Movimento 2015
 0.00

 Saldo al 31.12.2015
 132'300.00

 mapp. 553 (stabili Tavara) convenzione con Steffen Alfred
 18'000.00

#### LEGATI (233.01)

fr. fr. 38'000.00

Carolina Gallizia (pro poveri) 30'000.00

Leonie Sieber (legato) 5'000.00

Carolina Gallizia (manutenzione tomba) 3'000.00

Saldo al 31.12.2015

# Capitale Comune (previdenza) al 31.12.2015

	COM	TOTALE	
	MEMBRI	IMPERSONALE	
·	fr.	fr	fr.
Saldo al 1.1.2015	7'135.95		
Interessi 0,9447%		9'525.35	9 ' 525 . 35
Saldo al 31.12.2015	7'135.95	1'017'820.55	1'024'956.50

	_	
- 1	n	١/،
		-

GESTIONE DELLA LIQUIDITA' Conto dei flussi di capitale

#### COMUNE DI MASSAGNO - Consuntivo 2015

#### Conto dei flussi di capitale - Mezzi liquidi (metodo indiretto)

Il conto dei flussi di capitale mostra i movimenti finanziari generati nel corso dell' anno e la variazione della liquidità, mettendo a confronto i mezzi liquidi a disposizione all'inizio dell'anno e la liquidità esistente al termine dell'esercizio. Fornisce informazioni sull'autofinanziamento, sull'origine dei mezzi finanziari e sul loro impiego, nonché sulla liquidità stessa che è infatti la capacità di un'azienda di far fronte tempestivamente ed in modo economico agli impegnì finanziari assunti. Il Comune è dunque "liquido" se è in grado, in ogni momento, di far fronte ai propri debiti ed impegni.

#### In generale

La liquidità al 31.12.2015 ammontava a fr. 716'400.35 con una diminuzione in confronto al 31.12.2014 di fr. 328'946.03. Nel 2015 sono aumentati i debiti a lungo termine solo per l'importo di fr. 1'292'000 grazie a delle entrate straordinarie di elevati importi d'imposta che hanno dato molta liquidità al Comune. L'anno scorso sono stati oltre 7 milioni di franchi i prestiti che il Municipio ha dovuto reperire sul mercato dei capitali. Abbiamo avuto una ulteriore diminuzione nella media dei tassi d'interesse tra prestiti giunti a scadenza e rinnovi. Siamo scesi da 0.96% allo 0.79% con una variazione dell'onere per interessi dello 0.17%. I debiti a breve termine sono aumentati di fr.542'122.52. La quota degli investimenti è ritornata coperta dall'autofinanziamento (ammortamenti + utile o - perdita) in ragione di un più confortante 69.4% che rispetto al 16.3% dell'anno prima è sicuramente un dato incoraggiante in relazione anche degli ingenti investimenti ancora in corso. I crediti ed impegni correnti sono diminuiti in ragione di complessivi fr.1'799'192.60.

#### Indicazioni sui quattro elementi del conto dei flussi:

- < nelle operazioni correnti l'autofinanziamento è stato di fr. 5'571'639.60, cifra molto positiva che ha permesso di far fronte in massima parte alle operazioni d'investimento nette di fr. 8'026'385.66 che sono il riassunto della gestione degli investimenti indicate in dettaglio nel capitolo di riferimento del consuntivo. L'aumento del debito pubblico è di fr. 2'454'746.06, pari a fr.318.00 per abitante residente.
- < nelle operazioni finanziarie sono anche stati accesi nuovi prestiti, come sopra riportato, per complessivi fr. 1'292'000.-, mentre sono stati rinnovati gli altri prestiti in scadenza.
- < i transitori attivi e passivi vengono costantemente aggiornati e monitorati per non lasciare operazioni in sospeso tra i diversi anni. L'importo è variato di fr.1'115'267.17.
- < nei finanziamenti speciali abbiamo un aumento di fr. 186'977.30 dovuto in parte all'accantonamento per la copertura dei costi di manutenzione delle canalizzazioni e per il riversamento FER.

#### Considerazioni finali

La gestione della liquidità in situazione di forti investimenti non è mai semplice, ma permette comunque il controllo del debito pubblico nonostante il suo incremento costante, tenendo a disposizione della popolazione strutture e servizi di qualità che negli anni stanno venendo o ampliate o ristrutturate. La riserva di capitale proprio ammonta a frs. 7'030'377.25 dopo la capitalizzazione dell'utile netto per l'anno 2015 di fr. 2'962'255.89, ricollocando il capitale al totale di due anni fa.

	BILANCIO	DELLE DIFFERENZE		
		31/12/2015	31/12/2014	Variazione
1 0	Liquidità	716'400.35	1'045'346.38	328'946.03-
1 1	Crediti	8'597'745.44	9'153'545.67	555'800.23-
1 2	Investimenti in beni patrimoniali	1'903'250.00	1'900'000.00	3'250.00
1 3	Transitori attivi	491'831.84	1'660'569.81	1'168'737.97-
1 4	Investimenti in beni amministrativi	35'055'934.31	30'008'799.95	5'047'134.36
1 5	Prestiti e partecipazioni	3'815'000.00	3'815'000.00	
1 6	Contributi per investimenti	3'967'286.90	3'633'434.69	333'852.21
1 7	Altre uscite attivate	188'104.09	152'088.71	36'015.38
Totale	ATTIVI	54'735'552.93	51'368'785.21	3'366'767.72
2 0	Impegni correnti	1'505'223.96	3'860'216.79	2'354'992.83-
2 1	Debiti a breve termine	647'687.27	105'564.75	542'122.52
2 2	Debiti a medio e lungo termine	42'268'000.00	40'976'000.00	1'292'000.00
2 3	Debiti per gestioni speciali	1'062'956.50	1'053'431.15	9'525.35
2 4	Accantonamenti	1'302'879.15	520 ' 528 . 86	782'350.29
2 5	Transitori passivi	200'940.35	254'411.15	53'470.80-
2 8	Impegni verso finanziamenti speciali	717'488.45	530'511.15	186'977.30
2 9	Capitale proprio	4'068'121.36	5'108'082.96	1'039'961.60-
Totale	PASSIVI	51'773'297.04	52'408'746.81	635'449.77-
	eccedenze	2'962'255.89	1'039'961.60-	4'002'217.49
тотя	A L I	54'735'552.93	52'408'746.81	2'326'806.12

### CONTO DEI FLUSSI DI CAPITALI

	Provenienza fr.	Impieghi fr.	Liquidità + / - fr.
RIASSUNTO	10'977'128.26	11'306'074.29	-328'946.03
OPERAZIONI CORRENTI	8'620'650.61	2'411'713.63	6'208'936.98
Autofinanziamento Risultato d'esercizio Ammortamenti beni amministrativi/patrim.	<b>5'571'639.60</b> 2'962'255.89 2'609'383.71	•	5'571'639.60
Crediti e impegni correnti Diminuzione crediti Diminuzione impegni correnti	<b>555'800.23</b> 555'800.23	<b>2'354'992.83</b> 2'354'992.83	-1'799'192.60
Investimenti in beni patrimoniali Aumento altri crediti beni patrimoniali	-	<b>3'250.00</b> 3'250,00	-3'250.00
Debiti a breve termine Aumento debiti a breve termine	<b>542'122.52</b> 542'122.52	-	542'122.52
Accantonamenti impegni esercizio Aumento accantonamenti impegni esercizio	<b>782'350.29</b> 782'350.29	ē	782'350.29
<b>Transitori attivi e passivi</b> Diminuzione transitori attivi Diminuzione transitori passivi	<b>1'168'737.97</b> 1'168'737.97	<b>53'470.80</b> 53'470.80	1'115'267.17
OPERAZIONI FINANZIARIE	1'301'525.35	-	1'301'525.35
Prestiti a lungo termine Aumento debiti a lungo termine	<b>1'292'000.00</b> 1'292'000.00	-	1'292'000.00
<b>Debiti per gestioni speciali</b> Aumento debiti per gestioni speciali	<b>9'525.35</b> 9'525.35	堡	9'525.35
OPERAZIONI D'INVESTIMENTO	867'975.00	8'894'360.66	-8'026'385.66
Beni amministrativi Uscite per investimenti	867'975.00	<b>8'894'360.66</b> 8'894'360.66	-8'026'385.66
Entrate per investimenti	867'975.00		4001077 20
FINANZIAMENTI SPECIALI	186'977.30	-	186'977.30
Manutenzione canalizz.,posteggi, aree sv. Aumento accantonamento	<b>35'359.30</b> 35'359.30	~	
Riversamento al FER	151'618.00	₩.	
Aumento accantonamento	151'618.00		

ANALISI DI BILANCIO Indicatori finanziari

COMUNE DI MASSAGNO Consuntivo 2015

#### Commento all'analisi dei dati con gli indicatori finanziari e loro definizione

L'analisi finanziaria è uno strumento che permette di ottenere, con degli indicatori, una istantanea della situazione economica del comune. Queste risultanze devono essere messe in relazione all'effettiva pianificazione dell'ente comunale e paragonate mediamente con gli altri comuni. Gli indici essendo immediati e sintetici permettono questo giudizio, seppure sommario, sulla situazione finanziaria del Comune. Sono indicati i valori di riferimento e le scale di valutazione indicati dal Cantone nella pubblicazione "I conti dei Comuni 2013" edita a maggio 2015.

Gli indici stessi evidenziano come importanti investimenti che si protraggono nel tempo incidono in modo rilevante sui diversi gradi e indicatori inducendo a valutare ancora con maggior attenzione la sostenibilità di possibili futuri investimenti. La situazione è comunque nota e col nuovo Piano Finanziario 2017-2020 si avrà una visione d'insieme aggiornata della situazione finanziaria e degli investimenti negli anni a venire.

Il capitale proprio aumentato dal risultato d'esercizio di quest'anno si attesta con una quota percentuale del 12.9% del totale netto di bilancio riformando quindi la riserva di due anni fa. E' ora considerata nella media e quindi più che sufficiente anche per il 2016 nonostante la previsione di una perdita di circa fr.324'000.00. Il debito pubblico aumenta di fr.318.00 e grazie a tassi d'interesse estremamente favorevoli possiamo accrescere il capitale dei terzi per gli investimenti che caratterizzano questa legislatura. Il grado di autofinanziamento è tornato positivo con una copertura del 69.4% delle uscite per investimenti, a solo 0.6% punti dalla valutazione sufficiente - buono.

#### 1 - Capacità di autofinanziamento (2015=19.8%) – (2014=4.8%)

La capacità di autofinanziamento è in percento dei ricavi correnti (senza accrediti interni e contributi da riversare). Infatti indica la possibilità del Comune di creare mezzi propri per finanziare gli investimenti, senza dover far capo al capitale dei terzi. Presenta un valore migliore (+15%) rispetto all'anno precedente; la capacità di autofinanziamento è giudicata ora nella media. (in aumento - definizione cantonale = media)

Scala di valutazione:

buona

>20%

Mediana cantonale: 13.7%

media debole 10% - 20%

<10%

#### 2 - Quota degli interessi (2015=-5.1%) - (2014=-1.2%)

La quota degli interessi corrisponde al rapporto percentuale tra la differenza degli interessi passivi, i redditi patrimoniali netti e i ricavi correnti. Indica il peso che gli interessi netti assumono sulle finanze del Comune. La quota degli interessi (negativa in quanto i redditi patrimoniali sono superiori agli interessi passivi) mostra un valore ritenuto basso e questo permette al Comune di continuare negli investimenti in funzione anticiclica

(in diminuzione – definizione cantonale = bassa)

Scala di valutazione: bassa <2% Mediana cantonale: 0.1%

media 2% - 5% alta 5% - 8% eccessiva >8%

#### 3 - Quota degli oneri finanziari (2015=4.2%) -- (2014=8.0%)

Interessi passivi e ammortamenti ordinari dedotti i redditi patrimoniali netti in percento dei ricavi correnti. La quota degli oneri finanziari è diminuita per fortuna rispetto all'anno scorso (-3.8%), essa è influenzata in modo importante dall'onere per ammortamenti amministrativi. Il valore di questo indicatore è ora ritenuto basso

(in diminuzione – definizione cantonale = bassa)

Scala di valutazione: bassa <5% Mediana cantonale: 9.9 %

media 5% - 15% alta 15% - 25% eccessiva >25%

#### 4 - Grado di autofinanziamento (2015=69.4%) - (2014=16.3%)

Indica la quota di investimenti netti coperta dall'autofinanziamento (risultato d'esercizio + ammortamenti). Il grado d'autofinanziamento ora sfiora il valore per la sufficienza del 70%, comunque sempre pienamente giustificato dall'attuale situazione legata ai forti investimenti eseguiti nel comune. La variazione tra i due anni del +53.1% è molto significativa

(in forte aumento – definizione cantonale = problematico)

Scala di valutazione: ideale >100% Mediana cantonale: 93.4%

sufficiente - buono 70% -100% problematico <70%

#### 5 - Quota di capitale proprio (2015=12.9%) - (2014=7.9%)

Indica la riserva contabile legale in rapporto al totale di bilancio epurato dai crediti in conto corrente. Il netto miglioramento del risultato della gestione corrente permette di ritornare al capitale proprio del 2013 con un aumento del 5% (in forte aumento – definizione cantonale = media)

Scala di valutazione: eccessiva >40% Mediana cantonale: 16.9%

buona 20% - 40% media 10% - 20% debole <10%

#### **ANALISI DELLE FINANZE COMUNALI**

DATI DI BASE

Δ	N	N	0	201	15

		ANNO	2015
A FUOLUZIONE DEL DILANGIO	i		
1. EVOLUZIONE DEL BILANCIO	<u>}</u>		
AATTIV	INIZIO	FINE	VARIAZIONE
A1 BENI PATRIMONIALI (BP)	13'759'462	11'709'228	-2'050'234
A2 BENI AMMINISTRATIVI (BA)	37'609'323	43'026'325	5'417'002
TOTALE	51'368'785	54'735'553	3'366'768
1017.22	0.000.00		
BIPASSIVI	INIZIO	FINE	VARIAZIONE
B1.1 CAPITALE DEI TERZI (CT)	46'770'153	46'987'687	217'535
B1.2 FINANZIAMENTI SPECIALI	530'511	717'488	186'977
B2 CAPITALE PROPRIO	4'068'121	7'030'377	2'962'256
TOTALE	51'368'785	54'735'553	3'366'768
B3 DEBITO PUBBLICO	INIZIO	FINE	VARIAZIONE
DEBITO PUBBLICO	33'541'202	35'995'948	2'454'746
0.000			
2. CONTI			
CAUTOFINANZIAMENTO			
C1 RICAVI DELLA GESTIONE CORRENTE (RI	C)		28'182'085
C2 SPESE DELLA GESTIONE CORRENTE (SO			25'219'830
C3 RISULTATO D'ESERCIZIO	0)		2'962'256
OS MOSE IMOS BESENSIZIO			
CONTO DI CHIUSURA			
C4 RISULTATO D'ESERCIZIO			2'962'256
C5 AMMORTAMENTI SU BENI AMMINISTRAT	IVI		2'609'384
C6 AUTOFINANZIAMENTO (AF)			5'571'640
D CONTO INVESTIMENTI			
D1 USCITE PER INVESTIMENTI			8'894'361
D2 ENTRATE PER INVESTIMENTI			867'975
D3 INVESTIMENTI NETTI (INV)			8'026'386
2 CALCOLO DA BILANCIO A BILANCIO		10	2014
3. CALCOLO DA BILANCIO A BILANCIO			2014
AUTOFINANZIAMENTO (AF)	5'571'640	À	1'119'334
INVESTIMENTO NETTO (INV)	8'026'386		6'881'646
SALDO FINANZIARIO	-2'454'746		-5'762'312
		13	
MODIFICA DEBITO PUBBLICO	2'454'746		
The state of the s			
VERIFICA	-0		
		-	
4. ALTRI DATI PER GLI INDICATORI	De de Maria		2014
	212.12	8	01450
ABITANTI (pop.finanziaria stima)	6'242		6'156
INTERESSI PASSIVI GENERE CONTO 32	499'958		538'540
RICAVI ORDINARI GENERE CONTO 42	2'001'464		831'163
UTILI SU BENI PATRIMONIALI (424)	73'316	î	-
AMMORTAMENTI SUPPLEMENTARI	90.009/		75.00%
MOLTIPLICATORE POLITICO	80.00% 662'845		774'432
CONTRIBUTO DI LIVELLAMENTO	69'024		66'249
FONDO DI PEREQUAZIONE CC CREDITI IN CONTO CORRENTE (111)	104'106		92
CO GREDITING CONTO CORRENTE (TT)	104 100		52

#### **INDICATORI FINANZIARI**

			2015		2014
	Popolazione finanziaria anno precedente AUTOFINANZIAMENTO (per abitante)		6'242	No.	6'156
RC	Ricavi della gestione corrente	28'182'085	4'515	Frs.	3'806
	Spese della gestione corrente	25'219'830	4'040	Frs.	3'975
	Risultato gestione corrente pro-capite	2'962'256°	475		-169
	Ammortamenti pro-capite (331+332)	2'609'384	418		351
AF	Autofinanziamento	5'571'640	893	Frs	182
				0.4	
	Capacità di autofinanziamento AF/RC		19.8%	%	4.8%
	INDEBITAMENTO (per abitante)	4010071007	71500	F	-71507
DD	Capitale dei terzi	46'987'687 35'995'948	7'528 <b>5'767</b>	Frs. Frs.	7'597
	Debito pubblico per abitante Interessi	499'958	80	Frs.	5'449
	Redditi sostanza	2'001'464	321	115.	135
	Utile su beni patrimoniali	73'316	12		-
	Ammortamenti ordinari (331)	2'609'384	418	Frs.	351
	Oneri finanziari (AMM+(INT-(RS-UP))	1'181'193	189		303
	Quota degli interessi (INT-(RS-UP))/RC	SWEET SE	-5.1%	%	-1.2%
	Quota degli oneri finanziari (OF/RC)		4.2%	%	8.0%
	Autofinanziamento/Debito pubblico AF/I	OP	15.5%	%	3.3%
(1			-		
	INVESTIMENTI (per abitante)				
INV	Investimento netto	8'026'386	1'286	Frs.	1'118
7			00 40/	0/	40.00/
	Grado di autofinanziamento AF/INV	THE THE	69.4%	%	16.3%
	CAPITALE PROPRIO (per abitante)				
CP	Capitale proprio	7'030'377	1'126		661
ļ	Quota di capitale proprio (CP/Totale bila	ncio-CC)	12.9%	%	7.9%
	ALTRI INDICATORI				
ſ	Tipo di costo	Importo base	Pro-capite		Pro-capite
	Costi totali del personale	7'877'548	1'262	Frs.	1'305
	Costo del personale amministrazione	2'147'958	344	Frs.	348
Ī	Costi netti amministrazione	2'325'924	373	Frs.	404
	Costi netti traffico	1'638'576	263	Frs.	251

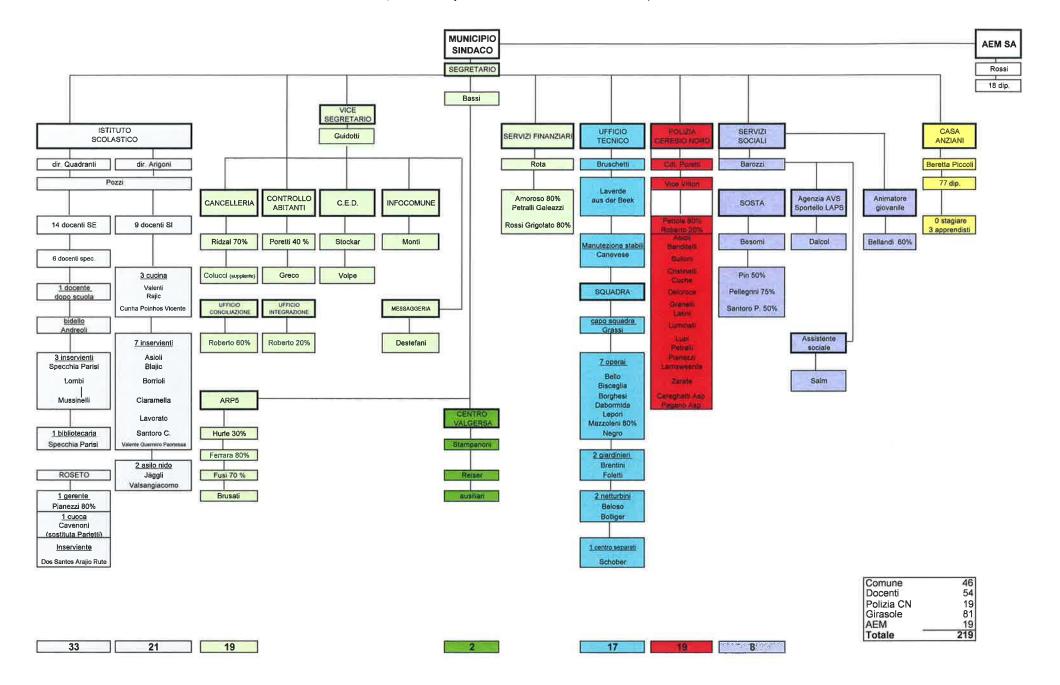
## **TABELLE**

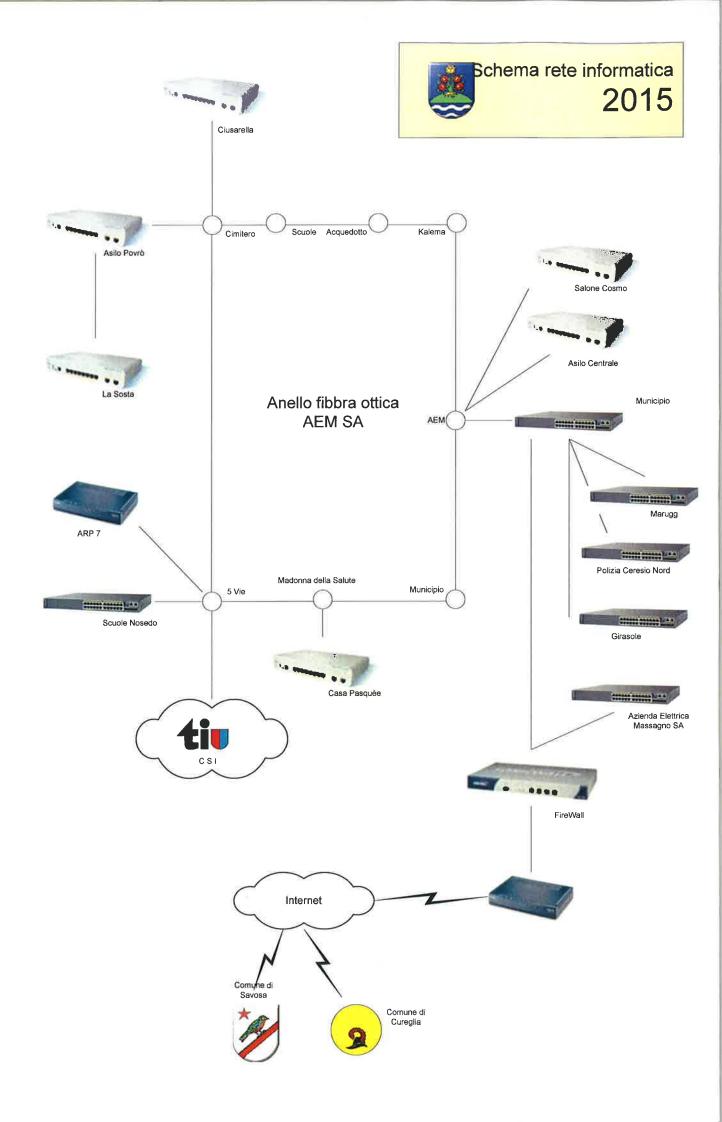
Arrival   Nasolte   Gambio dom   Catabido dom   Partenzo   Docossi   Gambio dom   Catabido dom	MOVIMENTO DELLA POPOLAZIONE 2015														
Tichinasi 152 15 7 6 180 127 29 1 1 0 157 23 2073  Gonfederati 52 11 5 3 7 1 64 8 1 2 75 -4 771			Arrivi	Nascite	genere		Aum.	Partenze	Decessi	genere		Dimin.		2015	2014
Teines	1 DOMICILIO	Attioanti	12	40		40	012	47							
Confederatil   S2	DOMICILIO			The second second second	The second second	100		100		0	100			764	749
Sitanieri			1.0		100					E 11 1 (E)			23	2073	2050
D2-01 Sings UE										The second second			100		775
COCC   Stogn and UE   24		Stranien	434	19	253	0	706	350	9	264	31	654	52	2634	2582
0202 Segrent LE		02-01 Sogg UE	145	0	146	0	291	200	0	37	0	237	54	741	687
Confederati			24	0	25	0	4:)	38	0	9	0				206
0.00   Familia Drov   6			The second second						9	1.	30	98	-5		1056
0.701						the second second			0	20	0	44	-8	502	510
0.7/12   Sogg corts are UE   0   0   0   0   0   2   2   2   0   18   0   20   2   2   2   0   18   0   20   2   2   2   0   18   0   20   2   2   2   2   2   2   2							26	6		5			15	48	33
Button   B				10.00			€		, and			Harrison -			2
Total   Tota							0.2		" 1.2	_					2
13-00 Non altribution   161   168   4   0   163   21   0   166   1   188   5   64							22	2							13
Totali							163	21	-	The second second	0				4
PERMESSINO  Confederati  1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 1 1 1 0 0 0 0 0 0											33				69 6156
06-01 Sogg corta UE	2													ULTE	0130
07-01 Sogg corta UE	PERMESSINO	Confederati	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	Sept. 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	0
07-01 Sogg corta UE		06-01 Sogg corta UE	18	0	7	0	25	6	0	11	0	17	я	44	36
07-02 Sogg corta non UE   0   0   0   0   0   0   0   0   0		07-01 Sogo corta UE	15	0	24	0	0.000					AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE			33
13-00 Non attribulic   12							-				- 2	The second second		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	1
Stranieri   45			The state of the s	1		-	18			15					7
Totali				1					-			11 - 1 - 11 - 11			77
SOGGIORNO		-													77
Ticinesi 26 0 0 0 0 26 14 0 7 0 21 5 63 Confederati 15 0 1 0 16 5 1 4 0 10 6 28 Stranieri 3 0 0 0 0 1 7 0 1 0 8 -5 10 Totali 45 0 1 0 46 26 1 12 0 39 7 103 SECONDARIA  RESIDENZA SECONDARIA  Ticinesi 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	3														
Confederati 15 0 1 0 16 5 1 4 0 10 6 28 Stranieri 3 0 0 0 0 1 7 0 1 0 8 -5 10 Totali 45 0 1 0 46 26 1 12 0 39 7 103   RESIDENZA Attinenti 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	SOGGIORNO	Attinenti	1	0	0	0	10.00	0	0	0	0	0	- u 18.	2	1
Confederati 15 0 1 0 16 5 1 4 0 10 6 28 5 10 Totali 45 0 1 0 0 46 26 1 12 0 39 7 103 5 10 5 1 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		Ticinesi	26	0	0	0	26	14	0	7	0	21	5	63	58
Stranieri   3   0   0   0   3   7   0   1   0   8   -5   10		Confederati	15	0	· 1 : "	0				4					22
Totali				3.0	0			Company of the Compan		The second second	AND DESIGNATION OF THE PERSON	7.00	Control of the last of the las		15
RESIDENZA SECONDARIA         Attinenti         0         1         16         0         0         0         0         1         16         0         0         0         1         16         0         0         0         1         0         0         1         0         0         1         0 <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>96</td></t<>															96
SECONDARIA         Ticinesi         1         0         0         0         1         0	4														V .
Confederati Stranieri         1 6         0 1         0 1         0 7         5 7         1 0         1 2         0 0         2 9         2 44           Totali         8         0         1 0         0 0         1 0	RESIDENZA	Attinenti	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Confederati Stranieri         1 6         0 1 0         0 1 0         0 7 7 7 0         0 2 0 9 2 0 9 2 0 9 2 0 9 2 0 9 2 44           Totali         8 0         0 1 0         1 0         1 0 0         1 0 1 2 0         1 0 1 2 0         1 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	SECONDARIA	Ticinesi	1	0	0	0	100	0	0	0	0	0	1	16	15
Stranieri         6         0         1         0         7         7         0         2         0         9         -2         44           Totali         8         0         1         0         9         12         1         3         0         16         -7         105           TOTALI           Attinenti         14         12         0         43         69         47         6         0         0         53         16         766           Ticinesi         179         15         7         6         207         141         29         8         0         178         29         2152           Confederati         69         11         6         3         89         74         10         6         2         92         -3         845           Stranieri         488         20         288         0         796         395         9         307         31         742         54         2774		Confederati	1	0	0	n		5	1	1	0	7 1	100		51
TOTALI Attinenti 14 12 0 43 69 47 6 0 0 53 16 766 Ticinesi 179 15 7 6 207 141 29 8 0 178 29 2152 Confederati 69 11 6 3 89 74 10 6 2 92 -3 845 Stranieri 488 20 288 0 796 395 9 307 31 742 54 2774		The state of the s	6		100 May 100		7.	The State of the S				THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY NAMED IN			46
Ticinesi 179 15 7 6 207 141 29 8 0 178 29 2152 Confederati 69 11 6 3 89 74 10 6 2 92 -3 845 Stranieri 488 20 288 0 796 395 9 307 31 742 54 2774							9								112
Ticinesi 179 15 7 6 207 141 29 8 0 178 29 2152 Confederati 69 11 6 3 89 74 10 6 2 92 -3 845 Stranleri 488 20 288 0 796 395 9 307 31 742 54 2774															
Confederati         69         11         6         3         89         74         10         6         2         92         -3         845           Stranleri         488         20         288         0         796         395         9         307         31         742         54         2774	TOTALI	*												A CANADA TO THE RESERVE TO THE PARTY OF THE	750
Stranieri 488 20 288 0 796 395 9 307 31 742 54 2774										8		178	29	2152	2123
												92			848
TOTALI 750 58 301 52 1161 657 54 321 33 1065 96 6537		Stranieri	488	20	288	0		395	9	307	31	742	54	2774	2720
		TOTALI	750	58	301	52	1161	657	54	321	33	1065	96	6537	6441



#### **AMMINISTRAZIONE COMUNALE situazione al 31.12.2015**

(indicate le persone e non le unità lavorative)





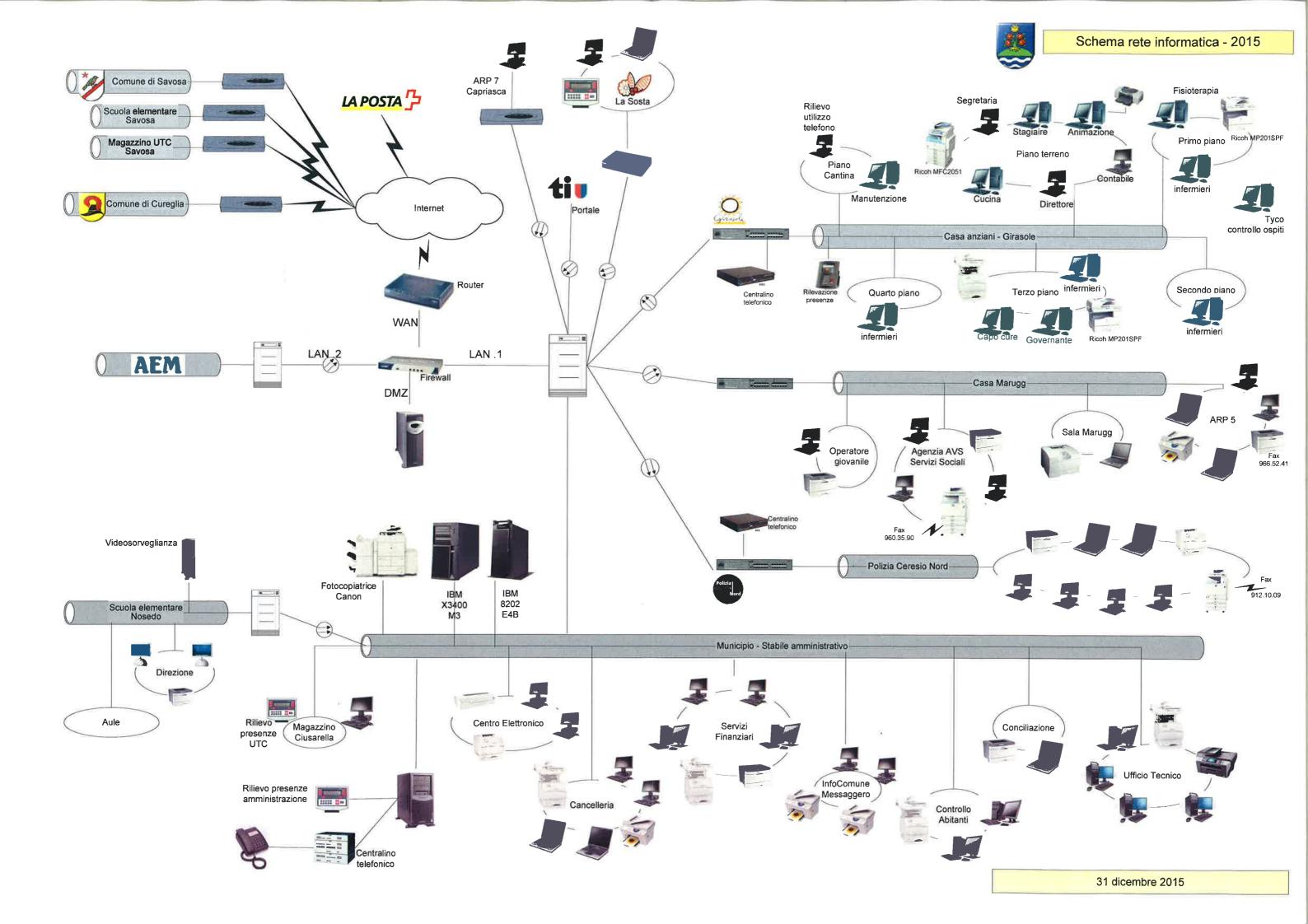


Tabella raccolta rifiuti 2015		Anno 2014	Anno 2015	Differenza
Totale generale rifiuti	ql	27'166.21	26'998.72	-167.49
Abitanti compreso soggiornanti	nr.	6'441	6'534	93
Media annua per abitante	kg	421.77	413.20	-8.57
Media annua per abitante (raccolta normale)	kg	268.92	262.05	-6.87
Media annua per abitante (raccolta separata)	kg	152.85	151.16	-1.70
Raccolta normale				

#### Raccolta normale

Rifiuti solidi urbani	ql	15'040.90	14'780.10	-260.80
Rifiuti ingombranti, strade e cimitero	ql	2'279.93	2'342.02	62.09
Totale rifiuti non separati	ql	17'320.83	17'122.12	-198.71

#### Raccolta separata

Vegetali privati e comunali	ql	2'146.40	2'267.27	120.87
Carta e cartone	ql	3'190.30	3'190.30	0.00
Vetro (aggiornato)	qì	1'425.80	1'501.60	75.80
Abiti usati (Caritas, Texaid, Croce Rossa)	ql	115.77	68.92	-46.85
Legno	ql	1'345.24	1'232.34	-112.90
Ferro minuto	ql	272.30	135.40	-136.90
Alluminio	ql	31.63	18.93	-12.70
Ingombranti ferrosi	ql.	310.40	396.40	86.00
Pneumatici	ql	11.06	3.43	-7.63
Oli esausti da motore	ql	7.33	22.20	14.87
Materiale elettrico + elettronico	ql	360.78	325.22	-35.56
Polistirolo espanso	ql	57.20	48.80	-8.40
Materiale inerte	ql	571.17	665.79	94.62
Totale raccolta separata	ql	9'845.38	9'876.60	31.22

Solo caritas, altri non ancora pervenuti

# OLIO COMBUSTIBILE STABILI COMUNALI CONSUMO ANNUALE 2015

Olio combustibile Extra leggero, tenore zolfo max. 0.10%

Data	Ubicazione		Consumo totale litri	Osservazioni
	Scuole Nosedo	totale lit.		fuori uso
	Piscina Nosedo	totale lit.		fuori uso
29.12.2015	Casa Sindacatori	totale lit.	8'180.00	
29.12.2015	Cinema Cosmo-Lux	totale lit.	14'825.00	
29.12.2015	Magazzino AEM	totale lit.	6'421.00	
	Casa ex Lepori	totale lit.		fuori uso
29.12.2015	Scuola Infanzia Centrale	totale lit.	12'088.00	
29.12.2015	Casa Rossa Uff. AEM	totale lit.	2'422.00	
29.12.2015	Palazzo Municipio	totale lit.	9'637.00	
29.12.2015	Scuola Infanzia Povrò	totale lit.	15'120.00	
29.12.2015	Casa Ex Degli Antoni	totale lit.	5'412.00	
29.12.2015	Casa Roseto-Airolo	totale lit.	10'700.00	
	Grotto Valletta	totale lit.		Gestione privata
	Casa Anziani Medicalizzata	totale lit.		Gestione privata

TOTALE CONSUMO	litri	84'805.00	

Fondazione La Sosta Consuntivo 2014 Fondazione La Sosta Casa d'appartamenti per anziani via Guisan 21- 6900 Massagno

#### Resoconto finanziario anno 2014

Presentiamo il consuntivo per l'anno 2014 allestito dall'amministratore della Fondazione e che pure è stato oggetto di revisione esterna:

le entrate per affitto del PT al Comune per il Centro	
diurno ammontano a	fr. 33'072.00
quelle per i 30 appartamenti a	fr. 141'360.00
alle quali si aggiungono garages e posteggi per	fr. 21'608.75
i sussidi federali sono stati fissati in	fr. 43'340.00
quelli cantonali in	fr. 36'333.00
altri canoni, rimborsi e interessi	fr. 1'481.84

I costi d'esercizio si situano a	fr.	24'434.40
le manutenzioni (a pareggio fondo manutenzioni)	fr.	42'020.00
e gli interessi ipotecari in	fr.	88'991.60

Si registra un utile d'esercizio che viene riportato di fr. 121'749.59

Gli accantonamenti al fondo manutenzione sono fr. 148'297.15

Il consuntivo 2014 presenta il miglior risultato dalla nascita della fondazione e chiude in linea con il preventivo soprattutto grazie al costo ridotti per gli interessi a tassi estremamente concorrenziali. La fondazione assolve pienamente gli scopi dello statuto, la gestione non è onerosa e non sono stati calcolati adeguamenti ai canoni degli appartamenti e del centro diurno. Gli affitti per gli inquilini risultano molto contenuti. L'occupazione degli appartamenti è molto elevata.

<u>L'utile</u> netto di gestione è pari a fr. 121'749.59. L'anno 2014 ha comportato un importo di manutenzioni complessive di fr. 42'020.00 e il consolidamento dell'interesse del mutuo pari a fr. 88'991.60. Le segnalazioni delle disponibilità avvengono su indicazione del Municipio. Non si sono verificate esigenze per manutenzioni particolari negli appartamenti, che dipendono dal movimento degli inquilini che è da considerare più che normale per il tipo di stabile.

Al fondo di manutenzione sono stati caricati complessivamente fr. 39'353.55 e accreditati accantonamenti per fr. 42'020.00. Utili riportati per gli anni precedenti pari a fr. 390'161.34. Il mutuo di fr. 4'550'000.00 è stipulato con la Banca Raiffeisen Colline del Ceresio di Savosa, tasso rinnovato all'1.95% contro il precedente del 3.65%. I sussidi federali per anziani ed invalidi sono della durata di 25 anni, quelli cantonali di 19 anni dal 1.1.1999. Il bilancio chiude con la cifra a pareggio di fr. 5'295'305.93. Il rapporto redatto dall'ufficio di revisione Interfida revisioni e consulenze SA Mendrisio conclude che sulla base della revisione non sono stati rilevati fatti che possano fare ritenere che il conto annuale non sia conforme alle disposizioni legali, all'atto di fondazione ed al regolamento.

VALCERSA

Centro sportivo intercomunale

**CONSUNTIVO 2015** 

# COMUNE DI MASSAGNO CENTRO SPORTIVO VALGERSA CONSUNTIVO GESTIONE CORRENTE

# **RIASSUNTO**

anno 2015

СС	capitolo	Costi	Ricavi	Risultato
		fr.	fr	fr.
1	Gestione generale			
2	Gestione piscina	474'461.28	222'721.25	-251'740.03
4	Gestione stadio	130'367.63		-130'367.63
To	tale	604'828.91	222'721.25	-382'107.66

## RIPARTIZIONE DEI COSTI

		ripartizione				
Comuni	No. Abit.	al 50%	abitanti	Totale		
		fr.	fr.	fr.		
MASSAGNO	6121	-5'140.40	-273'354.80	-278'495.20		
SAVOSA	2205	-5'140.40	-98'472.05	-103'612.45		
Totali	8326	-10'280.80	-371'826.85	-382'107.65		

#### Campo di calcio, società FC Savosa - Massagno

1. Periodo: 23 febbraio al 14 giugno 2015

FC SAVOSA-MASSAGNO: 10 squadre

1 squadra attivi 3 lega1 squadra seniores

- 8 squadre allievi A, B, C, D1, D2, E1, E2, scuola calcio (F)

Sedute d'allenamento: 198

Partite giocate: 54

Ore settimanali a disposizione di gioco sul campo: 12

2. Periodo: 20 agosto al 20 novembre 2015

1 squadra attivi 3 lega1 squadra seniores

- 8 squadre allievi A, B, C, D1, D2, E1, E2, scuola calcio (F)

Sedute d'allenamento : 144

Partite giocate: 54

Ore settimanali a disposizione di gioco sul campo: 12

Spogliatoi, depositi e servizi, vengono utilizzati tutti i giorni (ca. 25 a 35 ore)

#### Impianti, società atletica Massagno, scuole e altre associazioni

SAM Atletica occupazione settimanale ( 20 ore x 35 sett.): 700 ore (approx.)

ragazzo più veloce - manifestazione a livello ticinese per scolari

SAM Basket 12 ore

Scuole medie occupazione sovente Liceo occupazione sovente

Scuole esterne 4 giornate fine anno (a pagamento)

#### Piscina Valgersa stagione 2015

Altre associazioni locali entrata gratuita in piscina

Occupazione sale piscina 5 volte a settimana dal 21 settembre 2015 al 15 aprile 2016 (SAM)

Società Nuoto 4 settimane corso nuoto bambini (lug 190) + (ago 80)

corso salvataggio Junior (19)

corso pool plus - brevetto bagnino (8)

Popolazione maccheronata offerta (apertura Valgersa)

serata musicale tributo ai QUEEN Scollinando (entrata gratuita in piscina)

animazioni di tiro con l'arco, maxitramp, arrampicata, acqua fitness,

battesimi subacquei

Periodo di apertura dal 13 maggio al 6 settembre = 117 giorni
Giorni di pioggia 12 (giorni con tempo variabile e nuvole: 30)
Entrate totali 43'635 (aumento del 70% rispetto al 2014)

### Valgersa Centro sportivo

#### **0 RIASSUNTO GENERALE**

Totali

Risultato d'esercizio

TOTALE GENERALE

e diceining	2015
spese	ricavi
604'828.91	222'721.25
604'828.91	222'721.25
	382'107.66
	502.107.00
604'828.91	604'828.91

PREVENTIVO 2	015	CONSUNTIVO 2014			
spese	ricavi	spese	ricavi		
621'250.00	227'100.00	577'145.39	154'977.20		
621'250.00	227'100.00	577'145.39	154'977.20		
	394'150.00		4221460 40		
	394 130.00		422'168.19		
621'250.00	621'250.00	577'145.39	577'145.39		

#### Valgersa Centro sportivo Gestione corrente

RIASSUNTO GENERALE

Risultato d'esercizio - maggior costo

	Consuntivo	ntivo 2015 Preventivo 2015			Consuntivo 2014		
200	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	
	604'828.91	222'721.25	621'250.00	227'100.00	577'145.39	154'977.20	
sto		382'107.66		394'150.00		422'168.19	

#### PISCINA

002	Piscina	474'461.28	222'721.25	488'050.00	227'100.00	379'967.26	150'177.20
	Risultato - maggior costo		251'740.03		260'950.00		229'790.06
		o vermalistable con					
301_01	Stipendi e indennità piscina	237713,72	la se de la companya	209'150.00		163'215.47	
303.01	Contributi all'AVS/AI/IPG/AD piscina	16'423.20		18'500.00		14'853.00	
304.01	Contributi previdenza sociale piscina	6'087.95		10'000.00		6'283.40	
305.01	Assicurazione infortuni e malattia piscina	4'304.25		6'300.00		4'521.60	
310,01	Stampati e spese generali	6'478.47	ki di Sekar (1991)	6'000.00		7'863.60	
311.01	Materiale di rivendita	1'424.55		1'000.00		635.40	
311,10	Acquisto mobili, attrezzature e varie	1'533,40		3'000.00		3'010.42	
312.01	Riscaldamento e gas	14'039.60		20'000.00		20'937.00	
312.02	Energia elettrica	21'659.50	Name of the Market of the Control	23'000.00		22'413.55	
312.03	Acqua	8'269.20		14'000.00		8'354.50	
313,01	Prodotti chimici e materiale pulizia	14'894.95		14'000.00		16'734.45	
313,02	Piccolo materiale			2'000.00		1'968.05	
314.01	Manutenzione stabili e giardini	14'840.00		15'000.00		15'845.70	
314.02	Manutenzione impianti	59'748.60		60'000.00		11'271.30	
314.03	Manutenzioni generali	3'287.03		6'000.00		5'391.78	
316.01	Tasse d'uso diverse	6'590.40	BOOK TO SEE THE REAL PROPERTY.	6'000.00		5'745.20	
318,01	Spese e commissioni bancarie piscina	46.40		100.00		47.40	
318.02	Uscite per corsi e attività	1113.00		3'000.00		938.00	
318.03	Ricevimenti, promozioni, pubblicità	17'069.20		30'000.00		29'246.85	
318.04	Prestazioni dei comuni	16'000.00		16'000.00		16'000.00	
318.05	Assicurazioni diverse	9'492.10		12'000.00		11'087.10	
319,01	Spese varie	5'945.21		6'000.00		3'254.29	
319.02	Costo IVA Valgersa	7'500,55	9 64 57th 15(4) 31 11 1	7'000.00		4'595.70	
319.03	Spese varie piscina	0.00		0.00		5'753,50	

#### Valgersa Centro sportivo Gestione corrente

PISCINA	
420.01	Interessi attivi piscina
427,01	Locazione a terzi
434.01	Tasse d'ingresso
434,02	Rimborso da Comuni per tasse d'ingresso
435.01	Ricavi e vendite varie
435.02	Entrate per corsi e attività
436.01	Rimborsi diversi

Consunti	Consuntivo 2015		ivo 2015	Consuntivo 2014	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavl	Spese	Ricavi
	4.25		100.00		17.70
A THE RESERVE OF THE PARTY OF T	20'000.00		20'000.00		16'000.00
	158'314.00		150'000.00		92'171.50
2000年7月日本学年	25'490,00		24'000.00		24'788.00
	10'358.00		8'000.00		5'338.50
	887.00		5'000.00		1'909.00
	7'670.00		20'000.00		9'952.50

#### STADIO

004	Stadio	130'367.63	0.00	133'200.00	0.00	197'178.13	4'800.00
	Risultato - maggior costo		130'367.63		133'200.00		192'378.13
301.01	Stipendi e indennità	46'351.28	<b>《美格》</b> 《新星前	63'600.00		107'159.53	
303,01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	7'792.80		5'600.00		8'376.60	
304.04	Contributi previdenza sociale	7/601.75		3'700.00		7'236.70	
305.01	Assicurazione infortuni e malattia	2'421.50		2'100.00		3'199.30	
312.01	Energia elettrica	16 738,55		18'000.00		16'820.15	
312 02	Acqua	4'666.80		7'200.00		4'696.85	
314.01	Manutenzione tappeto erboso	13'636.30		15'000.00		19'096.10	
314.02	Manutenzione giardini e impianti	24768.45		10'000.00		24'245.00	
315.01	Manutenzione attrezzi e macchine	2'368.30		5'000.00		4'293 10	
319.01	Spese varie	4'021.90		3'000.00		2'054.80	
436_01	Rimborsi diversi		0.00		0.00		4'800.00

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Consuntivo 2014
3 SPESE CORRENTI	604'828.91	621'250.00	577'145.39
30 Spese per il personale	328'696.45	318'950.00	314'845.60
301 Stipendi e indennità personale	284'065.00	272'750.00	270'375.00
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD	24'216.00	24'100.00	23'229.60
304 Contributi previdenza professionale	13'689.70	13'700.00	13'520.10
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	6'725.75	8'400.00	71720.90
31 Spese per beni e servizi	276'132.46	302'300.00	262'299.79
310 Stampati e spese generali	61478.47	6'000.00	7'863.60
311 Acquisto mobili, macchine, attrezzature	2 957.95	4'000.00	3'645.82
312 Acqua, energia e combustibili	65:373.65	82'200.00	73'222.05
313 Beni alimentari e materiale di consumo	14'894.95	16'000.00	18'702.50
314 Manutenzione stabili e attrezzature	116'280.38	106'000.00	75'849.88
315 Manutenzione macchine	2'368.30	5'000.00	4'293.10
316 Tasse d'uso diverse	6:590.40	6'000.00	51745.20
318 Spese generali per beni e servizi	43,720.70	61'100.00	57'319.35
319 Altre spese per beni e servizi	17'467.66	16'000.00	15'658.29

#### RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Consuntivo 2014
4 RICAVI CORRENTI	222'721.25	227'100.00	154'977.20
42 Redditi diversi 420 Interessi da banche	20'004.25 4.25	20'100.00 100.00	16'017.70 17.70
427 Redditi immobiliari beni amministrativi	20'000.00	20'000.00	16'000.00
43 Vendite diverse	202'717.00	207'000.00	138'959.50
434 Tasse d'ingresso e abbonamenti	183'804.00	174'000.00	116'959.50
435 Ricavi e vendite varie	11'243.00	13'000.00	7'247.50
436 Rimborsi diversi	7'670.00	20,000.00	14'752.50

# LA SOSTA

Centro diurno per anziani

**CONSUNTIVO 2015** 

COMUNE DI MASSAGNO
CENTRO DIURNO "LA SOSTA"
CONSUNTIVO GESTIONE CORRENTE

# **RIASSUNTO 2015**

fr

totale costi	436'598.50
totale ricavi	417'457.60
eccedenza costi	19'140.90

a Sosta	Consunt	ivo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
stione corrente	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
ASSUNTO GENERALE						
AMMINISTRAZIONE GENERALE	436'598.50	417'457.60	452'950.00	375'500.00	446'989.95	418'450.60
Totali	436'598.50	417'457.60	452'950.00	375'500.00	446'989.95	418'450.60
Risultato / Fabbisogno		19'140.90		77'450.00		28'539.35
TOTALE GENERALE	436'598.50	436'598.50	452'950.00	452'950.00	446'989.95	446'989.95

La Sost	ca	Consunt	ivo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	436'598.50	417'457.60	4521950.00	375'500.00	446'989.95	418'450.60
Ů		130 030130	127 137100	132 330.00	373 300.00	440 707.73	410 430.00
001	GENERALE	436'598.50	417'457.60	452'950.00	375'500.00	446'989.95	418'450.60
301.01	Stipendi e indennità	232 020.05		239'700.00		249'506.60	
301.02	Avventizi e mensa personale	1'602.00		4'000.00		630.00	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	18'903.35		21'200.00		19'157.60	
304.01	Contributi previdenza professionale	17'974.70		18'000.00		16'992.10	
305.01	Assicurazione infortuni e malattia	4'191.00		4'800.00		4'430.60	
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale			1'250.00		1'450.00	
310.01	Materiale per le attività	16'006.40		19'500.00		16,792.40	
312.01	Riscaldamento e acqua	14'128.25		15'000.00		14'848.10	
312.02	Energia elettrica	5'340.40		5'000.00		4'737.10	
313.01	Materiale pulizia e lavanderia	2'936.85		3'000.00		3'380.15	
313.02	Gestione mensa e bar	47'711.60		50'000.00		45'391.70	
315.01	Manutenzione mobilio e attrezzature varie	8'797.35		5'000.00		2'396.45	
316.01	Affitto	38'424.00		38'600.00		38'424.00	
316.02	Affitto locale per Scudo	2'400.00		2'400.00		2'400.00	
318.01	Spese postali e telefoniche	1'157.10		500.00		1'999.75	
318.02	Prestazioni personale comunale	16'000.00		16'000.00		16'000.00	
318.03	Assicurazioni	3'749.45		4'000.00		3'749.45	
319.01	Spese varie e imprevisti	716.60		1'000.00		648.60	
319.10	Costo IVA La Sosta	4'539.40		4'000.00		4'055.35	
427 01	Affitto locale per Scudo		2'400.00		2'400.00		2'400.00
	Gestione mensa e bar		83'778.10		78'000.00		74'468.50
	Servizio portineria		3:000.00		3'000.00		3'000.00
436.01			11'881.70		1'000.00		49'735.30
436.01			11'397.80		21'000.00		15'346.80
	Sussidio dello Stato		305'000.00		270'100.00		
401.01	Superato dello stato		303.000.00		270.100.00		273'500.00

#### RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Consuntivo 2014
3 SPESE CORRENTI	436'598.50	452'950.00	446'989.95
30 Spese per il personale	274'691.10	2881950.00	292'166.90
301 Stipendi e indennità personale	233'622.05	243'700.00	250'136.60
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD	18'903.35	21'200.00	19'157.60
304 Contributi previdenza professionale	17'974.70	18'000.00	16'992.10
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	4'191.00	4'800.00	4'430.60
309 Formazione e aggiornamento professionale		1'250.00	1'450.00
31 Spese per beni e servizi	161'907.40	164'000.00	154'823.05
310 Materiale per le attività	16'006.40	19'500.00	16'792.40
312 Acqua, energia e combustibili	19'468.65	20'000.00	19'585.20
313 Beni alimentari e materiale di consumo	50'648.45	53'000.00	48'771.85
315 Manutenzione attrezzature	8'797.35	5'000.00	2'396.45
316 Tasse d'uso diverse	40'824.00	41'000.00	40'824.00
318 Spese generali per beni e servizi	201906.55	20,500.00	21'749.20
319 Altre spese per beni e servizi	5'256.00	5,000.00	4 ' 703 . 95

#### RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Consuntivo 2014
4 RICAVI CORRENTI	417'457.60	375'500.00	418'450.60
42 Affitti	2'400.00	2'400.00	2'400.00
427 Affitti	2'400.00	2'400.00	2'400.00
43 Incassi mensa/bar/portineria	110'057.60	103'000.00	142'550.60
432 Incassi ristorante	83 778.10	78'000.00	74'468.50
434 Servizio portineria	3,000.00	3,000.00	3'000.00
436 Rimborsi diversi	23:279.50	22'000.00	65'082.10
46 Sussidi	305'000.00	270'100.00	273'500.00
461 Sussidi dal Cantone	305:000.00	270'100.00	273 500.00

# Casa anziani



**CONSUNTIVO 2015** 



# Rapporto di attività 2015

### Gli ospiti

Posti letto 66, con la possibilità di soggiorni temporanei

Camere 62: 58 singole e 4 doppie

Retta giornaliera massima: fr. 163.20 (4 ospiti al 31.12.2015) Retta giornaliera minima: fr. 84.00 (49 ospiti al 31.12.2015)

Retta giornaliera media: fr. 94.87

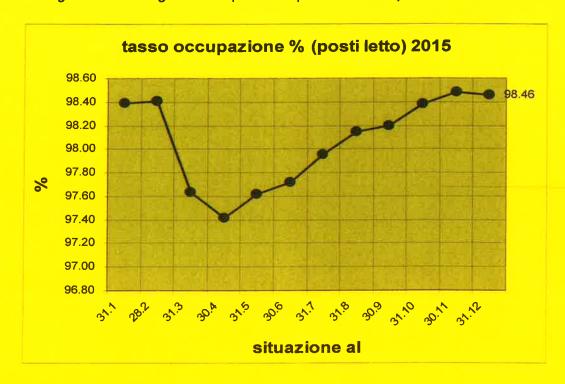
Retta giornaliera per soggiorno temporaneo: fr. 50.00

Rimborso giornaliero per ospiti non domiciliati a Massagno: fr. 24.70

Durante questo anno abbiamo ospitato in tutto 92 anziani:

Entrate	Uscite
per soggiorno fisso 20	decessi 21
per soggiorno temporaneo 2	rientro al domicilio e fine sogg. temp. 4
	trasferimento ad altra casa anziani 5

Abbiamo registrato 23'720 giornate di presenza pari ad un'occupazione del 98.46%.



Tasso di mortalità: 22.83%

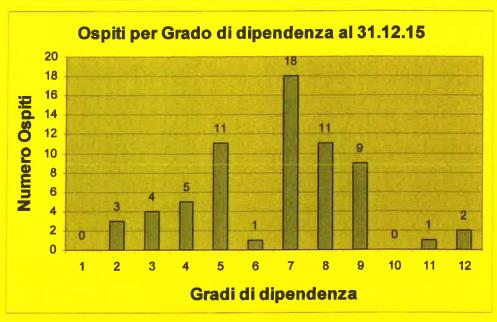
Il numero giornate trascorse dai nostri ospiti in ospedale è stato 332.

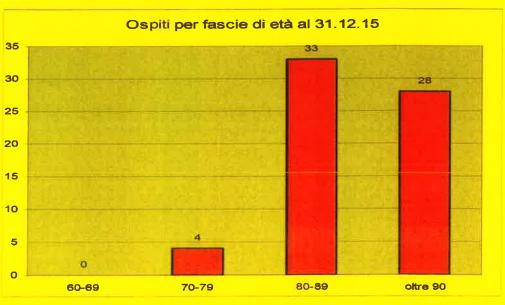
Percentuale di ospedalizzazione: 1.38%

Degenti durante l'anno al beneficio della prestazione complementare AVS: 54 Degenti durante l'anno al beneficio dell'Assegno per grande invalido AVS: 37 Sesso degenti ospitati:

Donne 67 Uomini 24 Giornate di presenza ripartite per Comune di provenienza degli ospiti:

Comune di domicilio	Giorni di soggiorno	No. soggiorni
Ascona	11	1
Cadempino	365	1
Capriasca	65	1
Comano	109	1
Cureglia	347	2
Giubiasco	187	1
Lugano	1'095	3
Massagno	17'959	68
Mezzovico-Vira	568	2
Monteceneri	100	2
Porza	51	1
Savosa	1'239	4
Sorengo	365	1
Torricella-Taverne	365	1
Vezia	894	3





Ospite più anziano 102 anni, ospite più giovane 71 anni Età media dei degenti nel 2015: 88.2 anni

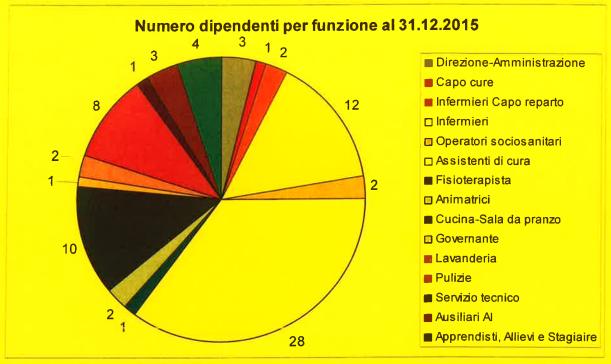
#### II Personale

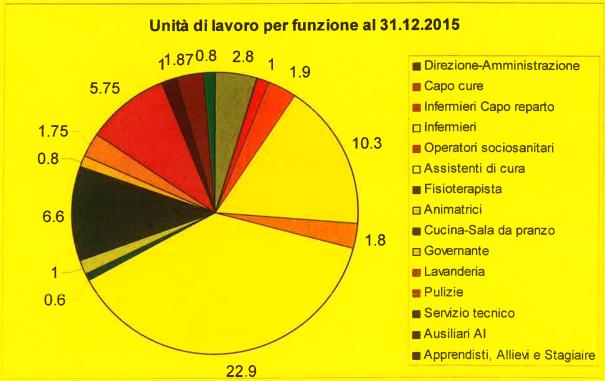
Collaborazioni esterne: Medico responsabile della casa (Direzione sanitaria)

Farmacista consulente

Fisioterapista esterna (tempo di lavoro ca. 25%) Ergoterapista esterna (tempo di lavoro ca. 25%)

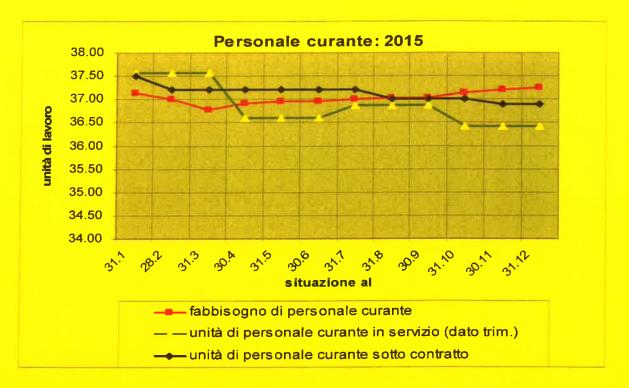
L'organico al 31.12.2015: 80 collaboratori per 60,87 unità di lavoro





Compresa 1 Ausiliaria di cucina rappresentante uno 0,5 come tempo d'impiego, assunzione sussidiata interamente in più dal Cantone come programma per reinserire le persone che sono al beneficio dell'assistenza.

Il fabbisogno del personale curante dipende dalla situazione di salute degli anziani ospitati e dalla loro necessità di cure ed assistenza. Il metodo di calcolo del fabbisogno teorico di personale curante é definito dall'Ufficio del Medico Cantonale e dall'Ufficio degli Anziani e delle Cure a Domicilio del DSS. Per ottemperare ai requisiti di qualità stabiliti dalla competente autorità l'organico di personale curante in servizio non deve essere inferiore del 10% a quanto risulta dal calcolo del fabbisogno teorico (personale in servizio o "messo in campo" = unità di lavoro sotto contratto ./. le assenze per malattia/infortunio/congedi pagati + le ore supplementari svolte)



In formazione abbiamo:

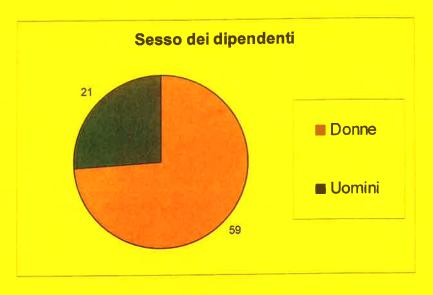
- 2 apprendiste operatrici socio-sanitarie;
- 1 apprendista addetta alle cure sociosanitarie;
- 1 apprendista ramo servizi e amministrazione.

Durante l'anno abbiamo dato la possibilità a giovani e adulti di svolgere diversi stages informativi o pratici:

Allievi scuole medie, scuola speciale, stages estivi volontari	16
Allievi scuola alberghiera e turismo	0
Allieve scuole specializzate professioni sanitarie e sociali	10
Stages per reintegrazione professionale di persone in AI o disoccupate	4
Stages d'inserimento professionale dall'assistenza sociale (AUP)	1

Inoltre hanno lavorato al Girasole:

Astretti al Servizio Civile (ZIVI)	10
Lavori di Utilità Pubblica (LUP)	2





### I Pasti preparati

Numero pasti visitatori	677
Numero pasti del personale	3'079
Numero pasti per centro diurno La Sosta	3'248
Numero pasti Scuole elementari Massagno	5'099
Numero pasti speciali	18
	70'149
Numero pasti ospiti	82'270
Totale pasti preparati	02 270

La mole di lavoro derivante dalla preparazione dei pasti per le Scuole elementari e per il centro diurno La Sosta incide sensibilmente sul carico di lavoro della cucina e ne determina anche maggiori oneri per coprire questo fabbisogno.



CONTI   COSTI RELATIVI AL PERSONALE   5'529'25.25   5'539'00.00   5'883'459.30	CONTRIBUTO GLOBALE CANTONALE (previsione)   1943'553.00   2'02'000.00   2'05'272.97		SPECCHIETTO RIASSUNTIVO	CONSUNTIVO 2015	PREVENTIVO 2015	CONSUNTIVO 2014
CONTRIBUTO GLOBALE CANTONALE (previsione)   1943'553.00   2'020'800.00   2'059'272.97   372'920.32	CONTRIBUTO GLOBALE CANTONALE (previsione)   1943'553.00   2'02'000.00   2'05'272.97	to	SPESE D'ESERCIZIO TOTALI	6'577'786.13	6'511'700.00	6'693'271.35
CONTRIBUTO GLOBALE CANTONALE (previsione)   1943'553.00   2'020'800.00   2'059'272.97   372'920.32	CONTRIBUTO GLOBALE CANTONALE (previsione)   1943'553.00   2'02'000.00   2'05'272.97	ulta	RICAVI D'ESERCIZIO TOTALI	4'292'802.29	4'208'300.00	4'261'078.06
DEPICIT DESERCIZIO CONSUNTIVO (previsione)   341430.84   282°800.00   372°820.32	DEFICIT DESERCIZIO CONSUNTIVO (previsione)   341430.84   282800.00   372920.22	Rie d'es	DEFICIT D'ESERCIZIO AL LORDO DEI SUSSIDI	2'284'983.84	2'303'400.00	2'432'193.29
CONSUNTIVO 2015   CONSUNTIVO	GRUPPI   DESIGNAZIONE DEI GRUPPI E DEI CONTI   2015   2015   2015   2014   2015   2015   2014   2015   2015   2014   2015   20	Contratto di		1'943'553.00	2'020'800.00	2'059'272.97
CONTI   CONTI RELATIVI AL PERSONALE   5'529'25.25   5'539'00.00   5'683'459.30	CONTI   COSTIRELATIVI AL PERSONALE   5523°925.28   5539°000.00   5683′459.30	prestazione	DEFICIT D'ESERCIZIO CONSUNTIVO (previsione)	341'430.84	282'600.00	372'920.32
CONTI   CONTI RELATIVI AL PERSONALE   5'529'25.25   5'539'00.00   5'683'459.30	CONTI   COSTIRELATIVI AL PERSONALE   5523°925.28   553°900.00   6583′459.30					
30   Medico responsabile e farmaciata consulente   25'517.80   25'600.00   27'117.80     31   Personale curante   2'990'054.85   3'022'600.00   3'053'881.20     32   Personale terapeutico (fisioterapia e animazione)   179'553.95   178'000.00   182'745.65     33   Personale domestico (eco.domestica e cucina)   1'038'004.75   998'200.00   1'049'156.25     34   Personale domestico (eco.domestica e cucina)   1'038'004.75   998'200.00   1'049'156.25     35   Servizio tecnico, giardino e trasporti   72'937.50   81'900.00   7'039.60     30-35   Totale stipendi del personale   4'806'044.50   4'604'100.00   4'683'969.95     37   Prestazioni sociali   830'095.00   857'100.00   873'756.37     370   AVS, AD, CAF' ('coner intero senza deduzione AF anticipati)   389'354.30   402'800.00   41'037'4.52     371   cassa pensione (LPP) e contributi di prepensionamento   289'357.30   300'300.00   305'983.15     372   assicurazione infortuni profess (LAINF)   20'194.20   20'990.00   23'934.30     380   decimale perdita guadagno per malatita   131'190.00   13'310.00   13'346'7.60     380   reclutamento del personale   13'055.10   10'700.00   11'375.05     381   formazione   11'971.50   10'00.00   11'375.05     382   attività ricreative   11'971.50   10'00.00   114'354.73     383   Costi accessori per il personale   908.25   500.00   658.00     393   Onorari per prestazioni di terzi   80'729.86   67'100.00   112'554.73     38-39   Costi accessori del personale   0'879.98   65'100.00   12'52.73     40   Fabbisogno medico   204'973.36   216'400.00   213'191.64     400   medicamenti   212'33.00   130'00.00   128'29.73     41   Vitto   399'63.16   355'00.00   381'660.83     42   Economia domestica   5'9241.13   61'00.00   70'781.60	3   COSTIRELATIVI AL PERSONALE   5'529'325,28   5'539'000.00   5'683'459.30     30   Medico responsabile e farmacista consulente   25'517.80   25'600.00   27'117.80     31   Personale curante   2'990'054.85   3'022'600.00   3'053'881.20     32   Personale terapeutico (fisioterapia e animazione)   179'553.95   178'000.00   182'745.85     33   Personale domestico (eco.domestica e cucina)   179'553.95   178'000.00   294'029.45     34   Personale domestico (eco.domestica e cucina)   179'553.95   178'000.00   294'029.45     35   Servizio tecnico, giardino e trasporti   72'937.50   81'900.00   77'038.60     30-35   Totale stipendi del personale   4'606'044.50   4'604'00.00   4'683'989.95     37   Prestazioni sociali   830'935.80   857'100.00   87'37'59.57     370   AVS, AD, CAF' ("onere intero senza deduzione AF anticipati)   389'354.30   402'800.00   410'374.52     371   cassa pensione (LPP) e contribut di prepensionamento   289'357.30   300'300.00   305'881.15     372   sasicurazione perdita guadagno per malattia   131'190.00   133'100.00   133'46'7.60     39-37   Totale stipendi e oneri sociali   5436'140.30   5'46'1200.00   6'557'228.52     381   Costi accessori personale   175.35   200.00   12'375.05     380   reclutamento del personale   175.35   200.00   12'375.05     381   formazione   119'71.50   10'000.00   10'591.80     382   attività ricrestive   398   attività ricrestive   398   attività ricrestive   398   attività ricrestive   399   attiri costi accessori per li personale   908.25   500.00   125'25     38-39   Costi accessori del personale   908.25   500.00   125'25.73     38-39   Costi accessori del personale   908.25   500.00   125'25.73     40   Fabbisogno medico   20'973.36   6'5100.00   125'27.87     40   Fabbisogno medico   20'973.36   26'600.00   5'7789.72     40   Fabbisogno medico   20'973.36   26'600.00   5'7789.72     40   Fabbisogno medico   20'973.36   26'600.00   5'7789.72     40   Fabbisogno medico   20'973.36   35'000.00   33'03.84     42   Economia domestica   4'20   4'20   4'20   4'2		DESIGNAZIONE DEI GRUPPI E DEI CONTI			
Medico responsabile e farmacista consulente   25'517.80   26'600.00   27'117.80   31   Personale curante   2'990'054.86   3'022'600.00   3'053'881.20   32   Personale terapeutico (fisioterapia e animazione)   179'553.95   178'000.00   182'745.65   33   Personale domestico (eco.domestica e cucina)   1'038'004.75   998'200.00   1'049'156.25   34   Personale domestico (eco.domestica e cucina)   1'038'004.75   998'200.00   1'049'156.25   35   Servizio tecnico, giardino e trasporti   72'937.50   81'900.00   7'039.60   30-35   Totale stipendi del personale   4'806'044.50   4'804'100.00   4'883'969.95   37   Prestazioni sociali   830'095.80   857'100.00   873'769.35   370   AVS, AD, CAF' ('conser initro senza deduzione AF anticipati)   389'354.30   402'800.00   41'0374.52   371   cassa pensione (LPP) e contributi di prepensionamento   289'357.30   300'300.00   305'983.15   372   assicurazione infortuni profess (LAINF)   20'194.20   20'990.00   2'3934.30   30'37   373   assicurazione perdita guadagno per malatia   131'190.00   133'00.00   13'367.60   30-37   Totale stipendi e oneri sociali   5'438'140.30   5'48'120.00   5'557'72.85   380   reclutamento del personale   13'055.10   10'700.00   11'375.05   380   reclutamento del personale   175.35   200.00   125.25   381   formazione   11'971.50   10'00.00   10'591.80   382   attività ricreative   41'1971.50   10'00.00   114'354.73   390   consulenze e supervisioni specialistiche   1'800.00   2'000.00   11800.00   393   lavori domestici (lavanderia esterna)   78'929.86   65'100.00   112'554.73   38-39   Costi accessori del personale e norari esterni   33'784.96   77'800.00   125'729.78   4   ALTRI COSTI D'ESERCIZIO   1'047'860.87   972'700.00   1'00'9812.05   400   medicamenti   121'233.00   130'000.00   128'297.30   401   materiale di farmacia e pannolini   64'601.19   56'000.00   57'789.72   402   prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)   46'80.00   8'400.00   8'054.25   400   400   400   medicamenti   400   medicamenti   400   medicamenti   400   prestazion	30   Medico responsabile e farmacista consulente   25'517.80   25'600.00   27'117.80   31   Personale curante   2'990'054.86   3'022'600.00   3'053'881.20   32   Personale terapeutico (fisioterapia e animazione)   179'553.95   178'000.00   182'745.65   33   Personale demestico (eco.domestica e cucina)   1'038'004.75   998'200.00   294'029.45   34   Personale domestico (eco.domestica e cucina)   1'038'004.75   998'200.00   1'049'156.26   35   Servizio tecnico, giardino e trasporti   72'937.50   81'900.00   7'673'369.95   35   Servizio tecnico, giardino e trasporti   72'937.50   81'900.00   4'683'969.95   37   Prestazioni sociali   830'958.80   857'100.00   87'37'59.57   370   AVS, AD, CAF' (*onere intero senza deduzione AF anticipati)   389'354.30   402'800.00   410'374.52   371   cassa pensione (LPP) e contribut di prepensionamento   289'357.30   300'300.00   305'983.15   372   283   pensione (LPP) e contribut di prepensionamento   289'357.30   300'300.00   305'983.15   373   assicurazione perdita guadagno per malattia   131'190.00   133'100.00   133'46'7.60   33-37   Totale stipendi e oneri sociali   5'438'140.30   5'451'200.00   5'557'25.85   380   reclutamento del personale   175'.35   200.00   12'375.05   380   reclutamento del personale   175'.35   200.00   12'52.55   381   formazione   119'71.50   10'000.00   10'591.80   393   attività ricrestive   399   attività ricrestive   399   attività ricrestive   399   attività ricrestive   399   attività ricrestive   390   consulenze mediche   1800.00   2000.00   112'554'73   38-39   Costi accessori del personale   908.25   500.00   658.00   393   Norari per prestazioni di terzi   80'729.86   65'100.00   112'554'73   38-39   Costi accessori del personale e onorari esterni   39'784.96   77'800.00   12'5728.78   4   ALTRI COSTI D'ESERCIZIO   10'47'880.87   97'2700.00   12'5728.78   4   ALTRI COSTI D'ESERCIZIO   10'47'880.87   97'2700.00   12'5729'730   41'04'180.97   97'2700.00   12'59'730   41'04'180.97   97'2700.00   19'59'37   41'04'180.97   97'2700.00   19'59'		COCTUDE! ATIV/ AL DEDCONALE			
Personale curante   2'990'054.95   3'022'600.00   3'053'881.20	31   Personale curante   2'990'054.85   3'022'600.00   3'053'881.20					
Personale terapeutico (fisioterapia e animazione)   179'553.95   178'000.00   182'745.65   33   Personale amministrativo   299'975.65   297'800.00   294'029.45   34   Personale domestico (eco.domestica e cucina)   1'038'004.75   998'200.00   1'049'156.25   35   Servizio tecnico, giardino e trasporti   72'937.60   81'900.00   77'039.60   30-35   Totale stipendi del personale   4'606'044.50   4'604'100.00   4'683'969.95   37   Prestazioni sociali   830'095.80   857'100.00   873'759.57   370   AVS. AD. CAF* (norre intero senza deduzione AF anticipati)   389'354.30   402'800.00   410'374.52   371   cassa pensione (LPP) e contributi di preprisionamento   289'357.30   300'300.00   305'933.15   372   assicurazione infortuni profess (LAINF)   20'194.20   20'900.00   23'934.30   373   assicurazione perdita guadagno per malattia   131'190.00   133'100.00   133'467.60   30-37   Totale stipendi e oneri sociali   5'436'140.30   5'46t'200.00   5'557'729.52   38   Costi accessori personale   175.35   200.00   15'.25   381   formazione   11'971.50   10'000.00   10'591.80   382   attivida ricreative   11'971.50   10'000.00   10'591.80   393   attivida ricreative   908.25   500.00   658.00   393   attivida ricreative   908.25   500.00   12'52.54   338-39   Consulenze mediche   1800.00   2'000.00   12'5729.73   38-39   Consulenze e supervisioni specialistiche   1800.00   2'000.00   12'5729.73   38-39   Costi accessori dei personale e onorari esterni   93'784.96   65'100.00   12'5729.73   4   ALTRI COSTI D'ESERCIZIO   1'04'860.87   972'700.00   1'26'97.37   400   medicamenti   12'12'33.00   130'000.00   12'8'297.30   400   medicamenti   12'12'33.00   130'000.00   12'8'297.30   410   materiale di farmacia e pannolini   64'501.19   56'000.00   57'789.72   409   altro fabbisogno medico e articoli da toliette monouso   12'459.17   22'000.00   19'050.37   410   Vitto   39'8'39.16   35'000.00   38'1660.83   42'20.00   38'1660.83   42'20.00   42'20.00   42'20.00   42'20.00   42'20.00   42'20.00   42'20.00   42'20.00   42'20.00   42'20.	32   Personale terapeutico (fisioterapia e animazione)   179°553.95   176'000.00   182'745.85   33   Personale amministrativo   299'975.65   297'800.00   294'029.45   34   Personale domestico (eco.domestica e cucina)   1'038'004.75   998'200.00   1'049'156.25   35   Servizio tecnico, giardino e trasporti   72'937.50   81'900.00   77'039.60   30-35   Totale stipendi del personale   4'606'044.50   4'604'100.00   4'683'959.95   37   Prestazioni sociali   830'095.80   857'100.00   873'759.97   370   AVS, AD, CAF' (oncre intero senza deduzione AF anticipati)   389'354.30   402'800.00   410'374.52   371   cassa pensione (LPP) e contributi di prepensionamento   289'357.30   300'300.00   305'983.15   372   assicurazione infortuni profess (LAINF)   20'194.20   20'900.00   23'934.30   303'307.00   305'983.15   373   assicurazione perdita guadagno per malattia   131'190.00   133'100.00   133'46'7.60   30-37   Totale stipendi e oneri sociali   5'436'440.30   5'46t'200.00   5'557'728.52   38   Costi accessori personale   13'055.10   10'700.00   11'375.05   380   reclutamento del personale   175.35   200.00   125.25   381   formazione   11'971.50   10'00.00   10'591.80   392   attività ricrestive   908.25   500.00   658.00   393   directutamento del personale   908.25   500.00   658.00   393   attività ricrestive   908.25   500.00   114'354.73   38-39   Consulenze e supervisioni specialistiche   1800.00   2'000.00   11800.00   393   lavori domestici (tavanderia esterna)   78'929.86   65'100.00   112'554.73   38-39   Costi accessori del personale e onorai esterni   93'784.96   77'800.00   125'729.78   40   Fabbisogno medico   204'973.36   216'400.00   213'19'1.64   400   medicamenti   64'801.19   56'000.00   57'789.72   402   prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)   altro fabbisogno medico e articoli da toliette monouso   12'459.17   22'000.00   18050.07   410   Vitto   399'639.16   35'000.00   34'70.86   42'2   articoli domestica (+ fiori)   37'0161   32'000.00   22'000.00   22'005.00   22'005.00   22'005.00   2					
33   Personale amministrativo   299'975.65   297'800.00   294'029.45	33   Personale amministrativo   299'97.5.55   297'800.00   294'024.45	31		2'990'054.85		3'053'881.20
34   Personale domestico (eco.domestica e cucina)   1'036'004.75   998'200.00   1'049'156.25	34   Personale domestico (eco.domestica e cucina)   1'038'004.75   998'200.00   1'049'156.25	32	Personale terapeutico (fisioterapia e animazione)	179'553.95	178'000.00	182'745.65
35   Servizio tecnico, giardino e trasporti   72'937.50   81'900.00   77'039.60	30-35   Totale stipendi del personale	33	Personale amministrativo	299'975.65	297'800.00	294'029.45
30-35   Totale stipendi del personale   4'606'044.50   4'604'100.00   4'683'969.95	30-35   Totale stipendi del personale   4'606'044.50   4'604'100.00   4'683'969.95	34	Personale domestico (eco.domestica e cucina)	1'038'004.75	998'200.00	1'049'156.25
37	370	35	Servizio tecnico, giardino e trasporti	72'937.50	81'900.00	77'039.60
370	370	30-35	Totale stipendi del personale	4'606'044.50	4'604'100.00	4'683'969.95
371         cassa pensione (LPP) e contributi di prepensionamento         289'357.30         300'300.00         305'983.15           372         assicurazione infortuni profess (LAINF)         20'194.20         20'900.00         23'934.30           373         assicurazione perdita guadagno per malattia         131'190.00         133'100.00         133'467.60           30-37         Totale stipendi e oneri sociali         5'436'140.30         5'46'1200.00         5'557'729.52           38         Costi accessori personale         13'055.10         10'700.00         11'375.05           380         reclutamento del personale         175.35         200.00         125.25           381         formazione         11'971.50         10'000.00         10'591.80           382         attività ricreative         389         altri costi accessori per il personale         908.25         500.00         658.00           39         Onorari per prestazioni di terzi         80'729.86         67'100.00         114'354.73           390         consulenze mediche         1'800.00         2'000.00         1'800.00           393         lavori domestici (lavanderia esterna)         78'929.86         65'100.00         112'554.73           38-39         Costi accessori del personale e onorari esterni	371   cassa pensione (LPP) e contributi di prepensionamento assicurazione infortuni profess (LAINF)   20'194.20   20'900.00   23'934.30   373   assicurazione perdita guadagno per malattia   131'190.00   133'100.00   133'407.60   30.37   Totale stipendi e oneri sociali   5'436'140.30   5'46'120.00   5'557'729.52   38   Costi accessori personale   13'055.10   10'700.00   11'375.05   380   reclutamento del personale   175.35   200.00   125.25   381   formazione   11'971.50   10'000.00   10'591.80   382   attività ricreative   389   altri costi accessori per il personale   908.25   500.00   658.00   39   Onorari per prestazioni di terzi   80'729.86   67'100.00   114'354.73   390   consulenze mediche   1'800.00   2'000.00   1'800.00   393   lavori domestici (lavanderia esterna)   78'929.86   65'100.00   12'5729.78   4   ALTRI COSTI D'ESERCIZIO   1'04'860.87   972'700.00   1'09'812.05   400   medicamenti   400   prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)   6'680.00   8'400.00   5'789.72   400   prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)   6'680.00   8'400.00   8'054.25   409   altro fabbisogno medico   articoli da toilette monouso   12'459.17   22'000.00   381'660.83   42   Economia domestica   59'241.13   61'000.00   70'781.60   420   tessuti (con noleggio tessili e divise)   5'225.34   11'000.00   34'708.96   422   prodotti lavanderia e pulizia   6'699.60   25'000.00   22'736.30	37	Prestazioni sociali	830'095.80	857'100.00	873'759.57
372         assicurazione infortuni profess. (LAINF)         20'194.20         20'900.00         23'934.30           373         assicurazione perdita guadagno per malattia         131'190.00         133'100.00         133'467.60           30-37         Totale stipendi e oneri sociali         5'436'140.30         5'461'200.00         5'557'729.52           38         Costi accessori personale         13'055.10         10'700.00         11'375.05           380         reclutamento del personale         175.35         200.00         125.25           381         formazione         11'971.50         10'000.00         10'591.80           382         attività ricreative         389         altri costi accessori per il personale         908.25         500.00         658.00           39         Onorari per prestazioni di terzi         80'729.86         67'100.00         114'354.73           390         consulenze mediche         1'800.00         2'000.00         1'800.00           393         lavori domestici (lavanderia esterna)         78'929.86         65'100.00         112'554.73           38-39         Costi accessori del personale e onorari esterni         93'784.96         77'800.00         125'729.78           4         ALTRI COSTI D'ESERCIZIO         1'04''860.87         972	372   assicurazione infortuni profess (LAINF)   20'194.20   20'900.00   23'934.30   373   assicurazione perdita guadagno per malattia   131'190.00   133'100.00   133'467.60   30-37   Totale stipendi e oneri sociali   5'436'140.30   5'461'200.00   5'557'729.52   38	370	AVS, AD, CAF* (*onere intero senza deduzione AF anticipati)	389'354.30	402'800.00	410'374.52
373         assicurazione perdita guadagno per malattia         131'190.00         133'100.00         133'467.60           30-37         Totale stipendi e oneri sociali         5'436'140.30         5'461'200.00         5'557'729.52           38         Costi accessori personale         13'055.10         10'700.00         11'375.05           380         reclutamento del personale         175.35         200.00         125.25           381         formazione         11'971.50         10'000.00         10'591.80           382         attività ricreative         908.25         500.00         658.00           39         Onorari per prestazioni di terzi         80'729.86         67'100.00         114'354.73           390         consulenze mediche         1'800.00         2'000.00         1'800.00           391         consulenze e supervisioni specialistiche         1'800.00         2'000.00         1'800.00           393         lavori domestici (lavanderia esterna)         78'929.86         65'100.00         112'554.73           38-39         Costi accessori del personale e onorari esterni         93'784.96         77'800.00         125'729.78           4         ALTRI COSTI D'ESERCIZIO         1'04'860.87         972'700.00         1'009'812.05           40	373   assicurazione perdita guadagno per malattia   131'190.00   133'100.00   133'467.60   30-37   Totale stipendi e oneri sociali   5'436'140.30   5'461'200.00   6'557'729.52   38	371	cassa pensione (LPP) e contributi di prepensionamento			
30-37   Totale stipendi e oneri sociali   5'436'140.30   5'461'200.00   5'557'729.52	30-37   Totale stipendi e oneri sociali   5'436'140.30   5'461'200.00   6'557'729.52					
38         Costi accessori personale         13'055.10         10'700.00         11'375.05           380         reclutamento del personale         175.35         200.00         125.25           381         formazione         11'971.50         10'000.00         10'591.80           382         attività ricreative	38	373	assicurazione perdita guadagno per malattia			
175.35   200.00   125.25	380   reclutamento del personale   175.35   200.00   125.25   381   formazione   11'971.50   10'000.00   10'591.80   382   attività ricreative					
381         formazione         11'971.50         10'000.00         10'591.80           382         attività ricreative         908.25         500.00         658.00           389         altri costi accessori per il personale         908.25         500.00         658.00           39         Onorari per prestazioni di terzi         80'729.86         67'100.00         114'354.73           390         consulenze mediche         1'800.00         2'000.00         1'800.00           393         lavori domestici (lavanderia esterna)         78'929.86         65'100.00         112'554.73           38-39         Costi accessori del personale e onorari esterni         93'784.96         77'800.00         125'729.78           4         ALTRI COSTI D'ESERGIZIO         1'047'860.87         972'700.00         1'009'812.05           40         Fabbisogno medico         204'973.36         216'400.00         213'191.64           400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabb	11'971.50   10'000.00   10'591.80	30-37	Totale stipendi e oneri sociali	5'436'140.30		5'557'729.52
382         attività ricreative         908.25         500.00         658.00           39         Onorari per prestazioni di terzi         80'729.86         67'100.00         114'354.73           390         consulenze mediche         1'800.00         2'000.00         1'800.00           391         consulenze e supervisioni specialistiche         1'800.00         2'000.00         1'800.00           393         lavori domestici (lavanderia esterna)         78'929.86         65'100.00         112'554.73           38-39         Costi accessori del personale e onorari esterni         93'784.96         77'800.00         125'729.78           4         ALTRI COSTI D'ESERCIZIO         1'047'860.87         972'700.00         1'009'812.05           40         Fabbisogno medico         204'973.36         216'400.00         213'191.64           400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37	382         attività ricreative         908.25         500.00         658.00           39         Onorari per prestazioni di terzi         80'729.86         67'100.00         114'354.73           390         consulenze mediche         1'800.00         2'000.00         1'800.00           391         consulenze e supervisioni specialistiche         1'800.00         2'000.00         1'800.00           393         lavori domestici (lavanderia esterna)         78'929.86         65'100.00         112'554.73           38-39         Costi accessori del personale e onorari esterni         93'784.96         77'800.00         125'729.78           4         ALTRI COSTI D'ESERCIZIO         1'047'860.87         972'700.00         1'009'812.05           40         Fabbisogno medico         204'973.36         216'400.00         213'191.64           400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         5'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37	38	Costi accessori personale	13'055.10	10'700.00	11'375.05
389   altri costi accessori per il personale   908.25   500.00   658.00     39	Section	<b>38</b> 380	Costi accessori personale reclutamento del personale	<b>13'055.10</b> 175,35	10'700.00 200.00	<b>11'375.05</b> 125.25
39   Onorari per prestazioni di terzi   80'729.86   67'100.00   114'354.73     390   consulenze mediche	39	38 380 381	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione	<b>13'055.10</b> 175,35	10'700.00 200.00	<b>11'375.05</b> 125.25
390         consulenze mediche         1'800.00         2'000.00         1'800.00           393         lavori domestici (lavanderia esterna)         78'929.86         65'100.00         112'554.73           38-39         Costi accessori del personale e onorari esterni         93'784.96         77'800.00         125'729.78           4         ALTRI COSTI D'ESERCIZIO         1'047'860.87         972'700.00         1'009'812.05           40         Fabbisogno medico         204'973.36         216'400.00         213'191.64           400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60	390	38 380 381 382	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative	13'055.10 175,35 11'971.50	10'700.00 200.00 10'000.00	11'375.05 125.25 10'591.80
391         consulenze e supervisioni specialistiche         1'800.00         2'000.00         1'800.00           393         lavori domestici (lavanderia esterna)         78'929.86         65'100.00         112'554.73           38-39         Costi accessori del personale e onorari esterni         93'784.96         77'800.00         125'729.78           4         ALTRI COSTI D'ESERCIZIO         1'047'860.87         972'700.00         1'009'812.05           40         Fabbisogno medico         204'973.36         216'400.00         213'191.64           400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60	1800.00   2'000.00   1'800.00   393   lavori domestici (lavanderia esterna)   78'929.86   65'100.00   112'554.73   38-39   Costi accessori del personale e onorari esterni   93'784.96   77'800.00   125'729.78   4   ALTRI COSTI D'ESERCIZIO   1'047'860.87   972'700.00   1'009'812.05   400   Fabbisogno medico   204'973.36   216'400.00   213'191.64   400   medicamenti   121'233.00   130'000.00   128'297.30   401   materiale di farmacia e pannolini   64'601.19   56'000.00   57'789.72   402   prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)   6'680.00   8'400.00   8'054.25   409   altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso   12'459.17   22'000.00   19'050.37   41   Vitto   399'639.16   355'000.00   381'660.83   42   Economia domestica   59'241.13   61'000.00   70'781.60   420   tessuti (con noleggio tessili e divise)   5'225.34   11'000.00   13'336.34   421   articoli domestici (+ fiori)   37'016.19   25'000.00   34'708.96   422   prodotti lavanderia e pulizia   16'999.60   25'000.00   22'736.30	38 380 381 382	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00
393   lavori domestici (lavanderia esterna)   78'929.86   65'100.00   112'554.73     38-39   Costi accessori del personale e onorari esterni   93'784.96   77'800.00   125'729.78     4	393   lavori domestici (lavanderia esterna)   78'929.86   65'100.00   112'554.73   38-39   Costi accessori del personale e onorari esterni   93'784.96   77'800.00   125'729.78   4   ALTRI COSTI D'ESERCIZIO   1'047'860.87   972'700.00   1'009'812.05   40   Fabbisogno medico   204'973.36   216'400.00   213'191.64   400   medicamenti   121'233.00   130'000.00   128'297.30   401   materiale di farmacia e pannolini   64'601.19   56'000.00   57'789.72   402   prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)   6'680.00   8'400.00   8'054.25   409   altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso   12'459.17   22'000.00   19'050.37   41   Vitto   399'639.16   355'000.00   381'660.83   42   Economia domestica   59'241.13   61'000.00   70'781.60   420   tessuti (con noleggio tessili e divise)   5'225.34   11'000.00   13'336.34   421   articoli domestici (+ fiori)   37'016.19   25'000.00   34'708.96   422   prodotti lavanderia e pulizia   16'999.60   25'000.00   22'736.30	38 380 381 382 389	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Onorari per prestazioni di terzi	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00
38-39         Costi accessori del personale e onorari esterni         93'784.96         77'800.00         125'729.78           4         ALTRI COSTI D'ESERCIZIO         1'047'860.87         972'700.00         1'009'812.05           40         Fabbisogno medico         204'973.36         216'400.00         213'191.64           400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60	38-39         Costi accessori del personale e onorari esterni         93'784.96         77'800.00         125'729.78           4         ALTRI COSTI D'ESERCIZIO         1'047'860.87         972'700.00         1'009'812.05           40         Fabbisogno medico         204'973.36         216'400.00         213'191.64           400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60           420         tessuti (con noleggio tessili e divise)         5'225.34         11'000.00         13'336.34           421         articoli domestici (+ fiori)         37'016.19         25'000.00         34'708.96           422         prodotti lavanderia e pulizia         16'999.60         25'000.00         22'736.30	38 380 381 382 389 39	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73
4         ALTRI COSTI D'ESERCIZIO         1'047'860.87         972'700.00         1'009'812.05           40         Fabbisogno medico         204'973.36         216'400.00         213'191.64           400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60	4         ALTRI COSTI D'ESERCIZIO         1'047'860.87         972'700.00         1'009'812.05           40         Fabbisogno medico         204'973.36         216'400.00         213'191.64           400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60           420         tessuti (con noleggio tessili e divise)         5'225.34         11'000.00         13'336.34           421         articoli domestici (+ fiori)         37'016.19         25'000.00         34'708.96           422         prodotti lavanderia e pulizia         16'999.60         25'000.00         22'736.30	38 380 381 382 389 390 391	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Conorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73
40         Fabbisogno medico         204'973.36         216'400.00         213'191.64           400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60	40         Fabbisogno medico         204'973.36         216'400.00         213'191.64           400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60           420         tessuti (con noleggio tessili e divise)         5'225.34         11'000.00         13'336.34           421         articoli domestici (+ fiori)         37'016.19         25'000.00         34'708.96           422         prodotti lavanderia e pulizia         16'999.60         25'000.00         22'736.30	38 380 381 382 389 39 390 391 393	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Conorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna)	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73
400         medicamenti         121'233.00         130'000.00         128'297.30           401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60	400       medicamenti       121'233.00       130'000.00       128'297.30         401       materiale di farmacia e pannolini       64'601.19       56'000.00       57'789.72         402       prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)       6'680.00       8'400.00       8'054.25         409       altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso       12'459.17       22'000.00       19'050.37         41       Vitto       399'639.16       355'000.00       381'660.83         42       Economia domestica       59'241.13       61'000.00       70'781.60         420       tessuti (con noleggio tessili e divise)       5'225.34       11'000.00       13'336.34         421       articoli domestici (+ fiori)       37'016.19       25'000.00       34'708.96         422       prodotti lavanderia e pulizia       16'999.60       25'000.00       22'736.30	38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Conorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna)  Costi accessori del personale e onorari esterni	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86 93'784.96	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00 77'800.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73 125'729.78
401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60	401         materiale di farmacia e pannolini         64'601.19         56'000.00         57'789.72           402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60           420         tessuti (con noleggio tessili e divise)         5'225.34         11'000.00         13'336.34           421         articoli domestici (+ fiori)         37'016.19         25'000.00         34'708.96           422         prodotti lavanderia e pulizia         16'999.60         25'000.00         22'736.30	38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna)  Costi accessori del personale e onorari esterni  ALTRI COSTI D'ESERCIZIO	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86 93'784.96	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00 77'800.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73 125'729.78 1'009'812.05
402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60	402         prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)         6'680.00         8'400.00         8'054.25           409         altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso         12'459.17         22'000.00         19'050.37           41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60           420         tessuti (con noleggio tessili e divise)         5'225.34         11'000.00         13'336.34           421         articoli domestici (+ fiori)         37'016.19         25'000.00         34'708.96           422         prodotti lavanderia e pulizia         16'999.60         25'000.00         22'736.30	38 380 381 382 389 390 391 393 38-39 4 40	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Conorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna)  Costi accessori del personale e onorari esterni  ALTRI COSTI D'ESERCIZIO	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86 93'784.96 1'047'860.87	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00 77'800.00 972'700.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73 125'729.78 1'009'812.05 213'191.64
409       altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso       12'459.17       22'000.00       19'050.37         41       Vitto       399'639.16       355'000.00       381'660.83         42       Economia domestica       59'241.13       61'000.00       70'781.60	409       altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso       12'459.17       22'000.00       19'050.37         41       Vitto       399'639.16       355'000.00       381'660.83         42       Economia domestica       59'241.13       61'000.00       70'781.60         420       tessuti (con noleggio tessili e divise)       5'225.34       11'000.00       13'336.34         421       articoli domestici (+ fiori)       37'016.19       25'000.00       34'708.96         422       prodotti lavanderia e pulizia       16'999.60       25'000.00       22'736.30	38 380 381 382 389 39 39 391 393 38-39 4 40 400	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Conorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche avori domestici (lavanderia esterna)  Costi accessori del personale e onorari esterni  ALTRI COSTI D'ESERCIZIO  Fabbisogno medico medicamenti	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86 93'784.96 1'047'860.87 204'973.36 121'233.00	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00 77'800.00 972'700.00 216'400.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73 125'729.78 1'009'812.05 213'191.64 128'297.30
41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60	41         Vitto         399'639.16         355'000.00         381'660.83           42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60           420         tessuti (con noleggio tessili e divise)         5'225.34         11'000.00         13'336.34           421         articoli domestici (+ fiori)         37'016.19         25'000.00         34'708.96           422         prodotti lavanderia e pulizia         16'999.60         25'000.00         22'736.30	38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39 4 40 400 401	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche avori domestici (lavanderia esterna)  Costi accessori del personale e onorari esterni  ALTRI COSTI D'ESERCIZIO  Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86 93'784.96 1'047'860.87 204'973.36 121'233.00 64'601.19	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00 77'800.00 972'700.00 130'000.00 56'000.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73 125'729.78 1'009'812.05 213'191.64 128'297.30 57'789.72
42 Economia domestica 59'241.13 61'000.00 70'781.60	42         Economia domestica         59'241.13         61'000.00         70'781.60           420         tessuti (con noleggio tessili e divise)         5'225.34         11'000.00         13'336.34           421         articoli domestici (+ fiori)         37'016.19         25'000.00         34'708.96           422         prodotti lavanderia e pulizia         16'999.60         25'000.00         22'736.30	38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39 4 40 400 401 402	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna)  Costi accessori del personale e onorari esterni  ALTRI COSTI D'ESERCIZIO  Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86 93'784.96 1'047'860.87 204'973.36 121'233.00 64'601.19 6'680.00	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00 77'800.00 972'700.00 130'000.00 56'000.00 8'400.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73 125'729.78 1'009'812.05 213'191.64 128'297.30 57'789.72 8'054.25
	420       tessuti (con noleggio tessili e divise)       5'225.34       11'000.00       13'336.34         421       articoli domestici (+ fiori)       37'016.19       25'000.00       34'708.96         422       prodotti lavanderia e pulizia       16'999.60       25'000.00       22'736.30	38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39 4 40 400 401 402 409 2	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche avori domestici (lavanderia esterna)  Costi accessori del personale e onorari esterni  ALTRI COSTI D'ESERCIZIO  Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia) altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86 93'784.96 1'047'860.87 204'973.36 121'233.00 64'601.19 6'680.00 12'459.17	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00 77'800.00 972'700.00 130'000.00 56'000.00 8'400.00 22'000.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73 125'729.78 1'009'812.05 213'191.64 128'297.30 57'789.72 8'054.25 19'050.37
420 Itessuti (con noleggio tessili e divise)   5'225.34   11'000.00   13'336.34	421     articoli domestici (+ fiori)     37'016.19     25'000.00     34'708.96       422     prodotti lavanderia e pulizia     16'999.60     25'000.00     22'736.30	38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39 4 40 400 401 402 409 2	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Conorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna)  Costi accessori del personale e onorari esterni  ALTRI COSTI D'ESERCIZIO  Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia) altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso  Vitto	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86 93'784.96 1'047'860.87 204'973.36 121'233.00 64'601.19 6'680.00 12'459.17 399'639.16	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00 77'800.00 972'700.00 130'000.00 56'000.00 8'400.00 22'000.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73 125'729.78 1'009'812.05 213'191.64 128'297.30 57'789.72 8'054.25 19'050.37 381'660.83
	422 prodotti lavanderia e pulizia 16'999.60 25'000.00 22'736.30	38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39 4 40 400 401 402 409 24 42 E	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Conorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche avori domestici (lavanderia esterna)  Costi accessori del personale e onorari esterni  ALTRI COSTI D'ESERCIZIO  Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia) altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso  Vitto  Economia domestica	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86 93'784.96 1'047'860.87 204'973.36 121'233.00 64'601.19 6'680.00 12'459.17 399'639.16 59'241.13	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00 77'800.00 972'700.00 130'000.00 56'000.00 8'400.00 22'000.00 355'000.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73 125'729.78 1'009'812.05 213'191.64 128'297.30 57'789.72 8'054.25 19'050.37 381'660.83 70'781.60
		38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39 4 40 400 401 402 409 2 41 1 42 420 t	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche avori domestici (lavanderia esterna)  Costi accessori del personale e onorari esterni  ALTRI COSTI D'ESERCIZIO  Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia) altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso  Vitto  Economia domestica essuti (con noleggio tessili e divise)	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86 93'784.96 1'047'860.87 204'973.36 121'233.00 64'601.19 6'680.00 12'459.17 399'639.16 59'241.13 5'225.34	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00 77'800.00 130'000.00 56'000.00 8'400.00 22'000.00 355'000.00 61'000.00 11'000.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73 125'729.78 1'009'812.05 213'191.64 128'297.30 57'789.72 8'054.25 19'050.37 381'660.83 70'781.60 13'336.34
	423 altro fabbisogno d'economia domestica	38 380 381 382 389 390 391 393 393 38-39 4 40 400 401 402 409 24 409 24 420 421 28	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale  Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche avori domestici (lavanderia esterna)  Costi accessori del personale e onorari esterni  ALTRI COSTI D'ESERCIZIO  Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia) altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso  Vitto  Economia domestica essuti (con noleggio tessili e divise) articoli domestici (+ fiori)	13'055.10 175.35 11'971.50 908.25 80'729.86 1'800.00 78'929.86 93'784.96 1'047'860.87 204'973.36 121'233.00 64'601.19 6'680.00 12'459.17 399'639.16 59'241.13 5'225.34 37'016.19	10'700.00 200.00 10'000.00 500.00 67'100.00 2'000.00 65'100.00 77'800.00 130'000.00 8'400.00 22'000.00 355'000.00 61'000.00 25'000.00	11'375.05 125.25 10'591.80 658.00 114'354.73 1'800.00 112'554.73 125'729.78 1'009'812.05 213'191.64 128'297.30 57'789.72 8'054.25 19'050.37 381'660.83 70'781.60 13'336.34 34'708.96



43	Manutenzione e riparazione immobili			
	mobili, attrezzature e veicoli	147'754.60	106'200.00	112'852.66
430	immobili	60'032.75	44'200.00	48'771.33
4300	manutenzione stabile	5'288.05	9'000.00	13'833.78
4301	riparazione stabile	22'781.00	1'500.00	1'552.80
4302	manutenzione del giardino	182.35	3'500.00	3'607.95
4303	abbonamenti di servizio	31'781.35	30'200,00	29'776.80
431	mobili	81'996.70	56'700.00	61'008.33
4310	manutenzione mobilio (noleggio cucina esterna e furgone)	19'815.95	3'000.00	2'073.80
4312	manutenzione attrezzature d'esercizio	24'510.20	12'000.00	20'703.80
4313	riparazione attrezzature sanitarie d'esercizio	5'071.15	8'000.00	7'053,25
4314	abbonamenti di servizio	32'599.40	33'700.00	31'177.48
432	veicoli	5'725.15	5'300.00	3'073.00
4320	manutenzione	2'413.25	2'000.00	120.95
4322	benzina	1'085.40	1'000.00	702.10
4323	assicurazioni	2'146.50	2'300.00	2'157.00
4324	tasse	80.00		92.95
44	Acquisti, affitti, leasing,			
	interessi e ammortamenti	20'464.59	7'200.00	6'681.02
440	acquisto di immobili			
441	acquisto di mobili e attrezzature (Fondo di fr. 39'270)	16'920.50		
442	acquisto veicoli			
443	affitti	-		(2)
4430	affitti per scopi principali dell'istituto			
4431	altri affitti			
444	leasing		_	-
4440	leasing per attrezzature e macchinari			
4441	leasing per veicoli			
445		3'544.09	7'200.00	6'681.02
4450	Interessi passivi e spese bancarie interessi passivi di gestione	2'319.49	6'000.00	5'640.22
4451	spese bancarie e commissioni	1'224.60	1'200.00	1'040.80
			1 - 0 - 0 - 0	
446	costi ipotecari	-	-	-
4460	interessi			
4461 4462	spese e commissioni altri costi			
		440/502 20	4221200.00	4051404.05
45	Energia e acqua	112'583.30	133'200.00	125'464.35
450	elettricità	73'163.55	70'000.00	70'509.40
451 452	gas	767.55 36'238 65	1'200.00	967.85 47'387.75
452	combustibili liquidi per riscaldamento	36'238.65	55'000.00	47'387.75
453 454	combustibili solidi per riscaldamento			
454 455	riscaldamento elettrico acqua	2'413.55	7'000.00	6'599.35
46	Fabbisogno per attività occupazionali e ricreative ospiti	15'310.00	10'000.00	12'015.60
460	materiale per lavori manuali e ricreativi	13'712.85	8'000.00	10'592.90
461	biblioteca per gli ospiti			
462	indennità agli ospiti per servizi resi all'istituto			
463	spese per piccoli animali	752.15	1'000.00	466.70
464	spese per escursioni	845.00	1'000.00	956.00
465	soggiorni di vacanza	043.00	1000.00	330.00

#### Consuntivo esercizio 2015

GIRASOLE Casa anziani Comune di Massagno



47	Spese amministrative	44'097.40	43'700.00	43'497.35
470	materiale d'ufficio e stampati	6'915.15	6'000.00	4'223,75
471	telefono	7'420.80	10'000.00	11'419.65
472	giornali e documentazione professionale	2'223.60	1'800.00	1'783.60
473	porti,spese postali e tasse CCP	2'478.30	2'500.00	2'568.50
474	spese di trasferta	198.90	1'000.00	869.50
475	manutenzione software	18'260.00	17'000.00	17'252.35
476	quote associative	1'070.00	1'000.00	1'060.00
478	consulenze e revisioni contabili	4'320.00	4'400.00	4'320.00
479	altre spese d'ufficio e amministrative	1'210.65		(*)
49	Assicurazioni, tasse, imposte e spese varie	43'797.33	40'000.00	43'667.00
490	assicurazioni	23'022.41	23'000.00	22'950.60
4900	responsabilità civile	2'506.61	2'400.00	2'361.40
4901	ass. per danni elementari immobili	16'030.90	16'100.00	16'104.30
4902	ass. per danni elementari mobili	4'484.90	4'500.00	4'484.90
4903	assicurazione vetri			
4904	assicurazione malattia e infortuni ospiti			
491	contributi, tasse e imposte varie			
492	tasse rifiuti e fognatura	12'408.70	12'000.00	15'022.80
493	trasporto utenti da parte del personale o di terzi			
494	culto			
495	spese dirette per ospiti	8'366,22	5'000.00	5'693.60
499	altre spese d'esercizio			

GIRASOLE Casa anziani Comune di Massagno



60	Rette	2'246'255.69	2'206'300.00	2'200'636.95
600	Ospiti	2'246'255.69	2'206'300.00	2'200'636.95
601	Ufficio Assistenza			
602	Altri			
61	Contributo Assegni Grande Invalido AVS	266'378.11	221'000.00	250'532.40
610	Grado elevato	172'435.86	132'600.00	172'971.15
611	Grado medio	93'942.25	88'400.00	77'561.25
612	Grado esiguo			
62	Contributi federali per carrozzelle			
63	Partecipazione casse malati	1'670'149.50	1'685'500.00	1'706'555.50
630	partecipazione per cure infermieristiche	1'378'287.00	1'389'300.00	1'412'568.00
631	partecipazione per medicamenti	128'419.50	149'300.00	129'354.50
632	partecipazione per prestazioni mediche (fisioterapia)	116'745.00	99'500.00	117'595.00
633	partecipazione per materiale sanitario	46'698.00	47'400.00	47'038.00
64	Ricavi per altre prestazioni mediche	59.30	200.00	573.00
640	prestazioni speciali del personale			
641	medicamenti, bendaggi			
642	altri ricavi per prestazioni mediche	59.30	200.00	573.00
65	Istituti/reparti specializzati	-	*	*-
650	fisioterapia			
651	ergoterapia			
652	altri			
66	Altri introiti derivanti da prestazioni per utenti	9'873.49	7'000.00	2'471.00
660	cucina			
661	rimborso telefono,radio,tv,ecc.	9'873.49	7'000.00	9'839.00
662	ricavi diversi da ospiti			
663	perdite su debitori			-7'368.00
67	Ricavi da affitti		*	
670	affitti appartamenti ospiti			
671	affitti alloggi del personale di proprietà di terzi			
672	affitto del bar			
673	altri affitti			
68	Interessi attivi	369.90	1'500.00	3'162.69
680	interessi attivi bancari			111.15
681	interessi attivi su titoli		41777.00	PIDTA FI
682	altri interessi attivi	369.90	1'500.00	3'051.54
69	Contributi e sussidi	-	-	-
690	contributi federali			
691	donazioni			
692	altri contributi e sussidi			
70	Ricavi da prestazioni fatte al personale ed a terzi	99'716.30	86'800.00	97'146.52
700	vitto del personale	18'475.00	17'800.00	18'297.00
701	alloggi del personale di proprietà dell'istituto			
702	vendita pasti esterni (La Sosta e Scuola Elementare)	70'204.00	61'000.00	66'139.50
703	vendita pasti visitatori	10'163.40	7'500.00	12'210.50
704	altri ricavi dal personale e da terzi	873.90	500.00	499.52

(conto 441) Dal 2008 il contratto di prestazione prevede, per le manutenzioni straordinarie e l'acquisto di mobili e attrezzature, un Fondo a Bilancio alimentato con un accantonamento annuale di fr. 39'270.-- a cui far capo. Ad inizio anno il Fondo disponeva ancora di fr. 977.50, come saldo riportato dal 2014. Per questo esercizio gli acquisti e le manutenzioni straordinarie ammontano a fr. 40'217.35, il relativo Fondo (conto 2207) chiude quindi a fine anno con una rimanenza di fr. 30.15 a disposizione. Inoltre in gestione sono stati addebitati nuovi acquisti per fr. 16'920.50 inerenti a nuove sedie a rotelle per gli Ospiti ed una nuova lavasciuga per i pavimenti.



Coefficiente medio

di ponderazione

Nota bene: L'ammontare del sussidio definitivo sarà conosciuto solo dopo la revisione dei dati d'esercizio da parte del Dipartimento sanità e socialità, possibili variazioni sono previste dal contratto di prestazione sia per aumento/diminuzione di attività che per aumento/diminuzione dei ricavi o altro.

#### Osservazioni:

Il numero dei decessi durante l'anno in questione è stato nella media, questo influisce sull'occupazione dei posti letti, che é stata discreta (98.46%) e quindi sull'ammontare della parte di sussidio cantonale che è calcolato in base alle giornate effettive di soggiorno (gs). Ci attendevamo invece di contare un numero maggiore di giornate di soggiorno ponderate (gsp., rivalutate in base allo stato di salute dei ospiti), mentre in realtà durante la prima metà dell'anno la rotazione di Ospiti, dovuta ai decessi, é stata maggiore e ha comportato in alcuni casi l'ammissione di un Anziano, si bisognoso di soggiornare in casa anziani, ma con un grado di necessità di cure ed assistenza piuttosto basso. Questa situazione ha inciso nel diminuire l'importo della parte di sussidio cantonale basato sulle giornata di soggiorno ponderato che prevedevamo ad inizio anno.

Giornate di soggiorno disponibili: 24'040 (66 posti x 365 giorni) = 100% di occupazione		Giornate di soggiorno	soggiorno ponderate
	2011	23'678	25'352

	55	ponderate	
2011	23'678	25'352	1.0707
2012	23'479	26'007	1.1077
2013	23'716	27'316	1.1518
2014	23'870	27'273	1.1426
2015	23'720	26'533	1.1186

Giornate di

Situazione Fondo di riserva d'esercizio (conto 2205)

	Perdite	Utili	Saldo
Accredito utile d'esercizio 2006		66'352.35	66'352.35
Accredito utile d'esercizio 2007		66'919.70	133'272.05
Addebito perdita d'esercizio 2008	53'041.77		80'230.28
Addebito parziale perdita d'esercizio 2009 (fr. 207'044.09)	80'230.28		

Situazione Perdite d'esercizio riportate (conto 1580)

- I	Dare	Avere	Saldo
Addebito parziale perdita d'esercizio 2009	126'813.81		126'813.81
Addebito perdita d'esercizio 2010	153'176.07		279'989.88
Assunzione perdita da parte del Comune (2009/10)		279'989.88	
Addebito perdita d'esercizio 2011	135'567.87		135'567.87
Addebito perdita d'esercizio 2012	380'435.83		516'003.70
Assunzione perdita da parte del Comune (2011)		135'567.87	380'435.83
Assunzione perdita da parte del Comune (2012)		380'435.83	
Addebito perdita d'esercizio 2013	253'847.98		253'847.98
Assunzione perdita da parte del Comune (2013)		253'847.98	
Addebito perdita d'esercizio 2014	372'920.32		372'920.32
Assunzione perdita da parte del Comune (2014)		372'920.32	

#### Gratifiche di fedeltà (10 anni di servizio)

Nell'esercizio 2015 ha beneficiato della gratifica per 10 anni di servizio 1 dipendente per un totale fr. 2'042.80.



Conto	Descrizione	Attivo	Passivo
	Liquidità		
1000	Cassa	10'410.10	
1001	Cassa bar	434.25	
1020	Cornèr Banca	451'609.49	
	Debitori		
1050	Ospiti	37'240.55	
1051	Casse malati	300'141.00	
1053	Debitori diversi		
1061	Comune di Massagno cto, gestione	-4'933.52	
1062	Altri Comuni per oneri d'investimento	36'234.90	
1063	Medici	59.30	
1064	Centro La Sosta	5'355.00	
1065	Scuola elementare di Massagno	3'152.00	
1069	AFC Berna	42.26	
2005	Dipendenti		2'178
2040	Saldo Contributo cantonale globale 2014		109'127
2010	Altri attivi		
1070	Scorte	43'978.00	
1075	Partecipazione Cades	500.00	
1075	Rettifiche dell'attivo		
1000	Transitori attivi	40'943.75	
1090	Perdita riportata esercizi precedenti		
1580	Perdita riportata esercizi precedenti		
	Creditori		
2000	Fornitori		250'557
2010	Imposte alla fonte		9'846
2011	AVS	30'411.00	
2012	Lainf		823
2013	Assicurazione malattia	4'050.00	
2015	Associazione dipendenti comunali		10
2016	Comune di Massagno per oneri d'investimento		99'164
2018	Indennità APG mal. HELSANA incassate	0.05	
2020	Anticipi da ospiti		961
2021	Conto privato Trabattoni Maria Pia		1'178
2022	Conto privato Cremonesi Elda		786
2023	Conto privato Destefani Dario		5'504
2035	Deposito di garanzia materiale dipendenti		2'400
	Acconti		
2040	Acconto Contributo globale cantonale 2015		2'020'800.
2050	Prestito Cornèr Banca		500'000
2000	Rettifiche del passivo		
2090	Transitori passivi		7'759
2030			
2200	Donazioni		75'940
2200	Fondo bar		153'622
2202	Fondo distributori automatici		3'600
	Fondo distributori automatici Fondo di riserva d'esercizio		2 300
2205	Fondo di riserva d'esercizio  Fondo promozione attività e incentivi		330
2206	Fondo promozione attività e incentivi Fondo per acquisti mobili e attrezzature		30
2207		959'628.13	3'244'611
	Totale	000 020.13	3247311

# ARP 5

Autorità Regionale di Protezione

**CONSUNTIVO 2015** 

Autorità Regionale di Gestione corrente	Consunt Spese	ivo 2015 Ricavi	Prevent Spese	ivo 2015 Ricavi	Consunt S <b>pese</b>	ivo 2014 Ricavi
RIASSUNTO GENERALE						
1 GENERALE	488'926.33	488 926.33	416'100.00	416'100.00	381'666.11	381'666.11
Totali	488'926.33	488'926.33	416'100.00	416'100.00	381'666.11	381'666.11
Risultato / Fabbisogno						
TOTALE GENERALE	488'926.33	488'926.33	416'100.00	416'100.00	381'666.11	381'666.11

Autorit	à Regionale di	Consunt	civo 2015	Prevent	ivo 2015	Consunt	ivo 2014
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	GENERALE	488'926.33	488'926.33	416'100.00	416'100.00	381'666.11	381'666.11
103	AUTORITÀ REGIONALE DI PROTEZIONE 5	488'926.33	488'926.33	416'100.00	416'100.00	381'666.11	381'666.11
300.01	Indennità membri ARP 5	631999.90		64 200.00		63'104.40	
301.01	Stipendi e indennità personale nominato	189'030.35		149'600.00		142'709.35	
303.01	Contributi AVS/AD/AI/IPG	21'891.05		10'900.00		17'808.00	
304.01	Contributi previdenza professionale	15'689.65		13'100.00		14'095.15	
305.01	Assicurazioni IPG	61248.00		7'800.00		5'888.50	
310.01	Materiale di cancelleria e stampati	2:071.63		2'000.00		1'851.94	
310.02	Libri, riviste, documentazioni varie	432.00		1'000.00		159.10	
312.01	Energia elettrica, riscaldamento	2'000.00		2:000.00		2'000.00	
315.01	Manutenzione mobilio	2'658.40		2'000.00		356.40	
317.01	Indennità di trasferta	198.00		1'000.00		318.90	
318.01	Spese di telecomunicazione	1'118.55		1'000.00		1'194.62	
318.02	Spese per tutele e curatele	165'273,30		140'000.00		116'879.75	
318.03	Quota spese amministrative	18:315.50		13:500.00		15'300.00	
431.01	Tasse di cancelleria e giustizia		234'071.70		163'100.00		164 256.45
452.01	Rimborso dai Comuni del comprensorio		164'401.08		160'000.00		135'956.38
452.02	Rimborso da Massagno		57:876.55		58'000.00		48'508.28
461.01	Contributo cantonale		32.577.00		35'000.00		32'945.00

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Consuntivo 2014
3 SPESE CORRENTI	488'926.33	416'100.00	381'666.11
30 Spese per il personale	296'858.95	253'600.00	243'605.40
300 Indennità membri ARP 5	63'999.90	64'200.00	63'104.40
301 Stipendi e indennità personale nominato	189'030.35	149'600.00	142'709.35
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD	21'891.05	18'900.00	17'808.00
304 Contributi previdenza professionale	15'689.65	13'100.00	14'095.15
305 Assicurazioni IPG	6'248.00	7'800.00	5'888.50
31 Spese per beni e servizi	192'067.38	162'500.00	138'060.71
310 Materiale di cancelleria e stampati	2'503.63	3'000.00	2'011.04
312 Energia elettrica, riscaldamento	2,000.00	2'000.00	2'000.00
315 Manutenzione mobilio	2'658.40	2'000.00	356.40
317 Indennità di trasferta	198.00	1'000.00	318.90
318 Spese generali per beni e servizi	184'707.35	154'500.00	133'374.37

### RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo	Preventivo	Consuntivo
	2015	2015	2014
4 RICAVI CORRENTI	488'926.33	416'100.00	381'666.11
43 Tasse di cancelleria e giustizia	234'071.70	163'100.00	164'256.45
431 Tasse di cancelleria e giustizia	234'071.70	163'100.00	164'256.45
45 Rimborsi da enti pubblici	222 <sup>1</sup> 277.63	218'000.00	184'464.66
452 Rimborsi da Comuni	222 <sup>1</sup> 277.63	218'000.00	184'464.66
46 Contributi del Cantone	32'577.00	35'000.00	32'945.00
461 Sussidi dal Cantone	32'577.00	35'000.00	32'945.00



**CONSUNTIVO 2015** 

# POLIZIA CERESIO NORD CONSUNTIVO GESTIONE CORRENTE

### **RIASSUNTO**

anno 2015

CC Capitolo	Costi	Ricavi	Risultato
	fr.	fr.	fr.
Consutivo 2015	2'192'213.56	725'851.30	-1'466'362.26
Preventivo 2015	2'176'750.00	271'500.00	-1'905'250.00
Differenze	15'463.56	454'351.30	438'887.74

### RIPARTIZIONE DEI COSTI

			Superficie	
Comuni	No. Abit.	Km strade	Km <sup>2</sup>	Partecipazione
				fr <sub></sub>
CANOBBIO	2'113	8.80	1.30	259'063.84
MASSAGNO	6'121	14.50	0.73	730'134.87
PORZA	1'623	14.50	1.58	208'056.59
SAVOSA	2'205	10.10	0.74	269'106.97
Totali	12'062	47.90	4.35	1'466'362.26



# Polizia Ceresio Nord - ripartizione consuntivo 2015

Dati base	Comune							MARKET CONTRACTOR	
	Canobb	О	Massagi	10	Porza		Savosa		Globale
Popolazione residente permanente al 31.12.2014	2113	17.52%	6121	50.75%	1623	13.46%	2205	18.28%	12'062
Km strade	8.80	18.37%	14.50	30.27%	14.50	30.27%	10.10	21.09%	47.90
Superficie (Km²)	1.30	29.89%	0.73	16.78%	1.58	36.32%	0.74	17.01%	
Agenti necessari secondo progetto									18.00
Costi netti consuntivo 2015	Costi netti consuntivo 2015								1'466'362.26
									Costo/agente
								Ī	81'465

Base di riparto	Comune							Clabala			
Dase at riparte	ponderazione	Canobbio		Massagno		Porza		Savosa		Globale	
Popolazione	96.00%	246'599.78	17.52%	714'357.42	50.75%	189'413.84	13.46%	257'336.73	18.28%	1'407'707.77	
Km strade	3.00%	8'081.83	18.37%	13'316.65	30.27%	13'316.65	30.27%	9'275.74	21.09%	43'990.87	
Superficie	1.00%	4'382.23	29.89%	2'460.79	16.78%	5'326.10	36.32%	2'494.50	17.01%	14'663.62	
		259'063.84	17.67%	730'134.87	49.79%	208'056.59	14.19%	269'106.97	18.35%	1'466'362.26	

Preventivo 2015	326'488.05	959'757.81	265'122.86	353'881.28	1'905'250.00
Differenza tra preventivo e consuntivo	-67'424.21	-229'622.94	-57'066.27	-84'774.31	-438'887.74

Polizia Ceresio Nord Gestione corrente	Consur Spese	ntivo 2015 Ricavi	Preven Spese	tivo 2015 Ricavi	Consur Spese	ntivo 2014 Ricavi
RIASSUNTO GENERALE						
1 SICUREZZA PUBBLICA	2'192'213,56	2'192'213.56	2'176'750.00	271'500.00	1'952'626.62	1'952'626.62
Totali	2'192'213.56	2'192'213.56	2:176:750.00	271'500.00	1'952'626.62	1'952'626.62
Risultato / Fabbisogno				1'905'250.00		
TOTALE GENERALE	2'192'213.56	2'192'213.56	2'176'750.00	2'176'750.00	1'952'626.62	1'952'626.62

Polizia Ceresio Nord	Consur	ntivo 2015	Prevent	ivo 2015	Conque	ntivo 2014
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1 SICUREZZA PUBBLICA	2'192'213.56	2'192'213.56	2'176'750.00	271'500.00	1'952'626.62	1'952'626.62
113 POLIZIA	2'192'213.56	2'192'213.56	2'176'750,00	271'500.00	1'952'626.62	1'952'626.62
301.01 Stipendi ed indennità corpo di polizia	1'442'599.69		1'500'500.00		1'324'257.29	1 732 020.02
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	123'069.05		132'700.00		110'214.70	
304.01 Contributi cassa pensioni	103'290.80		104'100.00		97'092.75	
305.01 Premio assicurazione infortuni	19'057.55		25 * 800.00		23'843.45	
305.02 Premio perdita di guadagno per malattia	8'587.70		91500.00		8'318.25	
306.01 Equipaggiamento di servizio	10'466.15		12'500.00		18'368.70	
308.01 Servizio d'ordine ausiliario			2'000.00			
309.01 Spese per la formazione	4'654.95		13'000.00		11'200,60	
309.02 Formazione aspirante agente PCN	232'027.60		112'700.00		111'606.70	
310.01 Stampati e fotocopie	7'713.85		8,000.00		3'716,10	
310.02 Materiale di cancelleria	1'734.40		21000.00		1'444.85	
310.04 Inserzioni su Foglio ufficiale e giornali			2'000.00		1'374.30	
311.01 Acquisto mobilio e macchine d'ufficio	1'011.95		4'700.00		1'285,40	
311.02 Acquisto attrezzature	3 ' 295 . 35		31800.00		2:379.05	
311.03 Acquisto armi			21200.00			
312.01 Consumo acqua			500.00			
312.02 Consumo energia elettrica	6'665.80		5,700.00		6'934,45	
313.01 Materiale di pulizia	408.95		400.00		519.80	
313.02 Carburante ed olii	11'343.90		15'000.00		10'306.80	
313.03 Acquisto munizioni			1'500.00		978.05	
315.01 Manutenzione installazioni informatiche	1'676.35		2'500.00		1'873.55	
315.02 Manutenzione mobilio e macchine d'ufficio	1'516.75		2'000.00		1'603.15	
315.03 Manutenzione veicoli	14'175.35		10'000.00		10'346.50	
315.04 Manutenzione attrezzature	3'120.95		4'000.00		2'259.40	
315.05 Manutenzione immobile	14'836.00		14'000.00		13'242.83	
316.01 Affitto locali	99'912.90		102'000.00		101'418.90	
316.02 Leasing veicoli	5'776.90		17'000.00		351854.40	
318.01 Spese amministrative	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
318.02 Spese telefoniche	4'826.05		8'000.00		4'991.75	
318.03 Spese postali	5'790.02		5 ' 500.00		5'047.80	
318.04 Premi assicurativi	10'903.40		12:500.00		7'511.50	
318.06 Tasse sociali ad associazioni	880.00		1'500.00		955.00	
318.07 Impianto ricetrasmittente	6'851.40		7'000.00		6'528.35	154
318.08 Revisione contabile	1'296.00		2'100.00		1'296.00	4

Polizia Ceresio Nord  318.10 Consulenze di terzi 318.11 Servizio raccolta rifiuti domestici	Consuntivo 2015 Spese Ricavi 18'124.45 540.00	Preventivo 2015 Spese Ricavi 5'000.00 550.00	Consuntivo 2014 Spese Ricavi 11'782.40 540.00
318.12 Spese per ricevimenti 319.01 Spese diverse	841.50 13'217.85	1'500.00	520.00 1'013.85
436.01 Rimborsi per il personale (IPG, assicurazioni) 436.02 Rimborso per prestazioni 437.01 Contravvenzioni Polizia Ceresio Nord 452.01 Rimborsi dai comuni per servizio di polizia	25'790.30 363'676.55 336'384.45 1'466'362.26	1'000.00 500.00 270'000.00	62'745.30 67'988.80 307'075.00 1'514'817.52

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Consuntivo 2014
3 SPESE CORRENTI	2'192'213.56	2'176'750.00	1'952'626.62
30 Spese per il personale	1'943'753.49	1'912'800.00	1'704'902.44
301 Stipendi e indennità personale	1'442'599.69	1'500'500.00	1'324'257.29
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD/AF	123'069.05	132'700.00	110'214.70
304 Contributi previdenza professionale	103'290.80	104'100.00	97'092.75
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	271645.25	35'300.00	32'161.70
306 Abbigliamenti di servizio	10:466.15	12'500.00	18'368.70
308 Compensi a terzi personale avventizio		2'000.00	
309 Altre spese per il personale	236'682.55	125'700.00	122'807.30
31 Spese per beni e servizi	248'460.07	263'950.00	247'724.18
310 Materiale d'ufficio e stampati	9'448.25	12'000.00	6'535.25
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	4'307.30	10'700.00	3'664.45
312 Acqua, energia e combustibili	6'665.80	6'200.00	6'934.45
313 Materiale di consumo	11'752.85	16'900.00	11'804.65
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	35'325.40	32'500.00	291325.43
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	105'689.80	119'000.00	137'273.30
318 Spese generali per beni e servizi	62'052.82	55'650.00	51'172.80
319 Altre spese per beni e servizi	13'217.85	11'000.00	1'013.85

#### RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2015	Preventivo 2015	Consuntivo 2014
4 RICAVI CORRENTI	2'192'213.56	271'500.00	1'952'626.62
43 Vendite diritti e multe	725'851.30	271'500.00	437'809.10
436 Rimborsi	389'466.85	1'500.00	130'734.10
437 Multe	336'384.45	270'000.00	307:075.00
45 Rimborsi da enti pubblici	1'466'362.26		1'514'817.52
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi	1'466'362.26		1'514'817.52